

Con el acto europeísta en la catedral de Santiago finalizó el viaje del Papa

«¡HASTA SIEMPRE, ESPAÑA!»

- El Rey invitó a las naciones y los hombres a luchar unidos contra el terrorismo

«Yo, obispo de Roma y pastor de la Iglesia Universal, desde Santiago, te lanzo, vieja Europa, un grito de amor: Vuelve a encontrarte. Sé tú misma»

El Gobierno y Felipe González mediaron para conseguir su detención

LOS ETARRAS DETENIDOS EN FRANCIA PLANEABAN UN ATENTADO CONTRA EL PAPA

Antxola Larrañaga «Peio» y Carlos Ibarburen, los etarras detenidos el pasado sábado en San Juan de Luz (Francia) y procesados en Bayona, estaban supuestamente implicados en la preparación de un atentado contra Juan Pablo II, que se realizaría en el País Vasco, según ha sabido Efe de fuentes de absoluta solvencia.

Según las mismas fuentes, el viernes pasado —un día antes del viaje del Papa al País Vasco— llegó una información a media tarde de que podía haber un atentado en el área que iba a visitar el Papa al día siguiente.

Como consecuencia de esta información, que provenía de Francia, se pidió por todos los conductos —ministros de Relaciones Exteriores y de Interior y Presidente de Gobierno español a presidente de Gobierno francés— la detención de las personas que presuntamente estaban más involucradas en esta acción y como resultado de esta operación se detuvo a más personas de las previstas.

(Pág. 26)

Ya tienen carácter definitivo

MEDITERRANEO PUBLICA HOY LOS RESULTADOS DE LAS ELECCIONES EN LOS MUNICIPIOS DE CASTELLON

(Págs. 16, 17, 18 y 19)

En la Junta Electoral Provincial

Los parlamentarios electos recibieron sus credenciales



En la última semana 15.722 toneladas

FUERTE INCREMENTO EN LA EXPORTACION DE CITRICOS

- LA CLEMENTINA SE PAGA EN EL CAMPO ENTRE 37 Y 41 PESETAS KILO

(Pág. 5)

Mediterráneo

AÑO XLIV II EPOCA N. 13.758

Edita: M. C. S. E.

Redacción, Administración y Talleres: Avda. del Mar, 29
Teléfonos: 22 00 56 y 22 00 60

Director: JOSE LUIS TORRO

Redactor Jefe: ANTONIO EGEA

Administrador General: MANUEL GONZALEZ CEBRIAN

Depósito Legal CS 6 1953



Oficina
de Justificación
de la Difusión

Editorial

Orden económico y desarrollo

Determinar el orden económico acertado y la política consiguiente, constituye una de las tareas más importantes de los países subdesarrollados. La opinión predominante en la actualidad conforme a observaciones empíricas y estudios comparativos, sostiene que la economía de mercado logra éxitos que no consigue el intervencionismo estatal, ni el proteccionismo, ni la autarquía. Huelga decir que los principios liberales necesitan adaptarse a las naciones de marras, considerando características y necesidades de cada una; pero lo que no cambia en ningún caso y resulta decisivo consiste en alentar la iniciativa privada y en descentralizar, por medio de la multiplicación de centros autónomos, la actividad productiva. Una importante aportación al esclarecimiento de esta materia la encontramos en el estudio, hecho por cuatro expertos del Instituto Múniqués de Investigación Económica: «Orden económico, desarrollo e integración mundial de los países atrasados» («Wirtschaftsordnung, sozioo onomische entwic lung und weltwirtschaftliche integration in den entwic lungsländern»).

El libro investiga las circunstancias políticas y económicas de varias naciones, llamando sobre todo la atención el cotejo entre Corea del Norte y Corea del Sur. La primera, perteneciente como se sabe, al bloque de países comunistas, obtuvo, gracias a la división de la península, la mejor parte en cuanto a recursos naturales y población se refiere, de manera que hubiera podido remediar las consecuencias de la Guerra Civil mucho más rápidamente que su antagonista. Sin embargo, la Corea meridional, gracias a un enorme esfuerzo, obediente a las leyes de la oferta y la demanda, amén de vender sus productos en el mercado mundial y permitir generosamente inversiones de capital extranjero, equilibró las desventajas iniciales, hasta el extremo de que, a principios de la década anterior, había sido Pionguián vencido en el campo económico.

Después creció todavía más la distancia. Ciertamente que los observadores no dejan de notar las deficiencias del régimen de Seúl: «el crecimiento económico no ha mejorado al sur de la forma que sería desear las condiciones de vida— en cuanto a los nortecoreanos, hállese sujetos a una disciplina espartana: apenas existen los entretenimientos, los viajes constituyen casi un sueño, están prohibidos los juegos de azar, nadie tiene vehículo privado, brillan por su ausencia bares y restaurantes... al sur del país son grandes las diferencias sociales, pero la existencia gris y uniforme de la parte septentrional aquí es incomparablemente más variada y desventajada».

La estadística confirma, mediante análisis de la situación de Argelia, Túnez, Paquistán e Indonesia, que progresos relativamente mayores se han realizado en aquellos países que limitaron el intervencionismo estatal, aunque —advierte el estudio— podrían mejorar las condiciones sociales de algunos pueblos, si fuese menos estricta la preocupación por el crecimiento económico. Es al respecto de notar la observación siguiente: «los resultados más beneficiosos para la concordia social los han logrado sobre todo aquellos gobiernos que, al comienzo del proceso, prefirieron al mero desarrollo de la economía una rápida y atinada distribución de ciertos bienes especialmente significativos, como la tierra, y después propugnaron una economía liberal».

Los países que, después de su independencia, cambiaron el socialismo por el liberalismo, muestran «sin excepción que, durante un periodo determinado, la economía libre obtuvo un índice de crecimiento casi dos veces mayor que en el mismo periodo sometido a reglamentaciones». Este notable progreso se manifiesta en todos los sectores, pero especialmente en la industria y los servicios. Lo contrario ocurre con las naciones que al principio se atuvieron a las leyes de la oferta y la demanda, más que a continuación prefirieron un sistema estatizado.

Se desprende fácilmente la conclusión de la obra: la elección de un orden que respete la iniciativa particular, la fomenta y la corrige sin quebrantar la libertad de mercado, abre para muchos pueblos del llamado Tercer Mundo un yacimiento inagotable de expectativas.

Observatorio

LA LEY DE LA FUERZA

Ha sido una victoria moral contundente la conseguida por la República Argentina en las Naciones Unidas, frente a Inglaterra, en la cuestión de las Malvinas. Noventa votos de calidad, entre los que, obviamente, se encontraban el de España y el de unos Estados Unidos de Norteamérica entonando el «mea culpa», por su comportamiento antiamericano y procolonialista durante el conflicto armado anglo-argentino, fue aprobada por la asamblea general de la ONU la resolución presentada por los países iberoamericanos, resolución que urge a los gobiernos de Londres y de Buenos Aires a «Reanudar las negociaciones para encontrar lo antes posible una solución pacífica a la disputa relacionada con la soberanía de las Falkland (Malvinas)». Los votos en contra sumaron una docena y por la identidad de muchos de los mismos Fiji, Papau, Nueva Guinea, Antigua Bermuda, Isla Salomón, etc.) Puede deducirse que fueron literalmente cazados a lazo.

Mediante la resolución de referencia, las aguas vuelven a su cauce, es decir, el espinoso asunto de las Malvinas regresa a sus bases de partida anteriores a la guerra. Esta guerra careció de sentido y puede decirse que supuso el último anacrónico gesto imperialista del Reino Unido, protagonizado ardientemente por la primera ministra Margaret Thatcher. La aventura colonialista le ha costado a los británicos, además de un siempre lamentable precio de sangre, nada menos que mil ochocientos (1.800) millones de dólares. ¿Para qué? Pues, sin duda, para que la sociedad de las naciones le lea ahora la cartilla y

le inste a sentarse pacíficamente en la mesa de negociaciones.

Más, ¿les importa algo a los británicos la recomendación de las Naciones Unidas para ajustar sus relaciones internacionales a la ley? La triste verdad es que no le importa en absoluto. La reacción de Londres ante la resolución de las Naciones Unidas ha sido de rechazo total y de ira. El Reino Unido continuará en su posición de fuerza, al menos mientras que la «dama de hierro» continúe en el poder y quién sabe si aún después, ya que la campaña bélica para la reocupación de las lejanas islas atlánticas contó con amplio respaldo popular.

La legitimidad de los argentinos para reivindicar la ocupación de los territorios que le fueron arrebatados por la violencia es incuestionable. Tal y como ha señalado recientemente en la ONU el embajador español, señor Piniés, España incluyó la gobernación de las Malvinas entre los territorios dependientes de la autoridad residente en Buenos Aires, y a partir del momento en que Argentina se independizó como Estado soberano, heredó la jurisdicción territorial y la soberanía que había ejercido la administración española: realidad jurídica que fue aceptada por todos los miembros de la comunidad internacional, incluyendo a Inglaterra, que reconoció la independencia Argentina en 1825. Y el hecho de que ocho años después, el Reino Unido ocupara militarmente las Malvinas y expulsara de ellas a sus pobladores no significa en modo alguno que el gobierno argentino hubiera renunciado en ningún momento a ejercer su soberanía en el archipiélago que había heredado del

antiguo virreinato español del Río de la Plata.

Como sabe el atento lector, la resolución aprobada por la Asamblea General insta a los litigantes a encontrar «una solución pacífica a la disputa relacionada con la «soberanía» (el entrecomillado es mío) de las Falkland o Malvinas», lo cual representa el llevar a los británicos a un terreno para ellos indeseable, pues, como hace notar Carrascal en su crónica neoyorquina para «ABC», Londres no acepta discutir la soberanía con ningún otro, acepta sólo la «voluntad» de los moradores, que es tanto como extenderse un cheque a su propio nombre.

Idéntica tesis es la que el Reino Unido sostiene con respecto a Gibraltar. Según este impresentable proyecto británico la «voluntad» de un puñado de personas no argentinas, en el caso de las Malvinas, y no españolas, en el del Peñón de Calpe, puestas ahí por Inglaterra para servir sus intereses, bastaría para inclinar la balanza en favor de los que, mediante la fuerza militar, se apoderaron de sendos territorios que tenían legítimo dueño. En el caso de España además, se da la sangrante circunstancia de que no se trata de un territorio separado del cuerpo territorial por un accidente geográfico, sino parte del mismo.

El problema del Reino Unido en ambos contenciosos es evidente: No querer respetar la implacable realidad del presente. Inglaterra se ha parado en el tiempo y está como muerta. Y en «artículo mortis» se ha gastado sus últimos 1.800 millones de dólares en una fastuosa juerga colonialista. Cara e inútil calaverada.

Cristóbal Páez

Lo que dice la prensa

«Amnistía» en el PCE

Gerardo Iglesias debería intentar asumir un papel más agradecido que el de muñeco de madera del ventrílocuo Carrillo. Para ello tiene que demostrar una capacidad de decisión —real o pactada— que le permita un margen de maniobra ante «el todo PCE», amplio colectivo que engloba no sólo a los militantes marginados sino, lo que es más importante, a los dirigentes expulsados por su fidelidad al «eurocomunismo».

Ciertamente, algunos de aquellos «renovadores» han dado pruebas de funambulismo demasiado estentóreas, pero la inmensa mayoría de los «euros» o «renovadores» Zaldívar, Brabo, Azcárate, Almeida, etcetera, han resistido el goloso encanto socialista y se han mantenido a la espera de una oportunidad para reintegrarse al partido de sus amores.

Para los que pensamos que no es conveniente que los marxistas del PCE acaben enquistándose como un grupo de presión dentro del PSOE, y para los que piensan que el PCE todavía tiene una función clara en la política española, la «amnistía» y reincorporación de los expulsados y marginados debe ser la primera medida de credibilidad del nuevo PCE.

(Editorial de «Diario 16»)

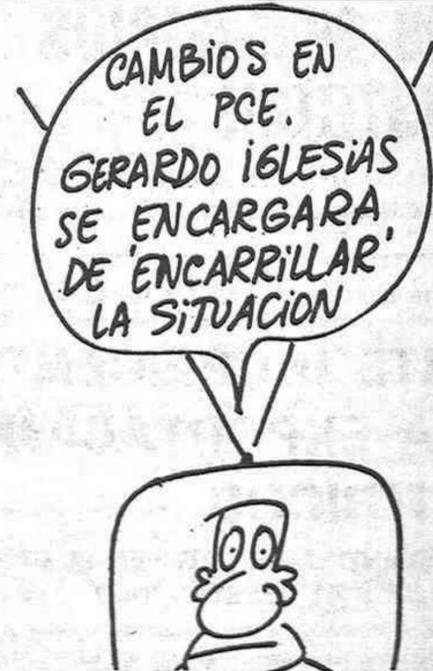
Las ganas de vivir

«El PSOE, pues, y nunca mejor dicho, ha de cambiar la sociedad, si quiere realmente no ser una ilusión pasajera en el horizonte político de la España de los ochenta.

Un 46 por ciento de españoles ha seguido a los socialistas. No hay que dudar de que les ha convencido con armas electorales de buena ley. Pero debe saber el terreno que pisa. Y ese terreno, hoy por hoy, está lleno de contradicciones y de emociones muy epidémicas. Como no podía ser menos, dado de donde venimos. Ha venido una sintonía muy clara entre las aspiraciones sociales y el limpio mensaje ético simbolizado y fetichizado en Felipe González. Nada que objetar. Ahora hay que transformar todo eso en compromiso y

participación. Que se desgaste un Gobierno no es grave. Si lo es que se desgaste un ideal, que es lo que, subliminalmente, ha votado la mayoría de los electores. El PSOE no tiene otro camino que comprometer a sus votantes, ahora ya no son promesas, sino con exigencias de responsabilidad. Es una tarea complicada, pero ineludible. Sin un compromiso mayoritariamente asumido no habrá cambio. Habrá únicamente, y ojalá, mejor administración».

(Pedro Altares en «El País»)



En la Junta Electoral Provincial

LOS PARLAMENTARIOS ELECTOS RECIBIERON SUS CREDENCIALES

● **Resultados definitivos de las elecciones, que modifican los anteriores por error de transcripción de datos**

El presidente de la Audiencia Provincial y titular al mismo tiempo de la Junta Electoral Provincial, José María Azpeurrutia, entregó ayer las credenciales a los parlamentarios castellonenses elegidos en las elecciones del pasado 28 de octubre, en el curso de un sencillo acto al que asistieron los nuevos diputados y senadores, con excepción de los números uno de las listas del PSOE y AP-PDP-UV, Felipe Guardiola y Gabriel Elorriaga. La ausencia del primero se debió a su presencia en las exequias fúnebres por su compañero de partido Manuel Ayuso, que murió el día anterior siendo diputado electo por Valencia, a las que ayer asistió Felipe Guardiola, junto con otros dirigentes socialistas.

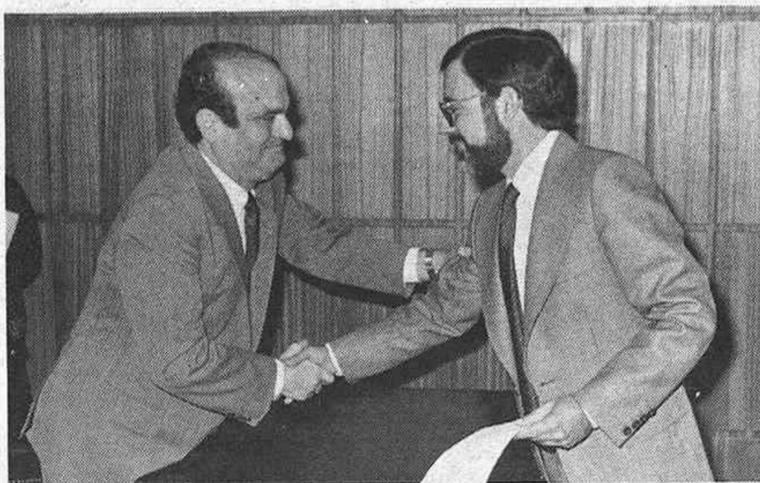
En presencia de los representantes de las dos candidaturas que han conseguido la representación parlamentaria en la provincia, así como de dirigentes y militantes del PSOE, AP y PDP, el presidente de la Junta Electoral Provincial, hizo entrega de las credenciales en la sala de vistas del Palacio de Justicia, en la que minutos antes se había celebrado un juicio.

En primer lugar se entregó la credencial correspondiente a Felipe Guardiola, que recogió el representante de la candidatura socialista, José María Tirado. Siguió el acto con la entrega de la credencial del diputado electo Gabriel Elorriaga, recogida por el representante de la coalición AP-PDP-UV. Las restantes credenciales fueron retiradas personalmente por los respectivos diputados y senadores electos: Francisco Arnau Navarro, Enrique Beltrán Sanz, Javier Tárrega Bernal, Luis Alcalá, Joan Esteller Grañana, José Antonio Iborra Cilleros y José María Escuin Monfort.

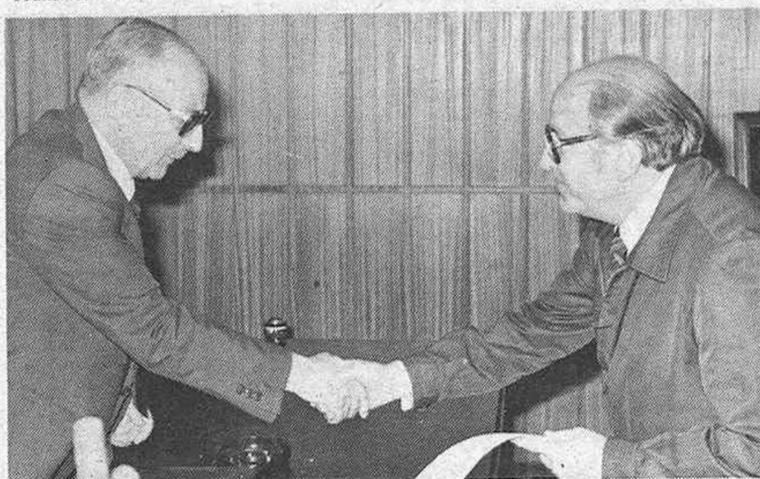
Faltan medios

El sencillo acto se celebró en medio de un ambiente animado y distendido, lejos ya de las tensiones de la campaña electoral e incluso de los nervios del escrutinio oficial. Los parlamentarios de derecha e izquierda confraternizaron entre sí, lo mismo que los dirigentes de los partidos que asistieron a la entrega de credenciales. Era el momento de los buenos deseos futuros, entre ciudadanos de una misma provincia que militan en ideologías de signo distinto.

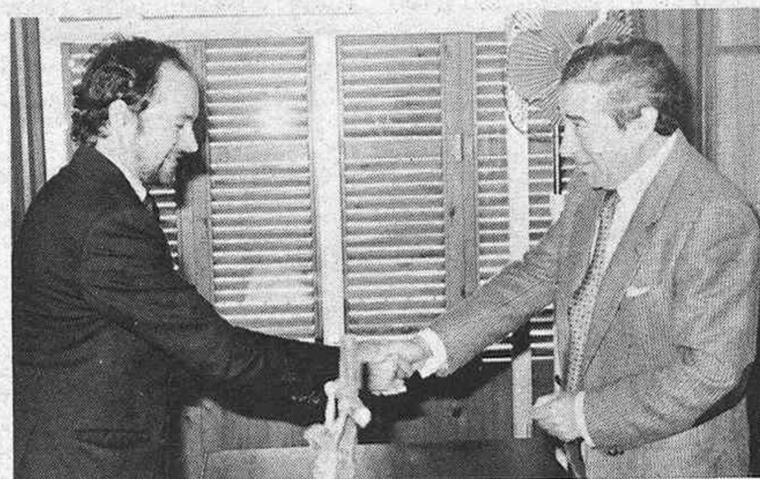
Por cierto, que no hay que echar en saco roto uno de los comentarios generales que han hecho, de modo coincidente, todos cuantos, a lo largo del escrutinio, han visitado o pasado largas horas en la Junta Electoral Provincial. Se trata de la escasez de medios con que se desenvuelve la Junta, que no cuenta más que con la buena voluntad de sus miembros titulares y la total entrega de los funcionarios que se han encargado de la labor material. Mientras en el Gobierno Civil, por poner un ejemplo, se disponía de ordenadores para el envío de los datos a Madrid y un amplio equipo humano para recibir la información de todos los municipios durante la noche de las elecciones, la Junta Electoral Provincial no tiene nada, como quien dice. Por carecer, has-



Francisco Arnau



Enrique Beltrán



Javier Tárrega



Luis Alcalá

ta carece de máquinas de calcular, imprescindibles para realizar los resúmenes generales del resultado de la votación ciudad por ciudad.

Todo ello resulta paradójico, si tenemos en cuenta la conveniencia de que los resultados oficiales

definitivos se conozcan con la mayor rapidez y sin errores.

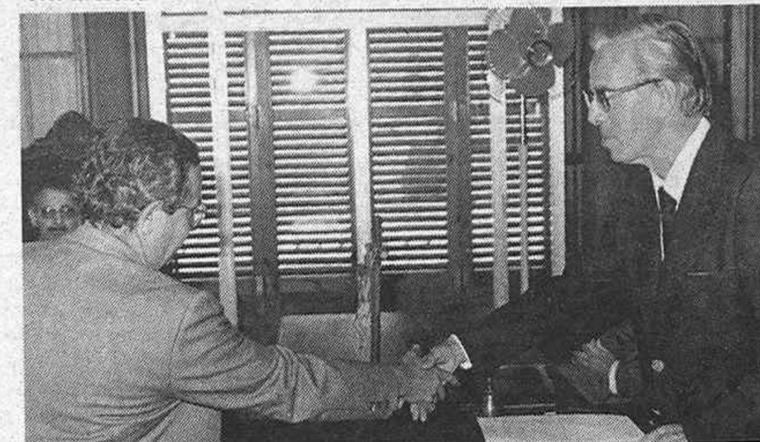
Al Gobierno incumbe tomar las medidas para que el aparato electoral no sea, como ahora, el pariente pobre de la Administración. Aunque esto mismo también podría aplicarse, por extensión, a



Joan Esteller



José A. Iborra



José M.a Escuin

la falta de medios que en general aqueja a la justicia en España.

Resultados definitivos

Consecuencia de esa carencia de medios y de la urgencia con que se trabaja en estos casos, ha sido la aparición de algunos errores en los resultados que el pasado viernes la Junta Electoral Provincial dio como oficiales, que han

modificado el número de votos de algunos partidos, entre ellos el PSOE que pasa de ciento veintiocho mil a ciento treinta mil, aunque no el resultado electoral en cuanto al reparto de escaños, puesto que éste ha permanecido tal como se anunció en principio.

J. E. M.
(Fotos Heredio)

CLASES DE EDUCACION MUSICAL

Cursos de Solfeo y Piano

Medios especiales en el aprendizaje

Pl. de la Paz, 6-6.-11. Tel. 22 75 67

Castellón

Tribuna libre

Ante la nueva situación

He esperado a que pasasen las elecciones, para poder opinar más serenamente sobre la campaña y el resultado; no por hacerlo con arreglo al mismo, sino para poderlo hacer desde la reflexión, desde la tranquilidad que da, el haber trabajado y haber conseguido un resultado positivo.

Han pasado las elecciones y ya conocemos la composición del nuevo parlamento. Esto ya empieza a reflejar más claramente, el pensamiento político y social de los españoles. La mayoría absoluta lograda por el Partido Socialista, no corresponde exactamente a la realidad, pero el resultado está ahí y hay que aceptarlo.

El descalabro de la UCD era de esperar; las elecciones regionales de Galicia y Andalucía, eran como una premonición de lo que iba a ocurrir en las generales. La UCD no lo ha podido hacer peor y además de hacerlo mal no tenía ninguna intención de rectificar. La campaña del Sr. Lavilla ha sido poco menos que ridícula, atacando y criticando continuamente a la derecha de Fraga, cuando si analizamos las cosas con rigor, como escribe en un exquisito artículo el maestro Jaime Campmany, Landelino Lavilla es mucho más de derechas —de las derechas clásicas— que D. Manuel Fraga.

El centro político ha cumplido su papel; su razón de ser, de existir, venía determinada por el período de transición, ante la incógnita de cómo iba a reacc-

Por Vicente Segarra Talamantes

cionar el pueblo español, ante el cambio político, desde un régimen autoritario a un régimen democrático. Hoy cuando la derecha y la izquierda se han moderado y han demostrado, que aceptan totalmente el juego político actual, el centro no tiene ninguna razón de existir y crear lo contrario, no tiene sentido político.

Hace unos días, se publicó en este mismo periódico, un artículo del Sr. Tarancón, en el que explicaba, los cuatro años de ilusión que le esperan a la U.C.D., para reencontrarse el centro. Para ello daba los argumentos de siempre, que la izquierda bloqueará la libertad económica y que a la derecha le estorban las libertades individuales y políticas, ya no hay nada más que ofrecer.

Landelino Lavilla, ha basado toda su campaña en atacar a sus adversarios políticos, sin ofrecer ningún programa de gobierno, incluso la letra de su canción electoral decía «Para que los extremos no se enfrenten más». Parece como si su único programa político fuera el erigirse en gendarme de la moderación y esto además de falsear la realidad, es una ofensa para la mayoría del pueblo español, que pienso ha demostrado ya sobradamente que es mayor de edad.

Hay un refrán español que dice que «Rectificar es de sabios», pero U.C.D. no rectific-

Ahora, seguramente va a haber gobierno y oposición en España. El P.S.O.E., no va a tener excusas para no aplicar su programa e intentar solucionar los graves problemas del país. Va a tener muchas dificultades, porque va a ser difícil arreglar este desaguisado, pero estoy convencido de que lo va a intentar de verdad.

Alianza Popular debe hacerle una oposición leal, constructiva y democrática, pero firme y sin concesiones, en temas fundamentales de su programa.

Yo quiero dar mi felicitación pública al Partido Socialista, por su gran victoria y quiero felicitar también al pueblo español, por el civismo demostrado tanto en la jornada electoral, como en la siguiente. El pueblo español no puede permitir en absoluto, que alguien sin ninguna representación, sean golpistas o terroristas, le roben su voluntad a vivir en paz.

También quisiera hacer una petición a todos para que colaborásemos y participásemos; desde todos los sectores de la vida política, social y económica española, para que cooperemos todos, en ese proyecto que ha de ser común para todos y que consiste en consolidar la democracia, desdramatizar para siempre la vida política en este país.

En resumen hacer más grande, más próspero y más justo este país que se llama España, porque su pueblo simplemente se lo merece.

Estuvo a cargo de Demetrio Casado

Conferencia sobre los servicios sociales para minusválidos

Bajo el lema «Encuentros en Cruz Roja» se inició un ciclo dedicado a la temática de los Servicios Sociales. La primera conferencia corrió a cargo de Demetrio Casado, director del Servicio Social de Minusválidos del INSERSO. El conferenciante desarrolló el tema «Servicios Sociales para Minusválidos», centrando su magistral intervención en la filosofía de base que debe sustentarlos.

Así puso de manifiesto la tendencia de nuestra sociedad a categorizar al minusválido, convirtiendo lo que es adjetivo en sustantivo y viceversa. Debemos fijarnos menos en los minusválidos, y más en su rehabilitación. Ello nos lleva a la necesidad de abandonar el lenguaje actual, para sustituirlo por otro más abocado a la acción, poniendo el acento en los servicios de rehabilitación que funcionan como tales.

Desde esta perspectiva la prevención adquiere un lugar prioritario, precisamente por el derecho que tiene todo hombre a no ser minusválido. Todo ello se debe fundar en el desarrollo de una conciencia general a toda la sociedad de cara a facilitar en su base tanto la prevención como la rehabilitación. En tal sentido habrá que vencer a los grandes enemigos que son el pensamiento mágico, concretado en el fatalismo y el providencialismo, el principio de satisfacción inmediata, el paternalismo y el aislamiento y marginación geográficas.

En esta conciencia social juega un papel importantísimo la educación sanitaria. Debe llegarse al convencimiento de que la deficiencia puede ser suplementada por el desarrollo de las capacidades residuales. Y debemos luchar contra

las actitudes pasivas en favor de otras decididamente recuperadoras. La acción voluntaria, que tan bien se desarrolla a partir de Cruz Roja, es capital.

A partir de estas ideas básicas, fue dando una serie de pautas de acción de gran trascendencia y que pueden servir de denominador común a todo programa de creación y desarrollo de servicios sociales para minusválidos. Destacamos algunas que fueron comentadas ampliamente: Necesidad de capacitar a la familia para la recuperación, establecimiento de equipos móviles de apoyo tan importantes en zonas de población dispersa como la nuestra, la sociedad es la que debe ser rehabilitadora, la normalización debe ser humana y flexible, hay que respetar el derecho a la diferencia, la rehabilitación debe ser integradora consiguiendo para el sujeto la mayor autonomía posible, hay que luchar contra la pasividad del mismo minusválido, contra la hiperprotección, la burocratización educativa y laboral, las barreras arquitectónicas, la institucionalización estática de la asistencia a los minusválidos, la automarginación compensatoria, etc...

El conferenciante hizo una llamada general a la esperanza con la constatación de lo que se ha adelantado en los últimos años, animando a los presentes a aportar su esfuerzo en la tarea. Se finalizó con un animado coloquio.

La próxima conferencia, a cargo de Francisco Martínez, director del Servicio Social de la Tercera Edad, tendrá lugar el próximo lunes, día 15, a las 7.30 horas en los locales de la Asamblea Provincial de Cruz Roja.

A. Monferrer

Cartas al director

Camino de La Plana

Soy asiduo usuario de la carretera que va de Lidón al aeropuerto (camino La Plana) y desde hace bastantes años, cuando en el Código de Circulación regían topes de velocidades, para todo tipo de carreteras y vehículos, muy inferiores a las actuales y el firme de ese tramo era también muy inferior al actual, se colocaron en ese trayecto unas señales de prohibición de circular a más de 50. Con las sucesivas reformas del Código (como nadie se ha preocupado de cambiar aquellas señales) tenemos la paradoja de que en una carretera sin arcén que es, sólo se puede circular a 50, cuando según el

Código correspondería 90. También la paradoja de que en una carretera está prohibido circular a velocidad en que se puede hacer por ciudad (60). Ni la densidad de tráfico, ni cualesquiera otra característica, justifican esa drástica reducción de 90 a 50.

Con todo ello lo que ocurre es que el día que se coloca el radar, deben hacer su «agosto», pues francamente, ¿quién circula en una carretera sin arcén (pues aquella antigua denominación de camino ya no le cuadra, por las nuevas características de todo tipo que tiene a menos de 50?

El olvido de actualizar aquellas señales está costando un montón de dinero a los castellonenses. Por citar un ejemplo, fue multada una

vespa por ir a poco más de 80, con ocho mil pesetas.

A quien corresponda (Diputación, Tráfico, MOPU...), debe cambiar ya, cuanto antes, las mencionadas señales, a no ser que se mantengan con el único fin de sacar dinero con las multas, pues no veo otra razón de su mantenimiento, aparte del olvido de haberlo hecho cuando se modificó el Código.

Repito, recalco, remacho, en ciudad se puede llegar a 60 y en una carretera sin arcén sólo a 50. Absurdo por completo.

Una puntualización. Nunca he sido multado en ese trayecto por exceso de velocidad, ni familiar que viva a mis expensas.

Un vecino de Castellón (S.D. de R.C.)



Rogad a Dios en caridad por el alma de

MADRE CARMEN DENGRA UCLES

RELIGIOSA DE NTRA. SRA. DE LA CONSOLACION

Que falleció el día 3 de noviembre en Valencia, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S.S.

R. I. P.

La Misa funeral que se celebrará el jueves día 11 a las 6 de la tarde en el Colegio Ntra. Sra. de la Consolación, se ofrecerá por el eterno descanso de su alma. La Comunidad de Religiosas del Colegio agradece su asistencia.

Castellón 10 noviembre 1982

Ayer noticia, hoy recuerdo

Hace cien años

En el teatro de Vinaroz ha tenido lugar una reunión para tratar del ensanche de la población y estudiar la forma de levantar el plano. La reunión fue muy numerosa, estando representadas todas las clases sociales. Los concurrentes eran más de 1.000.

Agencia Fabra; Madrid; En la ascensión del globo del Sr. Mayet, a la que acompañó el periodista valenciano señor Comenge ocurrió un incidente de buen gusto y de atrevimiento femenino: Una joven se presentó ante el señor Mayet y solicitó subir con él, rogando a Comenge que le cediera el puesto. El capitán rehusó, prometiéndole asiento para el próximo vuelo. El señor Comenge no accedió, pues la galantería consistía en arrostrar primero el riesgo que hubiera. Don Emilio Castelar que estaba allí, al frente de unos 30 periodistas, le miraba ex tasiado repitiendo «demonio de chico». Rafaelito Comenge, el más flamenco de los redactores del Progreso, subió a la barquilla. Era la hora de partir.

Madrid: en el Consejo de Ministros presidido por el Rey, se ha tratado de las medidas que convendría adoptar para impedir que el socialismo produzca perturbaciones en España.

Berlín: Los industriales alemanes que poseen grandes intereses en España, excitan al gobierno a concluir el tratado de Comercio entre Alemania y España.

María Teresa Badía



HIDROELECTRICA ESPAÑOLA

comunica a sus abonados que, por trabajos de ampliación y mejora de su red de distribución, suspenderá el servicio el próximo jueves, día 11 de noviembre, en los siguientes centros de transformación, y durante periodos comprendidos dentro del horario que se indica:

De 10 h. a 14 h.:

● Albert, Barreda, Campamento I y II, Campás, Escuelas, Ripollés y Vidal (ALCOCEBRE).

Se ruega disculpen las molestias que puedan producirse por este motivo.

En la semana comprendida entre el uno y el siete de noviembre, se han exportado desde nuestra provincia 15.722 toneladas de cítricos, cifra superior a las exportaciones que se registraron el año pasado por estas mismas fechas y que pone de relieve las buenas perspectivas que tiene la naranja castellanense en la actual campaña de comercio exterior. La calidad de la fruta abona esta afirmación y tiene que obligar a mantener el tono, en la seguridad de que ello proporcionará más beneficios que cualquier intento de comercializar partidas poco aptas para la exportación. Es el momento de afianzar la confianza de los mercados, a la vista del incremento de envíos que se tiene que producir hasta las Navidades.

Las estadísticas del Servicio de Defensa Contra Plagas e Inspección Fitopatológica, de la Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación, referidas a las exportaciones realizadas durante la semana última por Castellón, son las siguientes: satsuma, 4.762 toneladas; clementina, 8.137 toneladas; navelina, 2.786 toneladas; limones, 37 toneladas, lo que ofrece un saldo total de 15.722 toneladas, como antes hemos señalado.

El año pasado, en esta misma semana, se exportaron 14.065 toneladas de fruta.

En el período que comentamos Francia a sido nuestro mejor cliente, con 5.216 toneladas, superando a los envíos con destino a Alemania, que totalizaron 4.657 toneladas; Bélgica y Luxemburgo han recibido 1.283 toneladas; Holanda, 1.456 toneladas; Reino Unido e Irlanda, 1.617 toneladas; Dinamarca, 563 toneladas; Países Nórdicos, 506 toneladas, y a otros países se exportaron cantidades menores, hasta un total de 421 toneladas.

Total acumulado

En lo que va de temporada se han exportado desde Castellón 34.029 toneladas de cítricos, cantidad que es ampliamente superior a las 28.302 toneladas que, también para el conjunto de la campaña, se habían exportado el año pasado en el mismo período. Una diferencia de 6.000 toneladas de más resulta significativa.

Hasta el momento se ha exportado algo más de satsuma que de clementina. Concretamente, 15.545 toneladas de la primera variedad y 14.780 toneladas de la segunda, con 3.632 toneladas de navelina, 58 de limones y 14 de pomelos.

OPOSICIONES E.G.B.

Metodología propia

Comience su preparación, a partir del 15 de noviembre, en

CENTRO IZQUIERDO
Navarra, 118. Castellón

En la última semana 15.722 toneladas

Fuerte incremento de las exportaciones de cítricos

Es el momento de asegurar los mercados manteniendo la calidad en los envíos



LA CLEMENTINA SE PAGA EN EL CAMPO ENTRE TREINTA Y SIETE Y CUARENTA Y UNA PESETAS KILO

Precios agrarios

Durante la última semana han subido ligeramente los precios de la naranja en el campo, sobre todo para la variedad clementina, en la que el incremento de cotizaciones ha sido mayor, según los datos facilitados por la Dirección Provincial de Agricultura, Pesca y Alimentación.

La satsuma se ha pagado de dieciocho a veintiuna pesetas.

La clementina oval y clemenules ha alcanzado precios muy altos para esta época del año,

situados entre las treinta y siete y las cuarenta y una pesetas.

También ha subido la navelina, que se ha cotizado de veinte a veintitrés pesetas.

Finalmente la naranja navel se ha vendido a precios que oscilan entre las diecisiete y las veintiuna pesetas.

Los incrementos, según fuentes del sector exportador, han sido consecuencias de la buena situación de los mercados exteriores y de los efectos que sobre el volumen total de la cosecha citrícola de la región ha tenido la catástrofe

de Valencia, puesto que, como ya hemos señalado en informaciones anteriores, las pérdidas de cosecha han sido importantes y dentro de éstas, de modo especial, de las variedades llamadas tempranas, tan abundantes en la zona de la Ribera.

Otras producciones

La situación de otros productos agrícolas ha sido peor en la semana pasada que en la anterior.

Así por ejemplo, la lechuga procedente de la zona de Benicarló continúa estabilizada en tres pesetas kilo, precio que en modo alguno compensa los gastos de cultivo y recolección, de modo que parte del producto se queda en el campo por falta de interés económico.

También ha bajado el precio del tomate en el campo, que se sitúa

en quince pesetas kilo. Dicha cotización resulta negativa para los agricultores productores.

Baja asimismo la cotización de la alcachofa, que se ha vendido en el campo entre las cuarenta y cuarenta y cinco pesetas kilo. Estas cifras, inferiores a las de comienzo de la campaña, no son malas sin embargo.

La coliflor presenta oscilaciones sensibles, según proceda de Benicarló o Segorbe. En el primer caso,

se ha pagado a doce pesetas kilo, y en el segundo a veintiuna.

Prácticamente al final de su campaña, la judía verde de la variedad «herradura» se ha cotizado en Villarreal entre veinticinco y sesenta pesetas kilo, y la variedad «buenos-aires» entre veinte y cincuenta pesetas kilo.

Por último cabe señalar que se registra un ligero aumento de actividad en el mercado de la almendra, aunque éste no llega a ser significativo. La variedad «comuna» cotiza a doscientos cuarenta y cinco pesetas, y la «marcona», a doscientos setenta pesetas, todo ello kilo en pepita.

Juan Enrique Mas
(Foto: Heredio)

CONTABILIDAD GENERAL Y FINANCIERA

Incluyendo:

- Plan General de Contabilidad.
- Plan de Contabilidad para las PYMES.

CONTABILIDAD ANALITICA DE EXPLOTACION

Rigurosamente ajustada al Grupo 9 del PGC.

Indispensable:

- Para conocer los costes, márgenes y resultados de los productos y de las Empresas.
- Por la próxima implantación del IVA.

Ambas materias puede cursarlas por correspondencia

Facilitemos su nombre y dirección, por correo o por teléfono, y le enviaremos gratis:

- Información completa de Planes de Estudio.
- El primer cuaderno de Lecciones de ambos cursos.

ESCO.—Cuesta de Santo Domingo, 3-Madrid (13)
Autorizado por el Ministerio de Educación y Ciencia
Apartado 10.129 Teléf. (91) 241 48 91

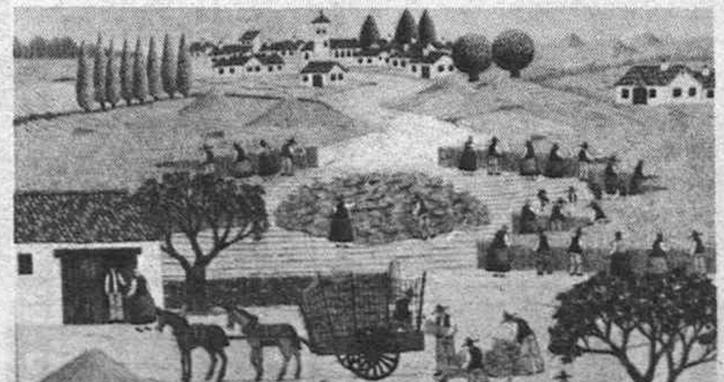
GAMBOA

Oleos

Mañana jueves, clausura, en

SALA BRAULIO

Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón



Premio Especial y Medalla de la VI Bienal del Deporte en las Bellas Artes

NOTICARIO BREVE

La Confederación Hidrográfica del Júcar realizará obras de defensa de la margen derecha del río Palancia a su paso por la localidad castellanense de Navajas, con un presupuesto de 9.681.975 pesetas.

La Dirección General de Carreteras, del Ministerio de Obras Públicas y Urbanismo, ha adjudicado a la empresa Luis Batalla la ejecución de las obras de la variante de Torre Miró, en la carretera nacional 232, entre Morella y el límite con la provincia de Teruel, donde se eliminan varias curvas en una distancia de novecientos metros. Las referidas obras se han adjudicado por la cantidad de 7.576.500 pesetas.

Cerca de cincuenta millones de pesetas invertirá la Confederación Hidrográfica del Júcar en el desarrollo de las obras incluidas en el proyecto de terminación del revestimiento de los cauces secundarios de la red de riegos del término municipal de Burriana.

CRUZ ROJA

Curso de Psiquiatría para Auxiliares

El próximo lunes, día 15, comienza en la sede provincial de la Cruz Roja, camino de San José, sin número, de Castellón, un curso de psiquiatría para auxiliares.

Según Acció Cultural

La propuesta de la Consellería de Educación para contratar profesores de valenciano, carece de validez

Según señala en una nota informativa Acció Cultural del País Valencià de Castellón, carece de validez la propuesta hecha por la Consellería de Educación para que el Ministerio de Educación y Ciencia contrate profesores de valenciano para centros de Bachillerato y Formación Profesional. Acció Cultural dice en su comunicado:

La Coordinadora d'Ensenyaments d'Acció Cultural del País Valencià vol eixir al pas de la nota publicada per la Conselleria d'Educació, encara dirigida per la consellera Amparo Cabanes, en la qual es donava una llista de preteses proposats per a la seua contractació al Ministeri d'Educació per a impartir les classes de valenciano als centres de BUP i FP, nota que podria fer creure als interessats i als ciutadans en general autèntiques falsetats en relació a l'estat actual, i real, de la situació.

La Coordinadora d'Ensenyaments d'ACPV, que, des d'un principi, ha seguit el tema, en col·laboració amb els sindicats d'ensenyaments FETE-UGT, CC. OO. de l'Ensenyament i STE-PV, oposant-se amb èxit a quantes irregularitats es pretenia de realitzar des de la Conselleria, vol puntualitzar:

—La Conselleria, ni tenia eixa competència en el moment de convocar les places esmentades, ni ha seguit en cap moment els procediments legals per a realitzar una

contractació, segons el Reial Decret 264/77 del 21 de gener, negant-se a segellar amb registre d'entrada la còpia del document de preinscripció que es convocava i, sobre tot, no fent públic cap barem, sinó limitant-se a cridar els interessats per sotmetre'ls a un interrogatori polític-ideològic, i seleccionant després el personal per criteris purament arbitraris, arribant a l'extrem de deixar fora llicenciats en filologia valenciana per la Universitat de València mentre triava altres sense cap més titulació d'una entitat privada, entitat, a més, que no accepta les Normes de Castelló i els criteris d'unitat de la llengua de la Universitat i el món científic.

—Les delegacions del Ministeri d'Educació no han rebut cap notificació oficial d'aquesta proposta, limitant-se a rebre comunicacions privades que, en el cas de Castelló, s'han negat a admetre per irregulars i a València, on havien començat a signar contractes —tanmateix no enviaven els contractats als centres, sinó que els deixaven pendents de noves instruccions— aquesta contractació ha quedat paralitzada per ordre del Ministeri.

—Les continuades protestes i denúncies dels sindicats; directors, clausures, col·legis professionals i fins tot per part de membres de la

pròpia Administració ha dut a la paralització d'aquestes contractacions irregulars. A més, el resultat de les recents eleccions generals i la prevista remodelació del Consell, remodelació a partir de la qual, amb tota seguretat, haurà de deixar la senyoreta Cabanes la cartera d'Educació, deixen sense cap validesa totes aquestes manobres. Es d'esperar que el nou conseller d'Educació convocarà un concurs públic, amb un barem segons preveu la llei.

Ara, però, l'encara Consellera ha volgut, per continuar la línia d'entorboliment que ha caracteritzat la seua infausta gestió, acabar de complicar la qüestió publicant una llista que no té cap valor legal.

Per acabar, no volem que la major part dels pretesament seleccionats per la Conselleria, professionals capacitats i perfectament titulats per a donar el valencià, creguen que amb açò volem anar en la seua contra. En absolut. Sabem que la major part d'eixos 26 «preseleccionats» per a la nostra zona guanyaran la seua plaça en correcta aplicació d'un barem objectiu, entrant així per la porta gran als centres d'ensenyament, i no d'una forma confusa i arbitrària que hipotecava, a més, el seu futur de llibertat en l'ensenyament.

El tiempo

Estable

Instituto Nacional de Meteorología
Observatorio Provincial de Castellón

Datos correspondientes al día 9.

Temperaturas
Mínima junto al suelo: 7,8.
Mínima: 10,4 a las 6,15.
Máxima: 20,6 a las 12,40.
Media: 15,5.

Presión atmosférica a las 12 GMT (reducida al nivel del mar): 760,1.

Humedad relativa del aire (valor medio aproximado): 70 por ciento.

Precipitaciones
Total registrado en las últimas veinticuatro horas (hasta las seis de la tarde): Nula.

Viento
Dirección predominante: O.
Velocidad media 12 Km.
Racha máxima medida en anemómetro: 24 Km. del ESE a las 17,26.

Previsión para el día de hoy: Tendencia a estabilizarse y por tanto, para hoy, es de esperar un predominio del buen tiempo con cielos poco nubosos.

Los vientos soplarán flojos y con predominio de las brisas.

Las temperaturas continuarán siendo muy suaves con máximas por encima de los 20 grados.

Cultos

SANTA MARIA.— Hoy misas a las 8'30 y 11 de la mañana y 8 de la tarde.

NUESTRA SEÑORA DEL CARMEN.— Hoy, misa a las 8'20 de la mañana.

SAN PEDRO.— Hoy, misa a las 7'30 de la tarde.

SANTISIMA TRINIDAD.— Hoy misas a las 8, 9 y 10 de la mañana. Tarde, misa a las 6.30 y 7.30.

SANTO TOMAS DE VILLANUEVA.— Hoy misas a las 9.30 de la mañana y 7 de la tarde.

RELIGIOSAS OBLATAS DE LAS VILLAS.— Hoy, 7 tarde.

SAN FRANCISCO.— Hoy, misas a las 8'30 de la mañana y 7'30 de la tarde.

SAN CRISTOBAL.— Hoy, misa a las 8 tarde.

SAGRADA FAMILIA.— Hoy, misas a las 8 y 9 de la mañana y 8 de la tarde.

SAN VICENTE FERRER.— Hoy misa a las 7 de la tarde.

Agenda

MIERCOLES, 10 DE NOVIEMBRE

El Sol, en Castellón, sale a las 7.40 y se pone a las 17.47
Luna nueva el día 15

SANTOS DEL DIA

Ss. León Magno, p. y dr.; Andrés Avelino, cf.; Demetrio, Probo, obs.; Aniano, dc.; Eustasio, Tiberio, Modesto, Florencia, mrs.; Trifena y Trifosa, Trifón y Respicio, mrs.; Daniel el médico.

SANTOS DE MAÑANA

Ss. Martín de Tours, ob.; Menas, anc.; Verano, obs.; Valentín, Feliciano y Victorino, Antonio, Atenodoro, Bartolomé, abades. Misa: De San Martín.

Funeraria LA MAGDALENA: Tel. 220197

Navarra. 84 Castellón

FARMACIAS DE GUARDIA

NOVIEMBRE, 10
24 HORAS
FERRER, P. de la Paz, 9

EN EL GRAO

ALMELA, San Pedro, 35.

CUPON PRO-CIEGOS
premiado ayer

220

PUBLI CAS
AGENCIA PUBLICIDAD GENERAL

FUNERARIA «PELLIGER Hnos.» Tel. 21 68 25

Traslados España y extranjero. Alloza. III. Castellón

TELEFONOS DE URGENCIA

POLICIA	23 06 68
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
GUARDIA CIVIL	22 46 00
GUARDIA CIVIL (Urgente COS y accidentes)	22 11 00
CENTRALITA POLICIA	23 06 68
GUARDIA CIVIL (Tráfico)	22 70 81
INSPECCION DE GUARDIA	22 73 85
POLICIA MUNICIPAL	22 40 00
BOMBEROS	22 10 80
HOSPITAL	21 05 22
RESIDENCIA S.S.	21 10 00
SER. MEDICO URGENCIAS S.S.	21 12 53
CASA SOCORRO	21 19 04
CRUZ ROJA	22 48 50
COCHES PATRULLA POLICIA	091
INCENDIOS FORESTALES	20 42 11
OXIGENOTERAPIA	21 40 41
HOSPITAL «LA MAGDALENA»	21 28 45

HORARIO DE TRENES

DE LARGO RECORRIDO

Hacia Valencia	
00.46	Expreso sigue a Granada
02.11	Expreso sigue a Almería, Jaén y Badajoz
10.13	ELECTROTREN sigue a Sevilla
11.00	INTERCITY sigue a Madrid
12.49	ELECTROTREN
15.23	TALGO, sigue a Murcia
19.53	Expreso, sigue a Málaga
20.38	Unidad Rápida
21.08	Expreso sigue a Sevilla

Hacia Barcelona

02.54	Expreso de Badajoz, Jaén y Almería
07.05	Expreso de Sevilla
07.01	Expreso de Granada
09.01	Unidad Eléctrica
09.34	Expreso de Málaga
10.33	Unidad Rápida
13.22	TALGO, sigue a Cerbera
16.49	ELECTROTREN, procede de Sevilla
19.03	ELECTROTREN
19.55	Unidad Eléctrica hasta Tortosa

DE CERCANIAS

Castellón - Valencia (Salidas)	
06.20	Unidad Eléctrica
07.06	Semidirecto
08.14	Unidad Eléctrica
09.00	Unidad Eléctrica
11.18	Unidad Eléctrica
14.20	Unidad Eléctrica
16.10	Semidirecto
16.48	Unidad Eléctrica
18.37	Semidirecto
21.18	Unidad Eléctrica

Valencia - Castellón (Llegadas)

08.59	Unidad Eléctrica
10.07	Semidirecto
12.33	Unidad Eléctrica
14.37	Unidad Eléctrica
16.37	Unidad Eléctrica
18.22	Semidirecto
19.55	Unidad Eléctrica
21.02	Unidad Eléctrica
21.44	Semidirecto
22.18	INTERCITY, procede de Madrid
23.12	Unidad Eléctrica

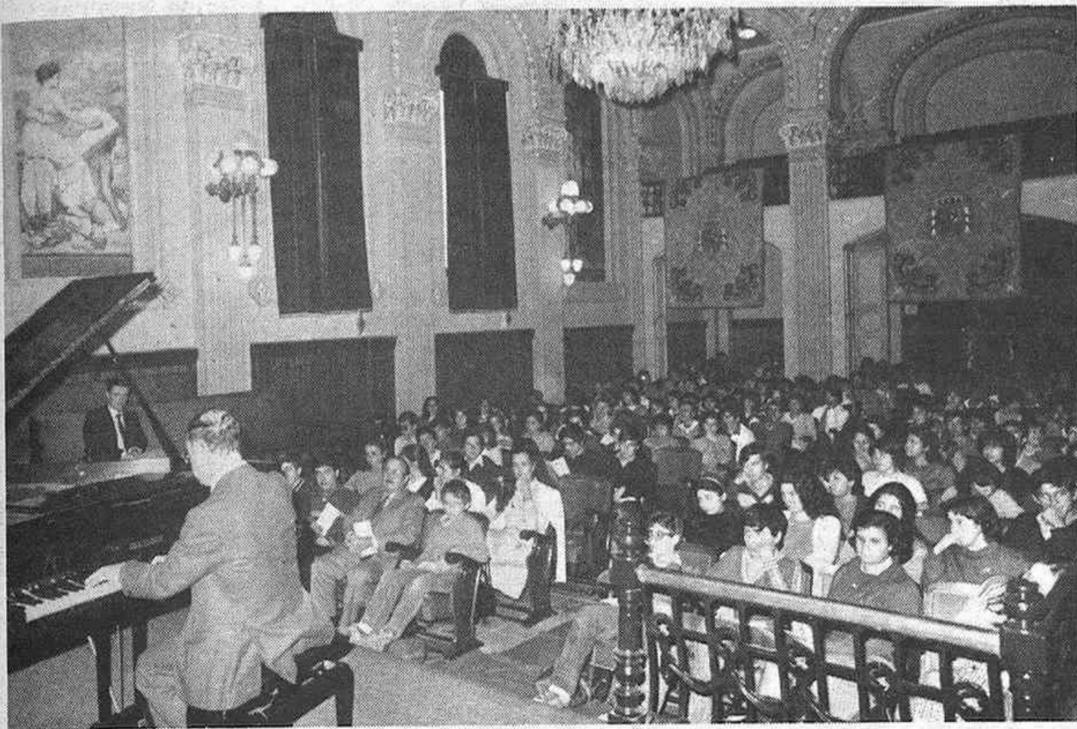
FUNERARIAS REUNIDAS

PASCUAL Y
AIBALADEJO, S.I.

TURNO PERMANENTE
PRESTIGIO Y ANTIGÜEDAD
Caballeros, 22 - Tel. 22 47 69
CASTELLÓN

Organizados por la Fundación «Juan March»

Se inauguró el ciclo de recitales para jóvenes



Actuó el pianista Perfecto García Chornet

En el paraninfo del Instituto de Bachillerato «Francisco Ribalta», escenario tradicional, durante muchos años, de los conciertos organizados por la Sociedad Filarmónica de Castellón, se inició ayer por la mañana el ciclo de recitales para jóvenes, que ha organizado la Fundación Juan March, en colaboración con el Conservatorio Provincial de Música de nuestra ciudad. Se trata de una iniciativa para incorporar progresivamente a la juventud castellanense al mundo de la música, a través de recitales que tienen un marcado carácter didáctico. A esta primera audición asistió Antonio Gallego, director de los servicios culturales de la Fundación Juan March.

Abrió el ciclo de recitales el pianista Perfecto García Chornet, que ha sido durante cinco años profesor y catedrático del Conservatorio Superior de Música de Murcia y en la actualidad es catedrático numerario del Conservatorio Superior de Valencia. Como pianista y al margen de su labor docente en estos centros de enseñanza musical, Perfecto García Chornet es un artista galardonado en numerosas ocasiones. En su palmarés figura el primer gran premio extraordinario de TVE, premio nacional «Pianos Hazen», de Madrid; premio especial del concurso internacional de piano de Santa Cruz de Tenerife; pensionado de la Fundación «Santiago Lope» de la Diputación de Valencia y por la fundación «Juan March». Ha obtenido el primer premio del con-

curso internacional de piano «Pilar Bayona». Tiene grabado un disco con obras del compositor catalán Joaquín Homs, otro con sonatas del compositor valenciano Vicente Rodríguez y, más recientemente, un tercer disco con la obra pianística de Rodolfo Halffter.

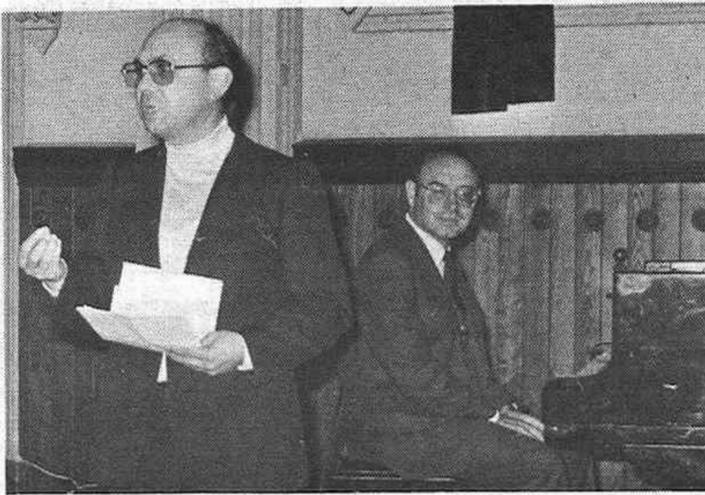
En su actuación de ayer, prolongada por la intervención del director del Conservatorio Provincial de Música, Juan Ramón Herrero Llidó, que se refirió a los objetivos del ciclo de recitales y al carácter de cada obra del programa, Perfecto García Chornet interpretó piezas de Mateo Albéniz, Federico Chopin, Franz Listz, Enrique Granados e Isaac Albéniz.

Carácter formativo

Por encima de las condiciones de técnica y arte al servicio de las obras interpretadas, puestas de manifiesto por Perfecto García Chornet, lo fundamental de este ciclo de recitales

para jóvenes puesto en marcha por la Fundación Juan March, es el carácter formativo de los conciertos, que constiuyen un intento, ojalá coronado por el éxito, de aproximar a los estudiantes al mejor conocimiento de lo que es y representa la música clásica, en una labor de estímulo estético que merece nuestro apoyo y aplauso y por la que cabe felicitar a las instituciones participantes —la Fundación Juan March como organizadora y el Conservatorio Provincial de Música que presta su colaboración—, así como a quienes tienen la responsabilidad de hacer de estos recitales algo atrayente y vivo: Perfecto García Chornet, la pianista castellanense María José Domínguez Ardit, que actuará en otras ocasiones y Juan Ramón Herrero Llidó, autor de los comentarios que facilitan la mejor comprensión de cada programa.

(Fotos: Heredio)



EIC propone al Ayuntamiento adquirir libros de ecología

El teniente de alcalde de Esquerra Independent de Castelló, Ricard Colom, ha propuesto al Ayuntamiento de nuestra ciudad, a través de la comisión informativa de Gobernación, la adquisición de libros sobre temas ecologistas, con el fin de dotar de ellos a las bibliotecas municipales que se vayan creando en Castellón.

Ricard Colom recuerda que es grave la situación que padece el medio ambiente y el entorno, tan-

to en otros lugares como en nuestra comarca, en la que, según el teniente de alcalde de EIC, se lleva un considerable retraso respecto a otros muchos países, en lo que se imparten enseñanzas de educación ambiental y existe una firme y rígida legislación de carácter ecológico, lo que obliga a las instituciones a hacer todo lo posible para dar a conocer los problemas del medio ambiente y las soluciones alternativas a través de los medios que cada entidad tenga a

su alcance. En el caso del Ayuntamiento, entre otras posibilidades de acción, Esquerra Independent de Castelló estima oportuno dotar a las bibliotecas municipales con libros sobre medio ambiente, a fin de informar y sensibilizar a los lectores de estas publicaciones.

Se propone asimismo que para decidir los títulos que conviene adquirir, se solicite el consejo de reconocidos naturalistas, grupos ecologistas capacitados y biólogos con experiencia.

Acceso directo al profesorado de EGB

El Boletín Oficial del Estado ha publicado la confirmación de la propiedad en el cuerpo de profesores de EGB a los alumnos de acceso directo del Plan Experimental de 1971, séptima promoción, de Castellón.

Se trata de un curso numeroso, que contó con alrededor de quinientos alumnos, lo que hacía más difícil destacar entre ellos y, consecuentemente, más meritorio también el éxito de los diez profesores de nuestra provincia que dentro de esta promoción han conseguido el acceso directo.

Se trata de José Francisco Vilar, María Asunción Espin Rubert, Margarita Martínez Molina, Francisco Dualde Guerola, Juan Francisco Castillo Claduch, María E. Eixarch Adell, Encarnación Soldevila Mulet, Ismael R. Espinós Guillem, Inmaculada Artero Broch y Trinidad Barberá Manrique.

Revisión salarial del sector siderometalúrgico

El director provincial de Trabajo y Seguridad Social ha dispuesto la inscripción en el registro de la revisión salarial para el año de vigencia del convenio colectivo

para la industria siderometalúrgica de nuestra provincia.

La citada revisión afecta a 6.866 trabajadores, de un total de 714 empresas.

Paco Molina participa en Iberflora-82

La veterana firma castellanense Viveros Paco Molina, que se ocupa del mantenimiento de los parques y jardines de la ciudad, participará en la edición 82 de Iberflora, que se celebrará en Valencia del doce al veintuno de este mes de noviembre dentro del recinto de la Feria Muestrario Internacional.

Instituto Nacional de Empleo

Ofertas de trabajo

- 36.492 Técnico en curtidos, Castellón
- 36.790 Maestro Industrial Electricista, Castellón
- 36.792 Pastelero o Aprendiz adelantado, Castellón
- 36.979 Carnicero, Castellón
- 37.009 Mecánico Pegaso, Castellón
- 37.009 Vendedores Pegaso, Castellón
- 37.217 Técnico en Tricotosas rectilíneas Automa. y Electro., Castellón
- 37.219 Delineante proyectista (Mecánica, Calderería y Tuberías), Castellón

- 1 Director General de Empresa (con experiencia), Vinaroz
- 4 Pastelero oficial, Vinaroz

Las personas interesadas en cubrir estas vacantes, deberán dirigirse por escrito o personalmente a la oficina de Empleo correspondiente, haciendo constar el número de la Oferta.



CASTELLON AUTOLICA, S.A.
CONCESIONARIO
Mercedes-Benz

PRECISA
VENDEDOR
PARA
GAMA DE PRODUCTOS INDUSTRIALES

Se requiere:

- Dedicación plena.
 - Servicio Militar cumplido.
 - Vehículo propio.
 - Experiencia ventas ramo industrial, se valorará titulación.
- Se ofrece:
- Marca de prestigio internacional.
 - Incorporación inmediata.
 - Sueldo más incentivos.
 - Seguridad Social.

INTERESADOS PRESENTARSE EN:

CASTELLON AUTOLICA, S. A.

tra. Valencia-Barcelona, Km.

62

ALMAZORA. Dirigirse al Sr.
ADANERO.

Ref. INEM CS 823

Análisis de la situación actual

EL CULTIVO DE LA NAVEL EN LAS ZONAS DE RECOLECCION TARDIA

● En los últimos años la recolección se prolonga hasta el mes de mayo

En las comarcas castellanenses, dedicadas al cultivo de los cítricos, puede considerarse como normal las fechas de recolección de la variedad citrícola Navel hasta el mes de febrero. Sin embargo, debido a factores comerciales, durante los últimos años, el período de recolección de dicha variedad se está alargando hasta últimos del mes de mayo.

En primer lugar, el comercio, suele recolectar los huertos de la comarca de La Plana y deja para el final de campaña los huertos de Navel de zonas donde, por su microclima, la calidad de la naranja se conserva mejor y cuyos precios pagados al agricultor durante la campaña 1981-82 se situaron entre las 200 y 400 pesetas la arroba, según calidad y época en que se realizó la venta.

Una de estas zonas es la situada en los pueblos limítrofes a Onda de la comarca del Alto Mijares y Sierra Espadán cuya altitud oscila entre los 200 y 300 metros sobre el nivel del mar y la distancia al mismo es de 25 a 40 kilómetros con un clima de transición entre el Mediterráneo costero y el Mediterráneo continental.

La superficie dedicada al cultivo de la Navel en esta zona es de 2.030 hanegadas repartidas entre las localidades de Fanzara, Vallat, Argelita, Espadilla, Toga, Torrechiva, Artesa, Tales, Veo y Sueras.

Las principales características que definen las parcelas dedicadas al cultivo de la Navel en la zona son:

- Bancales que raramente superan las 2 hanegadas de superficie.
- Suelo calizo.
- Densidad de plantación más frecuente: 47 árboles por hanegada.
- Variedad del grupo Navel: 90% Washington Navel y 10% Thompson.

- Patrón: amargo.
- Edad árboles: 20 a 25 años.
- Rendimiento medio: 135 arrobas de naranja por hanegada.

Si el lector conoce esta zona comprenderá que debido a las características agro-económicas de estos pueblos, el cultivo de la Navel es el principal recurso agrario y cuyo porcentaje sobre el valor de la producción final agraria representa más del 60%.

En consecuencia, la Agencia de Extensión Agraria de Onda, con la colaboración de 45 agricultores de la zona, ha realizado un estudio de la situación actual del cultivo de la Navel que en síntesis refleja los

datos de campo recogidos, los resultados de los análisis foliares, de suelo y agua y los datos informativos proporcionados por los colaboradores en lo que respecta al historial del cultivo de las parcelas y sus cuentas de gastos e ingresos. Con todo ello se está elaborando una serie de índices técnico económicos cuya intención es que estén a disposición de los interesados para la campaña del próximo año.

Pero como la intención de este artículo no es quedarse en una mera introducción pasamos seguidamente a dar a conocer un avance de los datos y resultados obtenidos hasta el momento.

Rendimiento de las parcelas de la zona de estudio:

Porcentaje de la superficie de Navel	Rendimiento de las parcelas
13%	más de 250 arrobas por hanegada
27%	entre 175 y 250 arrobas por hanegada
44%	entre 75 y 175 arrobas por hanegada
16%	menos de 75 arrobas por hanegada

Factor fertilización

-Las parcelas que se estercolan pertenecen, la mayoría, al grupo de las más productivas.

-Los huertos donde se reparte el abono en dos veces al año, dan más rendimiento que los que se abonan en una sola vez, salvo en las parcelas donde se incorpora estiércol en las que no se aprecian diferencias de producción abonando en una o dos veces.

-Las mejores producciones de la zona se están obteniendo en los huertos que se abonan con 35 a 40 unidades fertilizantes de nitrógeno por hanegada.

-Los huertos que son abonados con abonos que llevan magnesio están en el grupo de los más productivos.

-En los huertos que se aporta hierro y abonos que contienen azufre en su formulación, dan producciones clasificadas en las parcelas de mayores rendimientos.

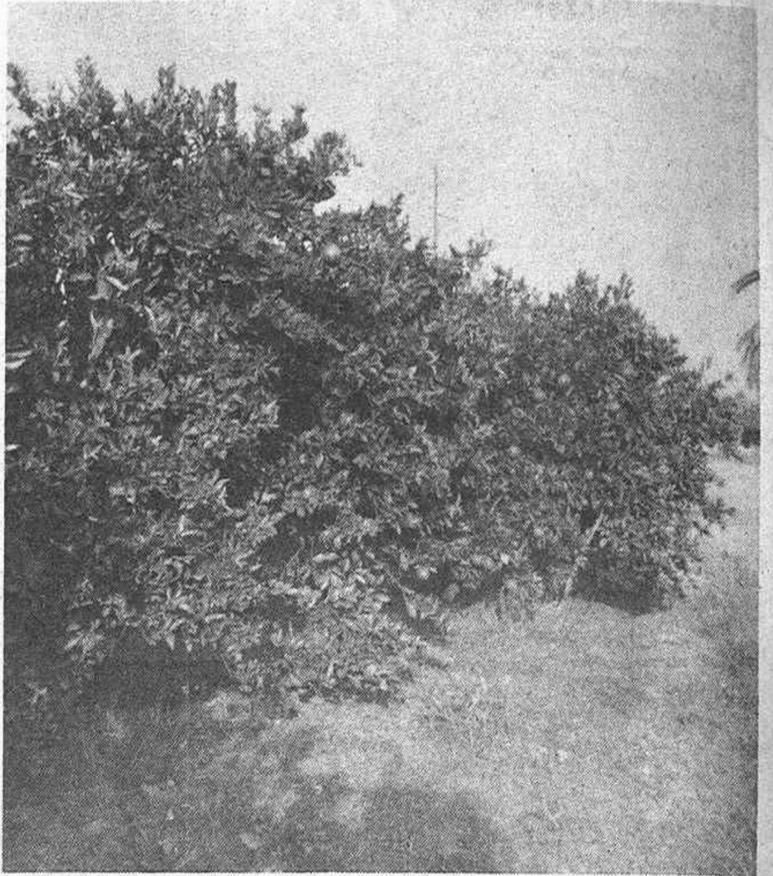
Factor hídrico:

-Los huertos que se riegan con una frecuencia inferior a 20 días presentan mayores problemas de asfixia, clorosis y gomosis.

-Están peor los huertos con exceso de humedad y, dentro de un mismo huerto, están peor los rodales que se encharcan que aquellos otros a los cuales no llega toda el agua que aparentemente se cree necesaria.

Prácticas y labores culturales:

-Los huertos de cabeza son



Naranjos Navel: delante, un árbol «improductivo»; al fondo, un árbol con producción.

podados anualmente invirtiendo una media de 8 horas de mano de obra por hanegada.

-En los huertos con producciones de cabeza se practica la supresión periódica de chupones.

-El escarbado de raíces y confección de ruedos alrededor del tronco ha recuperado árboles que estaban muriendo.

-Los huertos que tienen dificultades para realizar la labor de cava, bien por la falta de caminos o por otros motivos, y sólo se trabajan con rotoator, presentan peor aspecto vegetativo que aquellos otros donde se dan labores de cava que rompen la «suela impermeable» del terreno.

Factor fitosanitario:

-Los huertos con mayor número de árboles atacados por Phytophthora en tronco pertenecen al grupo de parcelas menos productivas.

-Los huertos con mayor número de árboles que presentan síntomas de asfixia radicular son del grupo de parcelas menos productivas.

-Los huertos con árboles que presentan carencia de magnesio están más defoliados.

-Las parcelas cuyos árboles se plantaron demasiado hondos, pre-

sentan un mayor porcentaje de fallos y síntomas de asfixia.

-Las parcelas que dan mejores rendimientos presentan un porcentaje inferior al 5% de árboles con «síntomas improductivos», y mayor porcentaje las menos productivas. Por lo tanto al margen de hipotéticas virosis, habrá que actuar sobre esta improductividad resultante de la relación planta-suelo-cultivo.

Lógicamente hay más interrogantes a los que contestar pero con estos datos y los que se están obteniendo, en la elaboración de los índices técnico-económicos, se harán modelos o programas de cultivo para que las parcelas con rendimientos más bajos se aproximen a los resultados de las parcelas de cabeza y al mismo tiempo estas últimas puedan seguir manteniendo las actuales cotas de producción e incluso mejorarlas.

Como en la mayoría de las parcelas de la zona, la recolección se realiza a mediados de marzo en adelante, el programa de mejora considerará a la variedad Navel como una variedad de tercera temporada sobre todo a la hora de abonar y aplicar las técnicas de conservación prolongada del fruto en el árbol.

Joaquín Pérez Ballester
Agencia de Extensión Agraria ONDA

CAMARAS AGRARIAS LOCALES DE CASTELLON Y ALMAZORA

SE RECUERDA a todos aquellos propietarios de fincas rústicas sitas en términos municipales de Castellón y Almazora, cuyos frutos fueron afectados en la última campaña 1981, por los humos provinientes de industrias ubicadas en la Zona del Serrallo, que el plazo de la reclamación correspondiente ante sus respectivas Cámaras, finalizará improrrogablemente el día VEINTISEIS de noviembre.

Castellón, 9 de noviembre de 1982

AHORA, APROVECHE NUESTRAS CONDICIONES ESPECIALES

RODEESE DE NATURALEZA, DEPORTIVIDAD, Y AMIGOS...

CLUB DE CAMPO DEL MEDITERRANEO

URBANIZACION LA GOMA T. 230552

Pertenecer al Club de Campo del Mediterráneo es gozar de un tiempo libre más sano, en un club social y deportivo de los mejores dotados de Europa.

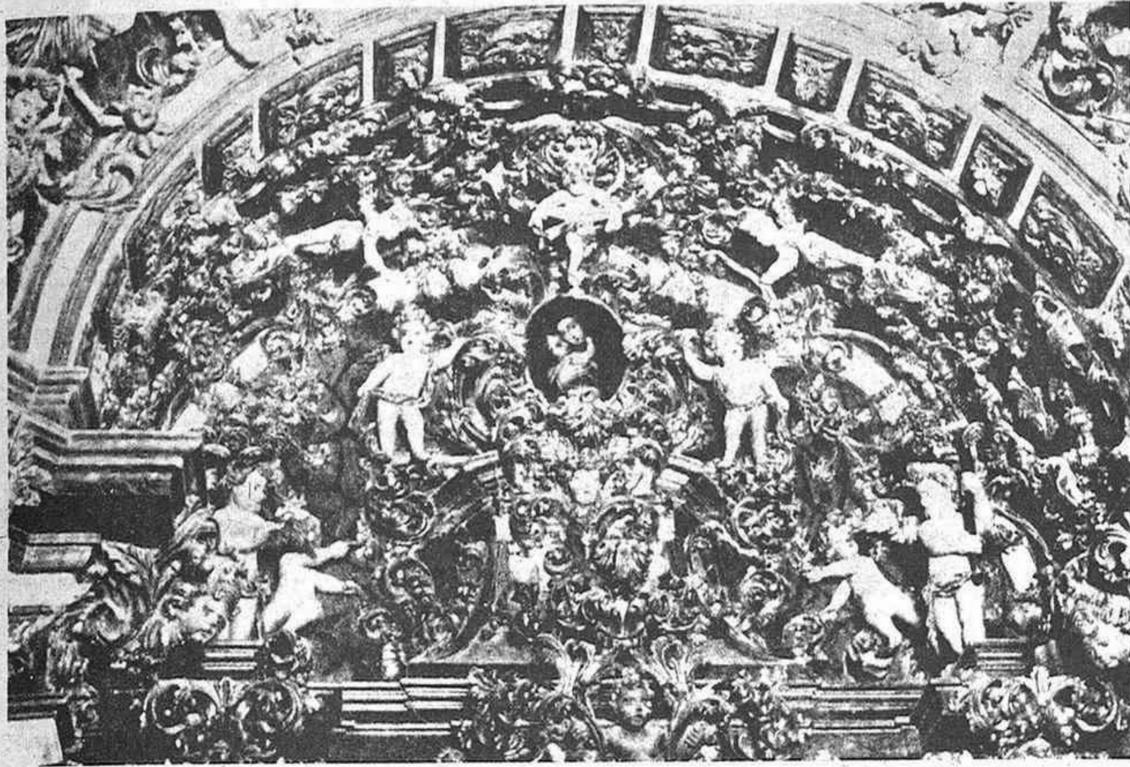
Ahora, usted puede ser socio abonando únicamente la cuota

mensual, sin pagar entrada alguna, durante dos años.

Mientras usted lo disfruta todo, sus hijos aprenderán en la escuela de golf, tenis, futbito y educación física.

Pídanos información.

LOS ALUMNOS DEL «SARTHOU CARRERES» RECUERDAN A SU TITULAR



A comienzos de este mes de noviembre celebraron los alumnos del Grupo Escolar «Carlos SARTHOU» de Vila-real el ciento seis aniversario del nacimiento del ilustre y recordado paisano, cuyo nombre lleva la mentada escuela instalada en solares próximos a lo que fuera la estación de la «Panderola».

Concretamente, don Carlos, que fuera buen historiador, mejor fotógrafo y excelente villarrealense, nos legó junto a varias publicaciones en las que «su» Vila-real era siempre pieza indispensable, una colección inacabable de fotografías, en una época en la que sin la sofisticación hoy alcanzada por la técnica fotográfica, el arte de la fotografía lo era con mayúsculas.

Es bueno que nuestros chavales, llevados de la mano de sus profesores se interesen por esos personajes más cercanos, aquellos que nacieron y vivieron en su propio pueblo, y que conociéndoles a ellos, conozcan asimismo su obra. Particularmente le visité en Xátiva, donde desarrolló los últimos años de inquietud del gran historiador que era, con aquella barba venerable y sus cansados ojos, entornados por la ceguera, queriendo adivinar su Vila-real que tan olvidado lo ha tenido.

Sirva este recuerdo emocionado del que fuera el más grande enamorado de las cosas de su pueblo, para ofrecer a los más jóvenes algunos de los testimonios gráficos, que sólo podrán conocer gracias a la cámara de nuestro llorado e ilustre paisano.

Nuevos indicadores

Después de más de un mes de ausencia, los soportes de hierro colocados en las cuatro entradas de la ciudad —desde Onda, Burriana, Valencia y Castellón— han visto estos días completar su estructura al colocarse las planchas metálicas en las que además del escudo de la ciudad, se han vuelto a reponer las dos denominaciones oficiales de nuestro pueblo: Vila-real, Villarreal. Fue como recordarán nuestros lectores un hecho vandálico, el que obligó a que convenientemente desmontadas estas planchas, fueran vueltas a pintar, y ahora desde sus cuatro empla-



mientos indican claramente en las entradas de la ciudad.

Ahora cabría esperar que sean respetadas, puesto que como mínimo los villarrealenses tenemos el derecho de poder mostrar orgullosamente nuestro nombre, aún cuando paradójicamente, por una sutileza de la Corporación que rige actualmente el municipio, tengamos dos denominaciones oficiales, como antes hemos dicho.

Bienvenidos sean los carteles indicadores, como lo fueron en el momento de ser instalados por primera vez.

J. P. S.



Punto de mira



Observo que Vila-real, pese al gran número de publicaciones con que cuenta, y la afición que viene demostrando su mismo Ayuntamiento por la imprenta, en multitud de ediciones que han venido repitiéndose —llámense «cartapueblas», foto-cromos propagandísticos o los últimos premios literarios— nadie ha pensado hasta ahora en sacar a la calle un plano actualizado de la ciudad, que tantas veces demandan nuestros visitantes, o que muchas otras, piden sin más el resto de ciudadanos.

Precisamente la estabilización urbanística que ha supuesto el Plan General de Ordenación Urbana, debiera haberse aprovechado por alguien, para ofrecerlo, pudiéndose actualizar en el mismo las actuales denominaciones de las calles, incluso con fines didácticos, destinados a nuestros escolares, para que se familiarizaran con ellos y con nuestro actual trazado.

Ello se podría completar con un actualizado callejero, que si bien parece está confeccionando una empresa allende nuestros límites provinciales, hubiera sido mucho más ajustado a la realidad, sin los errores ortográficos que seguramente presentará y con un mayor acercamiento a Vila-real, si su confección se hubiera dejado en manos de villarrealenses, que los hay y muchos, capaces de haberlo llevado a la práctica, con que se hubiera destinado a su edición, sólo una parte de ese importante montón de dinero que seguro ha costado la edición —por poner un ejemplo— de la llamada «Carta Puebla».

Claro, que, si el mismo Ayuntamiento no sabe, puede o quiere llevar a la práctica la idea, seguramente no faltarán en la ciudad personas afectas a alguna entidad, empresa privada o sociedad que sientan el impulso de llevarlo adelante. En el caso del plano —puesto que callejero, mejor o peor, pronto habrá uno— la empresa no es imposible, puesto que la cantidad que podría suponer es ínfima, contando con el servicio que podría dar.

Estoy plenamente seguro, que los gastos serían exclusivamente de imprenta, puesto que habría gente dispuesta a colaborar tanto en su trazado, roturado y dibujo, sirviendo al mismo tiempo en su reverso, para ofrecer una amplia agenda, con indicación de centros oficiales, oficinas bancarias, edificios o rincones de interés o cualquier otra información de carácter anecdótico.

Lo que está claro es que las fotocopias del plano de la ciudad que vienen circulando corresponden a un original de unos años atrás y no se ajustan a la realidad. Con la expansión, nacieron nuevas zonas, se rehicieron otras y amplios sectores, que en el plano que aludo figuraban como simples solares o huertos de naranjos, ahora son amplias avenidas, densamente pobladas y que en el papel, en ese que ofrece un plano de la ciudad de los que hasta ahora circulan, no existen.

¿Será posible que se aproveche este compás de espera que supone la aprobación del PGOU para que pronto tengamos un plano actual de Vila-real?

Sería de desear.

José P. Serrano

AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL (Castellón) ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado», número 258 de fecha 27 de octubre de 1982, publica la convocatoria de subasta para la contratación de las obras de apertura y urbanización de las calles Tales y Vázquez de Mella, de Villarreal (Castellón), por el tipo de licitación a la baja de 6.219.390 pesetas.

Presentación de plicas en el Registro General del Ayuntamiento hasta el día 20 de noviembre de 1982.

Villarreal, a 2 de noviembre de 1982
El Alcalde,

AYUNTAMIENTO DE VILLARREAL (Castellón) ANUNCIO

El «Boletín Oficial del Estado», número 258 de fecha 27 de octubre de 1982, publica la convocatoria de subasta para la contratación de las obras de apertura de las calles Viver y Calvario, urbanización del sector, de Villarreal (Castellón), por el tipo de licitación a la baja de 14.012.655 pesetas.

Presentación de plicas en el Registro General del Ayuntamiento hasta el día 20 de noviembre de 1982.

Villarreal, a 2 de noviembre de 1982
El Alcalde,

Juan Canós Safont, alcalde de Burriana

EL MOPU SANEARA EL «CLOT DE LA MARE DE DEU» CON UN COSTO DE 34 MILLONES

«El proyecto de remodelación y saneamiento del «Clot de la Mare de Déu», ha sido confeccionado por la Comisión de Aguas del Júcar. Con esta iniciativa se pretende, de una vez por todas sanear completamente el mencionado paraje y conservar su entorno. Oportunamente tuvimos una reunión con los propietarios de las tierras ubicadas en las márgenes derechas e izquierda del «Clot», a fin de informarles sobre los terrenos que posiblemente habría que ocupar en la ejecución de las obras de remodelación contempladas en el proyecto técnico.

Para poner en práctica las obras previstas hacen falta unas pistas lo suficientemente anchas para que puedan circular las diversas máquinas que se tendrán que emplear. Estas pistas, posiblemente, se conserven como vías de paso y acceso para las gentes que vayan a visitar aquellos parajes», manifestaba a MEDITERRANEO Juan Canós Safont, alcalde de Burriana.

Desde hace años el adecentamiento del «Clot de la Mare de Déu», singular rincón del término municipal de Burriana, es un anhelo de los vecinos de aquella ciudad castellanense. La transformación y adecuación en un parque natural con una adecuada dotación a todos los niveles, es una meta que desde su toma de posesión en el actual Ayuntamiento democrático se había marcado la Corporación. Hace pocos meses, en Sesión Plenaria, se daba el visto bueno al proyecto de remodelación y saneamiento de aquella genuina parcela con indudables encantos naturales, que hasta la fecha ofrece un aspecto de abandono y dejadez.

—¿Señor alcalde, cuándo se ejecutará el proyecto técnico del «Clot de la Mare de Déu»?

—Una vez aprobado el proyecto por el Ayuntamiento, vimos conjuntamente con la Comisaría de Aguas, que aquello constituía un saneamiento definitivo de aquel precioso lugar. No obstante, la Comisaría Central del Ministerio de Obras Públicas observó algunos detalles que se debían rectificar en el proyecto. En conversaciones mantenidas con los responsables de este organismo se llegó al acuerdo de modificar ciertos pequeños aspectos del proyecto que originalmente se presentó.

Esperamos que el gabinete técnico de la Comisaría de Aguas del Júcar discutan definitivamente esta cuestión para presentar definitivamente el proyecto en la Dirección General de Obras Hidráulicas y que se le conceda luz verde.

El 27 de julio el ministro de Obras Públicas y Urbanismo nos prometió que el asunto se llevaría con la mayor rapidez ya que consideraba que esta obra es muy importante para Burriana, con esta promesa estamos. Esperamos tener noticias muy pronto, ya que estas obras se efectuarán a través del Ministerio de Obras Públicas, no interviniendo ninguna empresa privada. En cuanto de el visto bueno comenzarán las obras, ya que el problema de adjudicación está salvado al hacerse cargo el MOPU.

—¿Qué características técnicas resaltaría de este proyecto?

—El proyecto contempla dos escolleras, una a cada lado e irán construidas desde el comienzo del «Clot de la Mare de Déu» hasta la misma desembocadura en el mar. Estas escolleras serán de piedra superpuesta. También está previsto un reforzamiento de las márgenes sumergidas, al efecto de que las aguas sumergidas no vayan fisurando la superficie subacuática; de esta forma se refuerzan los márgenes subacuáticos como los márgenes que están sobre el nivel de las aguas.

Estas escolleras no irán perpendiculares al agua, sino en pendiente a fin de en algunos huecos plantar árboles y arbustos que sirvan de ornamento, para conferir una imagen no pétreo, con árboles y arbustos en toda su longitud. Por otra parte se efectuará un dragado de dos metros y medio de profundidad, con lo cual se conseguirá que por la laguna puedan navegar pequeñas barcas, pudiendo de esta forma efectuar paseos



Barrio El Finello, cuyas obras de remodelación fueron inauguradas en las pasadas fiestas de la Misericordia.

náuticos. También se colocarán unos aliviadores para que el agua excedente del nivel freático pudiera ir evacuando y limpiando directamente, evitando así la barra que normalmente se crea dificultando la salida del agua.

El Ayuntamiento se compromete a mantener limpio todo el cauce del «Clot de la Mare de Déu» con los elementos necesarios para que el agua se conserve lo más limpia posible. Además desde la zona de Las Fuentes podría emplazarse un embarcadero que ofreciera un servicio de barcas para distracción y solaz de los visitantes.

—¿Cuál es el presupuesto económico previsto para la realización de estas importantes mejoras?

—El presupuesto inicial se acercaba a los cuarenta y cinco millones de pesetas, no obstante después de conversaciones mantenidas con el ingeniero de la Comisaría de Aguas del Júcar se ha barajado la posibilidad de rebajar unos ocho o nueve millones, con lo cual se podría quedar en unos treinta y cuatro millones de pesetas.

—Cuando el «Clot de la Mare de Déu» esté debidamente remodelado, ¿se podrá afirmar que el pueblo de Burriana ha recuperado una importante parcela local?

—Entendemos que sí, y éste ha sido nuestro ánimo desde el principio, recuperar el «Clot de la Mare de Déu» en condiciones sanitaria y urbanísticas óptimas que se merecen todos los vecinos de Burriana.

Defensa costera

En la franja marítima de Burriana aquejada, como otras tantas poblaciones de nuestra provincia, por la constante erosión de la dinámica litoral, están previstos una serie de trabajos de defensa costera. ¿Qué nos puede decir al respecto señor alcalde?

—Existe un proyecto de la Dirección General de Costas referentes a la construcción del tramo de muro que falta desde el camino La Mar de Vila-real hasta el «Clot de la Mare de Déu».

Esperamos que este proyecto, aunque de presupuesto reducido, se ponga en práctica pronto, ya que en toda esa zona, denominada de «San Gregorio» los embates de la mar han hecho mucho daño.

Los ingenieros de la Dirección General de Costas, piensan que al construir el muro de «San Gregorio», pudieran verse afectados los poblados marítimos en cuanto a zona del Grao, pero sólo los edificios de primera línea. Por ello está

lución fantástica al barrio de «El Finello». Hemos creado una serie de calles debidamente dotadas que están sirviendo de expansión. Al principio la Corporación tenía la idea de abrir hasta la carretera de Nules y desde el camino del puerto hasta el camino de El Grao, desgraciadamente la situación actual no es demasiado buena y las contribuciones especiales son tan caras e impopulares y quedan tantas cosas por hacer que dejamos para mejor momento el proyecto de apertura de la Ronda del camino del puerto al camino de El Grao y del camino Llombay hasta el camino de Nules.

Camino del Cementerio

—¿Qué nos puede decir del esperado paseo peatonal que sustituya al actual camino del cementerio?

—El camino de Almazora en el tramo comprendido entre el puente y el cementerio ha sido una necesidad y también una gran dedicación de toda la corporación por adecuar esta vía. Se efectuó un proyecto en el que se preveía una acera de dos metros por la margen derecha hasta la acequia del Palau y una vez pasada la carretera que por allí discurre continuaban los dos metros de acera hasta el cementerio.

Esto a simple vista parecía una cosa perfectamente realizable, pero nos dimos cuenta que entre expropiaciones y demás el presupuesto se elevaba a siete u ocho millones de pesetas. A la vista, también, de que el Plan General de Ordenación Urbana se aprobará definitivamente de un momento a otro, entonces la Comisión de Urbanismo informó que el proyecto le parecía bien pero que éste no era suficientemente ambicioso para lo que Burriana necesita. Los burrianenses somos muy amantes de nuestro cementerio y por lo tanto había que pensar en construir un verdadero paseo. En el PGOU está contemplado el acceso al cementerio, que pensamos será un paseo muy ambicioso con dos aceras de cuatro metros de anchura cada una, permitiendo a la gente que su visita al cementerio se convierta en un agradable paseo por unas amplias y seguras aceras. Una vez esté el PGOU aprobado iniciaremos este proyecto porque pensamos que es una de las primeras cosas que necesita actualmente Burriana.

Centro de Minusválidos Psíquicos

El pasado día 18 de octubre se

previsto que al mismo tiempo que se contruya el citado muro, como prolongación del proyecto técnico se hiciera un reforzamiento de los muros existentes entre la desembocadura del río Seco y el camino de El Grao. Por la Dirección General de Costas hay una buena disposición para, si fuera necesario, efectuar el mencionado reforzamiento de muros en la zona del Grao».

El Arenal

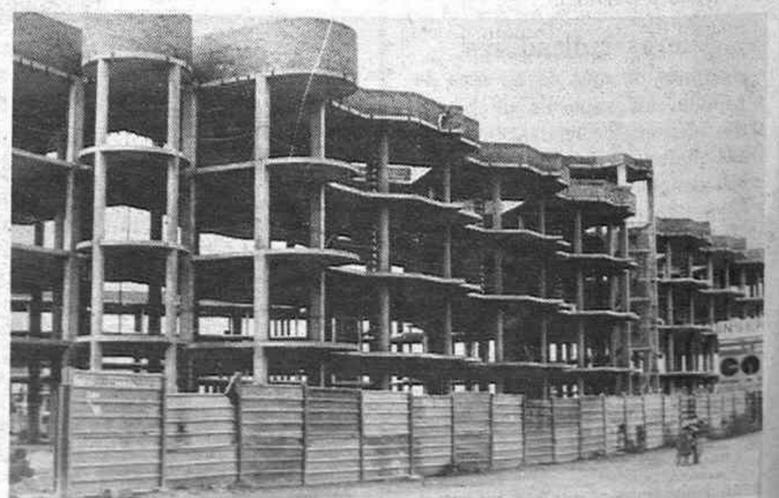
A principios del pasado verano comenzaban en El Arenal, con cierta polémica por el momento de ejecución, las obras de urbanización de aquel importante sector playero. ¿En qué fase se encuentran estas obras?

«Las tres calles perpendiculares al paseo marítimo están abiertas y el paseo marítimo está prácticamente acabada toda su parte de infraestructura. Ahora ya es cuestión de ir pavimentando y dotando de farolas, baldosas, bancos públicos. Esperamos que en el plazo de dos o tres meses lo podamos tener terminado».

Dentro del apartado urbanístico de la ciudad se han producido importantes mejoras en el populoso barrio El Finello, con una fuerte inversión económica, que han cambiado totalmente su fisonomía. ¿En qué han consistido estas obras?

—«La primera inquietud que tuvo la actual Corporación se centró en este barrio, con la apertura de la Ronda Exterior y de todas las calles que confluían a «El Finello». Este fue el primer proyecto de envergadura emprendido por el Ayuntamiento en estos casi cuatro años de gestión.

Creemos que con las obras de urbanización hemos dado una so-



Estado en que se encuentra la Residencia de Ancianos del INSERSO, presupuestada en casi cuatrocientos millones. En la actualidad las obras están paralizadas.

ANUNCIO

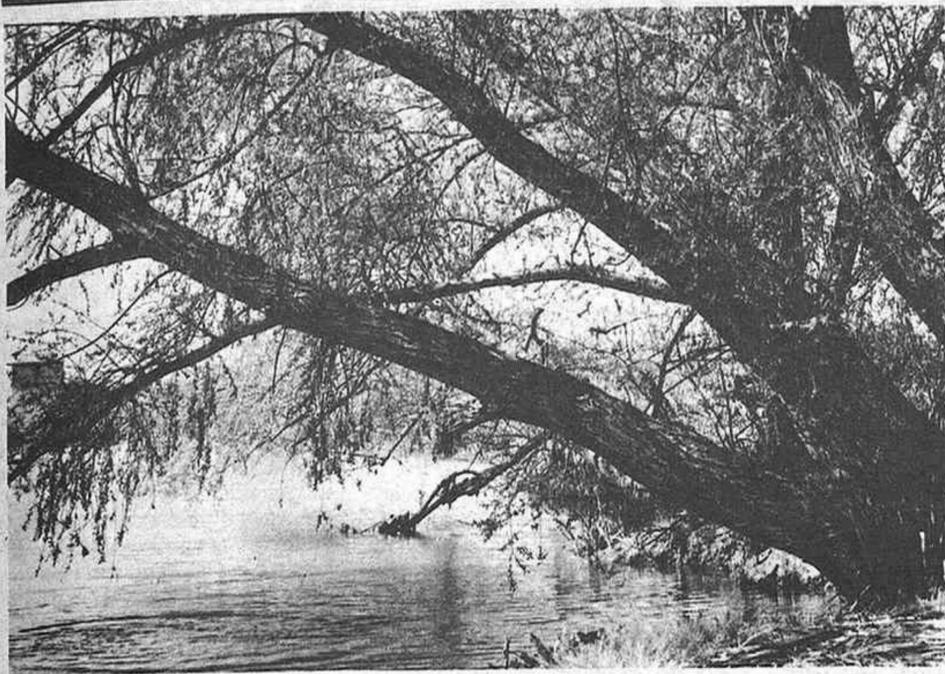
«La Junta General y Universal de Accionistas de la compañía mercantil «HOTEL RESIDENCIA GABISKA, S.A.» en liquidación, acordó en su sesión celebrada el día 31 de diciembre de 1980, aprobar, por unanimidad, el balance final producido por la citada compañía, y que es del siguiente tenor:

BALANCE DEFINITIVO DE LIQUIDACION HOTEL RESIDENCIA GABISKA, S.A.

ACTIVO		
Caja	18.581	18.681
Bancos	148.605	148.605
Mobiliario, Instal. y utensilios	10.033.407	
Inmuebles	16.896.697	
Amortizaciones acumuladas del inmovilizado	4.734.654	22.195.450
TOTAL ACTIVO		22.362.736
PASIVO		
Capital social	1.000.000	1.000.000
Reserva legal	117.017	117.017
Reserva voluntaria	656.149	656.149
Regularización Ley 50/77	20.589.570	20.589.570
TOTAL PASIVO		22.362.736

Lo que se hace público y en cumplimiento de lo ordenado en los arts. 153, 165, 166 y concordantes de la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas.

Fdo.:
Presidente: D. Gabriel-Arcángel Mari Puchol
Secretario: D. Antonio Plumed Muñoz



Vista del «Clot de la Mare de Déu».

inauguraba en Burriana un Centro para Minusválidos Psíquicos, construido por la Diputación Provincial en unos terrenos cedidos por el Ayuntamiento. ¿Qué ha significado para la ciudad la ubicación de este centro?

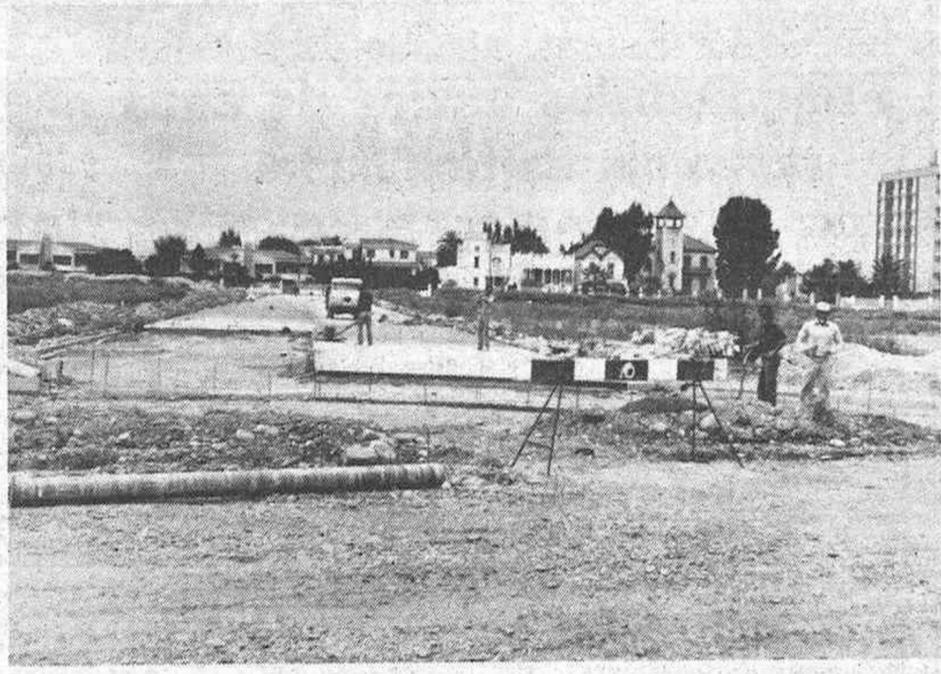
Burriana, una vez más, ha demostrado unas miras muy elevadas para lo que representa en nuestra sociedad la situación de los niños subnormales. Cuando a petición del concejal Manuel Tarancón se presentó esta cuestión en el Pleno, la Corporación estudió la posibilidad de situar en un sitio adecuado este Centro para Minusválidos Psíquicos. Para ello se efectuaron unas gestiones en torno a una familia que tenía unos terrenos que según la planificación anterior estaban situados en zona de espaciamiento o escolar y tuvimos que modificar los planos del PGOU del año 1964 para poder emplazar en el mencionado sector este colegio de subnormales. Una vez los terrenos cedidos al Ayuntamiento éste los cedió a la Diputación Provincial y ahí está este colegio. Burriana se ha preocupado de que unos niños disminuidos puedan ser atendidos debidamente en su enfermedad, por lo que nos sentimos satisfechos y orgullosos de este acto altruista y humano.

Precisamente junto al Centro para Minusválidos Psíquicos, en la partida Hortolans, se está construyendo un enorme edificio a cargo del INSERSO, que en su día construirá la Residencia de Ancianos. En estos momentos las obras se encuentran paralizadas, ¿nos puede dar alguna noticia al respecto, señor alcalde?

—Los terrenos en los que se construye la Residencia de Ancianos han sido cedidos por el Ayuntamiento al INSERSO. Después de muchos avatares se consiguió que se pusiera en marcha esta importante edificación valorada en unos trescientos noventa y cinco millones de pesetas y que puede ser una gran realidad para Burriana.

Desconozco por completo el motivo de la paralización de esta obra, ya que se sale por completo del ámbito de actuación del Ayuntamiento. Esperamos y confiamos que si ahora se ha parado la construcción será por cuestiones presupuestarias ya que según consta en la documentación del Ayuntamiento este edificio se debería terminar el 18 de julio del próximo año. Es posible que en estos momentos el INSERSO no tenga consignación presupuestaria para continuar pero confiamos que en breve se reanuden las obras y estén éstas terminadas en el plazo previsto en el contrato suscrito con los constructores.

Basilio Trilles
Fotos: V. Franch



Las obras de El Arenal continúan a buen ritmo.

Domiciliando su sueldo en la Caja Postal, le proporcionaremos hasta 5.000.000 de pts. para que se compre un piso...

Notifique en su Oficina que, a partir de ahora, le paguen a través de una cuenta corriente o una cuenta de ahorro de la Caja Postal.

Las ventajas son muy serias, y vamos a exponerlas con seriedad:

1º Préstamos para la adquisición de vivienda en condiciones especiales.
Hipotecario: Hasta 5.000.000 de pts. Personal: Hasta 4.000.000 de pts.

2º Préstamos sin aval, que se sustituye por un seguro de amortización: hasta 400.000 pts.

3º Préstamos con el solo aval de un familiar que trabaje: hasta 500.000 pts.

4º Los servicios bancarios, completos y eficaces de la Caja Postal.

5º La comodidad de disponer de más de 1.500 Oficinas en toda España.

6º La garantía del Estado.

¡...Y un seguro de accidentes sin costo alguno para Vd.!

500.000 pts., en caso de fallecimiento accidental o invalidez permanente, contratado con Mapfre Industrial, S. A.



Caja Postal
CON LA GARANTÍA DEL ESTADO



Como lo oye.

Domiciliación de haberes: otro gran servicio de la Caja Postal.

BENASAL

Continúan los envíos de agua mineral a las zonas damnificadas

Continúa la ayuda de esta población a las zonas valencianas afectadas en las pasadas riadas, especialmente en cuanto al suministro de agua del Bañerío de Fuente En Segures, que salen continuamente camiones con este líquido hacia los depósitos de distribución de la ayuda. Se enviaron cargas de cajas en botellas de un litro y en garrafas de doce litros hacia los referidos almacenes que estaban ubicados en Manises y en el Grao de Valencia, así como directamente a las poblaciones afectadas de Alcira, Carcagente y Masalavés. En total hasta el momento 41.376 litros de agua de Fuente en Segures para este fin, en botellas 4.272 y en garrafas 37.104 litros. También se ha continuado con el envío de todo tipo de alimentos recogidos en los bajos del edificio consistorial. La aportación económica se destina a la compra de los alimentos menos perecederos, como galletas, chocolate, o productos secos y conservas.

Un dato de altruismo que merece destacarse es el hecho

de que los transportistas de el agua han hecho cada uno de ellos un viaje gratuito, siendo el resto a cargo del Ayuntamiento.

Elecciones Generales

Después del pasado día 28, en el que el pueblo ha participado de forma ordenada, cívica y suficientemente numérica como para calcular un ochenta y cinco por ciento de votantes escrutados damos los resultados de los votos emitidos en favor de las siguientes candidaturas: De los 1.254 electores llamados a las urnas, votaron 1.058, con 39 votos nulos, 13 en blanco, quedando en total 1.006 votos válidos. El Partido Socialista Obrero Español quedó como en casi toda España con mayoría aplastante de votos en total 414, seguido de U.C.D. y A.P. que empataron a votos con 169 (casualidad) después a mucha distancia estaban C.D.S. con sólo 17, P.C.E.-Partido Comunista País Valencià, 10 votos, con 7 votos empataron, Falange Española (independiente), Esquerra Uni-

da del País Valencià, y Unitat del Poble Valencià y con 6 votos el Partido Socialista de los Trabajadores.

En los votos de las elecciones, a los candidatos del Senado se registró el siguiente resultado:

V. Albiach Nàcher: 277 votos, L. Alcalá Gómez: 419, L. A. Balada Ortega: 19, J. Borrás García: 14, J. Escoin Calpe: 15, J. María Escuin Monfort: 267, J. Esteller Grañana: 415, V. Faubel Pablo: 255, J. Faus y Faus: 273, J. A. Iborra Cilleros: 399, C. Murria Arnau: 238, J. Ortiz Saborit: 21, V. Pitarch Almela: 24, V. Serra Pesudo: 265, J. Vilar Sánchez: 11.

Visita del Papa

Indudablemente la actualidad ya no son estos resultados que facilitamos para curiosidad y asesoramiento de los lectores interesados, sino la visita del Santo Padre a España. Como dato curioso diremos que todas las mañanas a las ocho en punto las campanas repican anunciando fiesta.

Paco González

PEÑISCOLA

Marcelino Roca, toda una vida en el ejercicio de la medicina

Han pasado ya muchos años desde que un chico joven, serio, respetuoso y algo tímido llegó a Peñíscola para tomar posesión como médico local. Eran unos tiempos duros, muy difíciles y sobre todo de pocos recursos económicos, pero su valentía, su firmeza y su plena dedicación a la profesión que le despertaba de unos conocimientos adquiridos a través de horas y horas de estudio, levantaba toda clase de obstáculos y Marcelino Roca Barea, inicia una etapa que, con el transcurso de los años, va marcando historia día a día. Una Peñíscola envuelta en unos tiempos llenos de circunstancias adversas, va cambiando día a día. La enfermedad, por los tiempos que corrían, era una faceta a tener en cuenta en cada ser humano pero ante lo posible, dentro de los límites de curación, era toda una garantía contar con un hombre que hora a hora, minuto a minuto y segundo a segundo, velaba por sus enfermos. ¡Llamad a don Marcelino!, y rápidamente don Marcelino llegaba a casa del enfermo; era toda una seguridad.

El doctor Roca Barea, nació en Benaguacil, el día 24 de abril de 1908, hijo de agricultores; asistió

a la enseñanza primaria en la escuela nacional hasta los once años, en aquella época esta enseñanza terminaba a la edad dicha de once años; los que cursaban el bachiller tenían que examinarse en el Instituto de 2.ª enseñanza empezando por el examen de ingreso y después de seis años había que pasar otro para la universidad y finalmente otros seis para la carrera de medicina. Mientras cursaba sus estudios ayudaba a sus padres en la panificadora y en las tareas del campo. Un 24 de junio de 1932, se establece en Peñíscola y ahí comienza su singlatura.

Durante los cuarenta y seis años ininterrumpidos que ha ejercido la medicina en esta ciudad, su tarea ha sido más bien agobiadora. El trabajo iba en aumento cada vez más, sobre todo desde la implantación del seguro de enfermedad; los primeros años, antes y durante la guerra civil, el ejercicio de la medicina era muy diferente al actual —ha dicho en más de una ocasión el doctor Roca—, porque las clínicas más cercanas estaban en Tortosa y en Castellón y el traslado de enfermos era difícil por lo que el médico tenía que arreglárselas solo y hacer muchas operaciones de urgencia como pleurotomías y traqueotomías en las que es cuestión de rapidez para salvar la vida. Ahora, y cada vez más, hay clínicas y residencias bien organizadas en las que se puede atender toda clase de enfermedades. Con las vacunas que se realizan periódicamente se ha logrado disminuir el número de enfermos, hasta el punto de que, prácticamente, no se muera más que de arteriosclerosis, con los infartos de corazón y cerebrales, y de cáncer.

Venido de otras tierras, no tardó en familiarizarse con la gente del pueblo llegando a desempeñar la alcaldía en una etapa también muy difícil, el turismo todavía era ignorado y el consejo municipal no estaba interesado en el desarrollo y prosperidad de la ciudad; con un presupuesto de menos de doscientas mil pesetas, todas las obras que se realizaron entonces fueron conseguidas por subvenciones.

El día 22 de abril de 1978, don Marcelino Roca, lleno de emoción juntamente con su esposa doña María Luisa Castán Anadón, contempla con lágrimas en los ojos, un caluroso homenaje que le tributa el pueblo de Peñíscola en reconocimiento de su abnegada labor a lo largo de los cuarenta y seis años que ejerció la medicina en esta localidad. Era el premio a su esfuerzo, era la gratitud de un pueblo sencillo y humilde.

Ahora, han pasado los años y el nombre de don Marcelino, está en mente, no se puede olvidar, el recuerdo es reciente. A sus setenta y cuatro años de edad, se le ve todavía con un carácter muy jovial, en su rostro se detecta esa gran satisfacción cuando pasa unos días en Peñíscola con su familia.

Carlos Caspe



Dale a tu hijo una FORMACION PROFESIONAL

Los Estudios de Formación Profesional le ofrecen a tu hijo algo que está al alcance de tu mano y la suya.

Hay más de 80 carreras para elegir.

Como ves, muchas posibilidades y todas atractivas.

Plénsatelo con tiempo y orienta a tu hijo, porque el futuro de España necesita buenos profesionales.



MINISTERIO DE EDUCACION Y CIENCIA

Solicita información en las Direcciones Provinciales del Ministerio de Educación y Ciencia.

1982
Amamantar al bebé
AMAR AL HIJO
ES ERRADICAR
LA VIOLENCIA



STU HATE INFORMACIONE
02020 e 02020 Ap. Correo 2421 Madrid

POR UNA DEFINICION DEL MAESTRAZGO (y III)

De las dos cuestiones planteadas al comienzo de esta comunicación con el fin de perfilar la verdadera personalidad comarcal del Maestrazgo, sólo a una hemos podido hasta ahora dar respuesta: precisamente a la que inquiría sobre el origen histórico del topónimo, circunscribiéndolo a su área de correcta aplicación, y de las desvirtuaciones de que había sido objeto. Veamos acto seguido la segunda cuestión: la que plantea la delimitación de un ámbito físico para el Maestrazgo válido para el momento actual, es decir, la posibilidad de aplicación con criterio funcional a un espacio comarcal específico del término «Maestrazgo».

Responder a esta cuestión supone, previamente, plantear nuevos interrogantes. ¿Es válida, hoy, la consideración del Maestrazgo como comarca? Si se entiende por comarca la comarca sin más, la comarca total, resulta evidente que no. ¿Y qué hacer de su pasado, de la comunidad de intereses y de formas de vida y organización históricas, y de sus límites reconocidos —aunque no por todos, como ya hemos visto—? ¿No es ese cúmulo de coincidencias una comarca? Efectivamente, esa común trayectoria histórica puede servir para delimitar... una comarca «histórica»; más no una comarca en sentido estricto. Entonces, ¿qué es el Maestrazgo? Hoy por hoy, y en el mejor de los casos, podría ser considerado como un anhelo, o, con sentido más realista, un área territorial y humana desvertebrada en el seno de una provincia invertebrada.

Porque, veamos, ¿qué atractivo funcional ofrece San Mateo, su indiscutible cabecera comarcal histórica, para lugares como Adzaneta, Culla, Vinaròs o Benicarló? Incluso, ¿qué atractivo funcional poseen las dos últimas ciudades citadas —«cabeceras» modernas de la irredenta comarca— sobre las restantes entidades de su entorno histórico? Ninguno o, a lo sumo, muy escaso. ¿Dónde radica la organización comarcal y, por ende, la comarca? Y si no hay comarca ¿cómo aparece aquel territorio —sea entero, sea cuarteado— con tal denominación u otra cualquiera en muchos de los múltiples proyectos de comarcalización intentados hasta hoy, y por qué desaparece el topónimo en otros?

Comarca con servicio útil a la sociedad

Estas últimas preguntas exigen una respuesta más larga y razonada. La solución se halla, en último extremo, en el propio concepto que quien comarcaliza tenga del término «comarca» y de los contenidos específicos que quieran atribuírsele, es decir, del objetivo propuesto de antemano por cada cual en el proyecto de comarcalización, pudiendo, además, darse el caso de que con idéntico punto de mira se obtengan resultados diferentes. Los procedimientos, en cualquier caso, no suelen ser complicados, permitiendo obtener buenos mapas de comarcas «naturales», de comarcas «históricas», de comarcas «administrativas», de comarcas...

Pero lo que proponemos no es la búsqueda de comarcas adjetiva-



Culla. Vista general.

das, de comarcas parciales. Lo que proponemos es la plasmación de la comarca «total», de la comarca por antonomasia, de la comarca tal y como se entiende en la moderna geografía que trata de organizar un territorio. Semejante tipo de comarca ha de ser, por definición, operativa, funcional; en cualquier caso comarcas con proyección de futuro, comarcas que ayuden a vertebrar, a organizar el territorio. Comarcas, en definitiva, que rindan un servicio útil a la moderna sociedad.

Y para lograr estos fines no nos parece válida la búsqueda de áreas territoriales con cierta homogeneidad interior para, seguidamente, contrastarlas con las limítrofes. Más que por señalar

«áreas» debiera comenzarse por señalar «puntos», esto es, destacar aquellas ciudades que por su vitalidad funcional sean capaces —si no ahora, sí en un futuro más o menos inmediato— de atraer hacia sí los núcleos del entorno. Potenciense, dóteselas de cierta capacidad de gestión, de instalaciones administrativas, sanitarias, docentes, promócíense su industria y/o su comercio, y los restantes núcleos urbanos próximos a ellas se apiñarán a su alrededor como los granos de un racimo. Estimúlese su capacidad de oferta de unos mínimos servicios y, especialmente, mejórense las vías de comunicación y la comarca se definirá en breve plazo sin mayores estridencias.

El problema principal radica, sin duda, en la adecuada elección de la ciudad idónea en cada caso para asumir la delicada misión de cabecera comarcal, y, en ocasiones, difícilmente una sola será capaz por sí misma de organizar un territorio, de ofertar los servicios mínimos demandados por la comunidad. En tales casos habrá que recurrir a la designación de cabeceras subcomarcales, es decir, de ciudades de rango inferior —en el sentido geográfico de su capacidad de prestación de servicios— que organicen, a su vez, áreas territoriales menores para «vertebrarlas» en la comarca común.

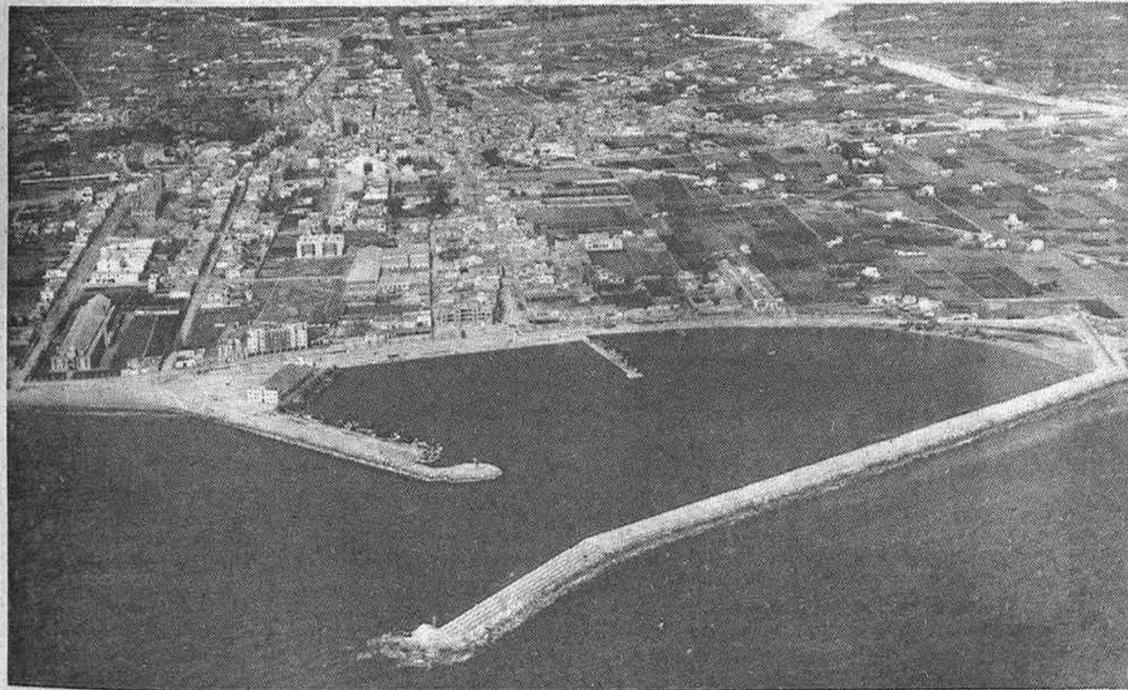
Y como el presente no tiene necesariamente que estar reñido con el pasado, ni la geografía con la historia, es muy probable que antiguas demarcaciones históricas pudieran recuperarse totalmente en un sentido comarcal, con lo que el antiguo señorío de Montesa bien pudiera plasmarse en la moderna comarca del Maestrazgo.

La dificultad principal puede residir en el acierto o en la arbitrariedad —ampliamente demostrada en otros aspectos— con que puedan señalarse las ciudades-cabecera. Más en el caso del Maestrazgo las posibilidades de error en la elección parecen nimias. Únicamente, quizá debiera tenerse en cuenta el nivel de servicios acumulados con que pueda dotarse a cada una de tales ciudades, con el fin de lograr un área de influencia respectiva de dimensiones adecuadas. Sólo en función de ello será discutible la conveniencia de potenciar mayor o menor número de cabeceras subcomarcales.

Sabido es que determinadas decisiones administrativas y políticas pueden crear y potenciar ciudades-cabecera aptas para resolver determinadas situaciones que la vida cotidiana o las relaciones con la Administración pueden crear al ciudadano medio. Y ello, sin incrementar los costos. Pero, además, existen —de forma totalmente natural— toda una serie de decisiones privadas que, por sí solas, son capaces de crear y potenciar ciudades-cabecera con un fuerte atractivo sobre los pueblos del entorno: las instalaciones industriales atraen mano de obra de los pueblos inmediatos, lo que repercute en otros sectores económicos.

En cualquier caso, hay unas demandas sociales que atender, unas demandas que la sociedad solicita y a las que hay que dar respuesta, puesto que cada día va a resultar más difícil acallar tan legítimas solicitudes y navegar contra corriente.

Juan L. Constante Lluch
Geógrafo del Centro de Estudios del
Maestrazgo



Vista aérea del puerto de Benicarló

Plan Cultural del Ministerio

III encuentro juvenil de teatro clásico

Siguiendo el amplio plan cultural que tiene trazado el Ministerio de Cultura, ha sido convocado el III Encuentro Juvenil de Teatro Clásico, en el que pueden participar cuantos grupos lo deseen, siempre que sus componentes sean menores de 25 años, aunque permitan mayores de dicha edad en una proporción del 10 por ciento.

El encuentro se divide en una primera fase que tendrá lugar en las ciudades que se designarán a la vista de las inscripciones, de enero a mayo, y una segunda con

los grupos seleccionados en el mes de julio.

No tiene carácter competitivo, si bien los grupos seleccionados para la fase última recibirán un diploma.

Las obras a representar serán de autores clásicos españoles y todos los gastos de viajes y estancias son por cuenta del Ministerio, debiendo presentar las inscripciones en el boletín que se facilitará al efecto en la Dirección Provincial del Ministerio de Cultura, Avda. del Mar, n.º 23, de nuestra

Ciudad, antes del día 30 de noviembre próximo.

Se trata de una buena oportunidad para los Grupos de Teatro, por lo que esperamos que los de nuestra provincia sepan aprovecharla, y más en ocasión en que no les representa gasto alguno y sí el beneficio de un gran enriquecimiento de conocimientos, sobre todo para los relacionados para la fase última, puesto que se celebrarán en torno al encuentro toda una serie de conferencias, mesas redondas, etc. con destacadas, autores, directores, actuaciones, etc. del mundo teatral español.

Guía de Arte

TERRA.—Oleos. Daniel Merino. Hasta el 10 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Vera, 13. Castellón.

EL CAMPANAR.—Cerámica artística y grabados. Espinoza Dueñas. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 7 a 9. Colón, 4. Castellón.

ENARROS.—Oleos. Solsona. Hasta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Avda. Lledó 18. Castellón.

BRAULIO.—Naif. Gamboa. Has-

ta el 11 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9 tarde. Avda. Rey D. Jaime, 23. Castellón.

CASA ABADIA.—Oleos y acuarelas. Tolentino. Hasta el 19 de noviembre. Horas de visita de 6 a 9. Plaza de la Hierba. Castellón.

DERENZI.—Oleos. Monteagudo. Hasta el 19 de noviembre. Horas de visita de 11 a 1 y de 6 a 9. Colón, 34. Castellón.

SKYROS.—Acuarelas. Agut. Hasta el 10 de noviembre. Horas de visita de 6 a 9 tarde. Mayor, 18. Castellón.

El conductor de un ciclomotor resultó lesionado de carácter grave en accidente de circulación ocurrido en el casco urbano de Bechí en choque con un turismo.

El accidente de Bechí se produjo al chocar el turismo matrícula CS-48.616 conducido por Bautista Remolar Castellón, de 57 años, vecino de Bechí y el ciclomotor que conducía Jesús Gumbau Vilar,

BECHI

Conductor de ciclomotor, herido grave en accidente

de 19 años, también vecino de Bechí.

Cayó una caja de un camión

El conductor de un turismo re-

sultó herido de alguna consideración en accidente de tráfico ocurrido en las proximidades de Moncófar al caerle sobre el coche una caja de un camión que se cruzó con el coche.

El accidente se produjo en el km. 41 de la carretera nacional Valencia-Barcelona, en el término municipal mencionado, cuando al camión matrícula V-4704-U conducido por Javier Varella Bade-

nes, de 33 años vecino de Onda, se le cayó una de las cajas de la carga que llevaba alcanzando esta al turismo matrícula B-689.335 conducido por Rafael Mollá Vidal, de 38 años, vecino de Barcelona.

A causa del accidente resultó lesionado el conductor del turismo y con daños el vehículo.

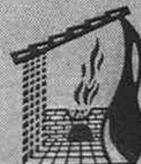


**Un año más,
el mundo del regalo
en sus manos.**

Más de 80.000 m² dedicados,
a la exposición de las mejores y últimas creaciones
de JOYERIA, LAMPARAS, BISUTERIA,
CUBERTERIA, CERAMICA Y VIDRIO DECORATIVO
Y DE MESA, ARTICULOS DE REGALO... ETC.
13.º Concurso de diseño industrial 21-22 de febrero de 1983.



VALENCIA
del 3 al 8 de Marzo 1983



CEVIDER'83
FERIA INTERNACIONAL DE
CERAMICA, VIDRIO Y
ELEMENTOS DECORATIVOS
Salón español de revestimiento
cerámico, saneamiento y equipamiento
para baño y cocina.

Quince muertos en toda España por el temporal

LA SITUACION EN CATALUÑA Y OTRAS REGIONES TIENDE A NORMALIZARSE

Quince son las víctimas del temporal de lluvia y viento que azotó a España durante los últimos días, según el recuento provisional de datos efectuados por la Dirección General de Protección Civil.

De las víctimas, siete corresponden a Lérida —la provincia más afectada por las inundaciones—, uno a Barcelona (un soldado de Badalona cuyo cadáver no se ha recuperado); en Málaga una mujer y un niño de catorce años, los dos a causa de derrumbamientos de casas por las aguas; uno en Sevilla; dos marineros en Huelva y las dos estudiantes que murieron en Montserrat durante la visita del Paps.

En cuanto al clima, se afianza la mejoría meteorológica iniciada, con lo que el riesgo de nuevas inundaciones parece alejarse.

Respecto a la situación de las zonas afectadas, se va recuperando la normalidad en todas las provincias, aunque todavía quedan amplias zonas de Cataluña incomunicadas por carretera y teléfono.

En Tarragona, que no sufrió apenas los efectos de las aguas, es de esperar que se produzca una subida de las aguas, para lo que se han tomado las medidas preventivas pertinentes.

Andorra la más afectada

Según las mismas fuentes, Andorra es la zona donde se han producido daños más importantes y se encuentra totalmente incomunicada con España. Desde Seo de Urgel han salido unidades militares y de la Guardia Civil con maquinaria adecuada para abrir un paso hacia Andorra y evacuar a las personas que están allí aisladas desde el pasado fin de semana.

Andorra sigue sin agua y sin luz en la mayor parte de los pueblos y tiene varios puentes derruidos.

Cataluña

En Lérida continúan sin luz e incomunicados por carretera y teléfono la mayor parte de los pueblos de la provincia. Las carreteras se encuentran en su mayor parte interrumpidas por derrumbamientos de piedra.

En Huesca también hay problemas de comunicaciones producidas por los ríos Cinca y Essera. Un helicóptero se ha trasladado a Bielsa para proceder a la evacuación de 40 personas. En el valle de



La gran crecida del río Llobregat estuvo a punto de saltar el agua sobre la vía del ferrocarril.—(Telefoto EFE).

Benasque también hay incomunicación producida por los mismos ríos.

En Gerona ha mejorado mucho la situación. Los pueblos más afectados han sido Ripoll y Puigcerdá, situados en la parte alta de los ríos Freser y Segre.

En Tarragona, que era la más afectada por estar situada cerca del mar, no le llegó la riada más importante, porque tienen embalses como el de Mequinzenza y Ribarroja que han recogido toda el agua caída. Sin embargo, estos embalses tienen que dar salida al agua almacenada, por lo que se espera que se vea afectada por las aguas la parte baja de Tortosa (el último pueblo hacia el mar), por lo que se han tomado medidas de evacuación preventiva.

En Barcelona, la parte norte de la provincia fue afectada por el Llobregat, el Prat y la parte baja del puerto, donde ha habido pérdidas en numerosas fábricas de la zona. Todavía quedan unos cuatro o cinco pueblos incomunicados en el norte de la provincia, por lo que se les va a abrir una comunicación por Gerona y Lérida.

Están trabajando en labores de rescate 14 helicópteros del servi-

cio de ayuda y rescate, de las FAMET y de la Guardia Civil.

El ejército está actuando en Lérida y Seo de Urgel y en la provincia de Barcelona.

Se afianza la mejoría climatológica

Tras el cambio iniciado, se afianza la mejoría de la situación meteorológica es de todo el país, con lo que el riesgo de nuevas inundaciones parece alejarse, por el momento, según previsiones del Instituto Nacional de Meteorología.

En general en todas las zonas afectadas por el temporal se han iniciado los trabajos de reparación y recuperación de las comunicaciones e instalaciones dañados por el viento y el agua.

Por otra parte, continúan cortados numerosos tramos de carreteras, sobre todo en la zona norte de Cataluña, a causa de los desprendimientos producidos durante los últimos días como consecuencia del temporal y las inundaciones.

Sin embargo, los trenes circulan prácticamente con normalidad por todas las líneas, salvo algunos retrasos en Andalucía.

De las provincias que sufrieron con más intensidad el temporal,

únicamente en Andalucía se han registrado precipitaciones de cierta entidad. Hay que destacar 15 litros en Tarifa, 14 en Sevilla y 7 en Morón y Jaén.

Durante la pasada noche prácticamente no ha llovido en Cataluña, Levante o Sudeste. Únicamente en el Valle de Arán se han registrado algunas lluvias con mediciones que han oscilado entre los dos y los ocho litros por metro cuadrado.

En Ciudad Real cayeron 7 litros y en Galicia 5 litros en Lugo y 4 en Vigo. En el resto o no ha llovido o se han producido precipitaciones débiles o muy débiles y dispersas.

Las previsiones para los próximos días son, según las mismas fuentes, de continuar la mejoría.

Los trenes circulan prácticamente con normalidad

En Cataluña, RENFE ha informado a Efe que únicamente está interrumpida la vía férrea entre Ripoll y Puigcerdá, a causa de desprendimientos. Los restantes servicios se realizan con normalidad.

En el resto de España no hay ninguna línea cortada y sólo se registran retrasos de una media de dos horas en algunos trenes procedentes de Andalucía, debido a los desperfectos producidos en las vías por el temporal.

En las zonas afectadas se trabaja para la recuperación de los servicios así como en la evaluación de los daños materiales.

SALAMANCA

Mata a su hermano tras una discusión

Pedro Blázquez Hernández, de 40 años, ha resultado muerto después de recibir varias puñaladas que le infirió su hermano Agustín.

El suceso ha ocurrido en la localidad salmantina de Macotera, donde los dos hermanos residían, y donde, al parecer, las discusiones eran frecuentes.

Destruídos tres vagones por un incendio

Tres vagones de viajeros de los ferrocarriles vascos, entidad que depende del gobierno autónomo, han quedado destruidos a causa de un incendio. Los tres vagones estaban en vía muerta, en la estación de Durango.

El fuego, cuyo origen no ha sido precisado, ha afectado también a un cuarto vagón, que presenta ligeros desperfectos.

Joven detenido por intentar violar a anciana

La Policía de Maspalomas, en Gran Canaria, ha detenido a un joven de 19 años que intentó violar a una anciana turista de 75.

El detenido es Juan Pérez Moreno, que intentó violar a la turista noruega Elisa María Muwrthe, de 75 años.

Robo en iglesia románica del siglo XII

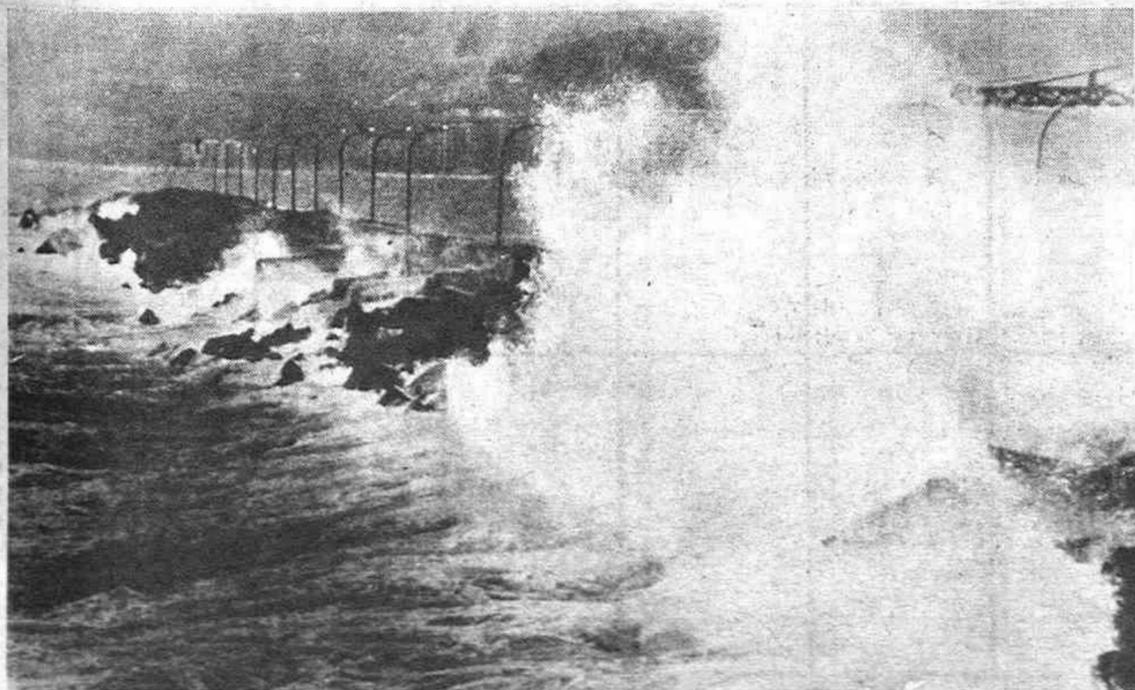
Dos imágenes, un copón y un cáliz han sido robados en la iglesia románica de Santa María de Bermún, municipio de Chantada, templo que data del siglo XII.

En la iglesia había otras dos imágenes que no fueron sustraídas por los ladrones, ya que estaban cubiertas por un lienzo.

Soldado electrocutado

Un soldado de Artillería ha muerto electrocutado, en la estación de ferrocarril de Córdoba. La víctima es Joaquín Fenagosa Martínez, que viajaba en un tren militar desde Sevilla a Chinchilla para tomar parte en unas maniobras militares.

Al parecer, Joaquín Fenagosa subió a uno de los vagones y rozó la conducción eléctrica, de 3.000 voltios. El soldado recibió una descarga y murió en el acto.



563 PLAZAS PARA EL CUERPO DE AYUDANTES DE INSTITUCIONES PENITENCIARIAS ESCALA MASCULINA

Requisitos: Mayores de 18 años y menor de 31
Título Bachiller Superior o equivalente
Instancias y temas, en

ESCUELA IZQUIERDO

Calle Navarra, 118. Castellón
Ultimo día presentación instancias:
15 noviembre-82

ELECCIONES GENERALES CONGRESO

N.º MUNICIPIOS	NUMERO ELECTORES	P.C. (M.L.)	PCPV	UCE	F.E.I.	PSOE	F.N.	U.C.D.	PSI	EUPV	M.F.E.	AP	LC	OPS	BLANCOS	NULOS	ABSTENCIONES	TOTAL VOTANTES	
1 ADZANETA	1.474	—	5	—	—	406	3	385	2	2	—	300	—	25	7	3	28	308	1.166
2 AHIN	135	—	—	—	—	65	—	42	—	2	—	4	—	7	1	1	1	12	123
3 ALBOCACER	1.372	1	6	2	3	224	2	659	—	6	1	127	—	6	6	—	16	313	1.059
4 ALCALA DE CHIVERT	3.479	1	114	—	—	1.461	9	211	6	23	3	973	6	64	8	58	538	2.941	
5 ALCORA	6.059	6	137	8	5	2.773	17	530	26	32	6	1.435	4	83	11	24	132	830	5.229
6 ALCUDIA DE VEO	231	—	5	—	—	47	12	78	—	4	—	44	—	5	—	—	5	30	201
7 ALFONDEGUILLA	706	—	73	—	2	185	30	281	2	14	—	48	—	12	1	1	11	47	659
8 ALGIMIA DE ALMONACID	357	1	—	—	1	137	—	49	—	—	—	119	—	4	—	1	2	43	314
9 ALMAZORA	11.022	11	125	7	4	5.026	23	786	33	72	2	3.181	10	111	33	9	264	1.325	9.697
10 ALMEDIJAR	255	—	4	—	—	64	1	61	1	1	—	63	—	6	—	1	9	44	211
11 ALMENARA	3.630	20	50	4	—	1.748	59	227	8	64	1	683	1	61	19	13	35	637	2.993
12 ALTURA	2.137	1	97	1	1	815	43	514	2	2	—	405	3	9	1	10	20	213	1.924
13 ARAÑUEL	139	—	—	—	—	14	—	84	1	—	—	12	—	2	1	—	5	20	119
14 ARES DEL MAESTRE	366	2	2	1	1	62	4	54	2	1	—	71	—	6	—	5	1	154	212
15 ARGELITA	90	—	1	—	—	14	—	49	—	—	—	16	—	1	—	—	—	9	81
16 ARTANA	1.688	—	71	—	—	480	51	304	—	3	—	435	2	40	18	1	5	278	1.410
17 AYODAR	178	—	6	—	—	57	—	50	3	1	—	21	1	5	—	—	—	34	144
18 AZUEBAR	360	—	17	—	—	178	2	56	1	—	2	50	—	5	1	1	4	43	317
20 BARRACAS	180	—	—	—	—	43	—	25	—	—	—	64	—	3	—	1	4	40	140
21 BECHI	3.512	—	58	3	—	1.587	30	632	4	46	—	604	3	21	41	14	42	427	3.085
22 BEJIS	479	—	7	—	1	127	—	52	2	1	3	96	—	17	1	3	5	164	315
24 BENAFAER	114	—	2	—	—	51	1	13	—	—	—	19	2	—	—	—	6	20	94
25 BENAFIGOS	287	—	1	—	—	68	—	128	—	—	—	13	—	1	—	—	—	76	211
26 BENASAL	1.254	—	10	—	7	414	—	269	6	7	—	269	—	17	7	13	39	196	1.058
27 BENICARLO	11.736	9	220	15	3	4.504	49	880	47	45	5	3.363	19	254	59	47	463	1.754	9.982
28 BENICASIM	2.827	—	101	1	1	997	14	241	2	9	4	945	3	74	12	9	75	339	2.488
29 BENLLOCH	876	—	6	6	2	328	1	159	5	10	—	188	—	14	1	11	15	134	742
31 BORRIOL	1.871	2	97	—	—	750	13	186	9	12	—	486	1	43	6	9	51	206	1.665
32 BURRIANA	18.378	12	457	8	10	8.299	64	1.181	50	68	4	4.441	12	360	396	62	482	2.472	15.906
33 CABANES	2.281	—	147	—	1	820	9	599	1	3	—	337	1	43	6	6	14	294	1.987
34 CALIG	1.368	—	26	—	—	722	2	103	4	1	—	265	—	36	1	7	17	184	1.184
36 CANET LO ROIG	1.042	—	54	—	—	402	—	221	2	2	—	147	2	17	—	—	37	158	884
37 CASTELL DE CABRES	25	—	—	—	—	9	—	11	—	—	—	2	—	—	—	—	—	3	22
38 CASTELLFORT	267	—	—	2	—	72	2	92	1	—	—	27	—	14	—	5	5	47	220
39 CASTELLNOVO	877	—	14	3	—	365	—	173	1	—	—	196	1	24	1	5	23	71	806
40 CASTELLON DE LA PLANA	86.390	71	1.293	46	45	37.373	392	5.219	241	751	33	23.343	69	2.103	367	333	2.465	12.246	74.144
41 CASTILLO DE VILLAMALEFA	184	—	—	—	—	29	—	50	—	—	—	56	—	6	—	—	1	42	142
42 CATI	850	—	1	4	1	198	—	272	1	3	—	216	2	12	—	4	18	118	732
43 CAUDIEL	539	4	—	—	—	197	6	30	4	1	1	155	1	24	—	—	23	93	446
44 CERVERA DEL MAESTRE	765	—	4	—	—	327	6	129	—	2	—	121	—	30	—	5	5	136	629
45 CINTORRES	583	—	2	—	—	188	—	232	—	1	—	33	—	3	2	3	5	114	469
46 CIRAT	352	—	5	1	—	106	—	123	—	—	—	26	1	27	—	—	7	56	296
48 CORTES DE ARENOSO	387	—	1	—	—	46	—	105	1	1	—	126	1	1	1	—	16	88	299
49 COSTUR	414	—	15	—	—	217	1	43	1	1	—	24	1	15	2	1	12	82	332
50 CUEVAS DE VINROMA	1.862	—	19	—	—	1.302	4	191	—	6	—	214	—	20	—	19	25	332	1.530
51 CULLA	1.005	—	4	2	1	118	—	332	2	2	1	126	—	10	1	—	6	400	605
52 CHERT	1.032	—	5	—	1	355	2	345	—	—	—	149	—	19	1	5	22	128	904
53 CHILCHES	1.538	—	136	—	—	628	6	508	1	3	—	110	—	32	1	6	10	97	1.441
55 CHODOS	151	—	—	1	—	17	—	63	—	—	—	7	—	2	—	—	1	60	91
56 CHOVAR	336	1	5	—	—	179	—	70	2	—	—	29	—	9	—	1	4	36	300
57 ESLIDA	658	—	15	—	—	221	13	196	2	10	1	46	—	40	3	3	13	94	564
58 ESPADILLA	43	—	—	—	—	10	—	28	—	—	—	2	—	1	—	—	—	2	41
59 FANZARA	239	—	1	—	—	65	1	92	1	—	—	46	—	2	—	—	3	28	211
60 FIGUEROLES	492	—	7	—	—	221	—	79	2	1	1	66	1	15	—	1	21	77	415
61 FORCALL	611	1	18	—	—	175	1	122	—	3	1	112	1	6	—	2	5	165	446
63 FUENTE LA REINA	35	—	—	—	—	7	—	17	—	—	—	2	—	3	—	—	—	6	29
64 FUENTES DE AYODAR	69	—	—	—	—	43	—	13	—	—	—	4	—	2	—	—	—	7	62
65 GAIBIEL	279	—	1	—	—	137	—	69	—	—	—	39	—	—	—	—	1	32	247
66 GATOVA	505	—	16	—	—	310	—	50	3	—	—	40	—	4	1	—	14	67	438
67 GELDO	620	1	14	—	—	299	2	103	4	—	2	68	—	18	—	3	7	99	521
68 HERBES	142	—	—	—	—	19	—	61	—	—	—	36	—	—	—	—	—	26	116
69 HIGUERAS	38	—	—	—	—	4	—	10	—	—	—	16	—	—	—	—	—	8	30
70 JANA (LA)	889	—	7	—	—	317	—	248	—	3	—	180	—	9	1	6	117	772	

ELECCIONES GENERALES

N.º MUNICIPIOS	NUMERO ELECTORES	 P.C. (M.L.)	 PCPV	 XUCE	 F.E.I.	 PSOE	 F.N.	 U.C.D.
71 JERICA	1.359	1	46	2	—	474	2	402
72 LUCENA DEL CID	1.581	—	10	2	1	320	2	352
73 LUDIENTE	250	—	—	1	—	78	2	29
74 LOSA (LA)	693	—	21	1	—	281	25	177
75 MATA DE MORELLA (LA)	215	—	—	—	1	17	—	90
76 MATET	141	—	—	—	—	46	1	51
77 MONCOFAR	2.570	—	161	—	—	1.165	62	303
78 MONTAN	417	—	10	1	—	96	4	172
79 MONTANEJOS	458	—	6	3	—	88	5	132
80 MORELLA	2.642	5	7	4	1	757	11	582
81 NAVAJAS	455	—	2	—	—	206	2	40
82 NULES	7.969	2	95	1	9	3.136	152	902
83 OLOCAU DEL REY	161	—	—	—	1	16	—	66
84 ONDA	11.425	10	278	7	13	5.593	195	533
85 OROPESA	1.305	—	15	—	2	497	4	249
87 PALANQUES	24	—	—	—	—	7	—	11
88 PAVIAS	72	—	—	—	—	12	1	27
89 PEÑISCOLA	2.353	3	22	6	3	883	3	187
90 PINA DE MONTALGRAO	232	—	1	—	—	49	—	84
91 PORTELL DE MORELLA	320	—	1	—	—	77	2	110
92 PUEBLA DE ARENOSO	221	—	—	—	—	35	—	86
93 PUEBLA DE BENIFASAR	306	—	2	6	1	46	—	49
94 PUEBLA TORNESA	409	—	4	—	—	187	—	87
95 RIBESALBES	1.063	—	26	3	—	494	22	45
96 ROSELL	1.096	—	19	—	—	475	5	135
97 SACAÑET	56	—	1	—	—	5	—	25
98 SALSADILLA	791	—	5	—	1	301	1	170
99 SAN JORGE	487	—	2	—	2	180	1	188
100 SAN MATEO	1.659	1	12	—	1	711	—	190
101 SAN RAFAEL DEL RIO	410	—	1	—	—	120	9	184
102 SANTA MAGDALENA DE PULPIS	586	—	4	—	—	226	—	60
103 SARRATELLA	131	—	—	—	—	19	—	63
104 SEGORBE	5.712	10	46	6	3	2.550	32	616
105 SIERRA ENGARCERAN	1.064	—	3	1	—	89	—	402
106 SONEJA	1.183	—	23	2	—	642	3	82
107 SOT DE FERRER	350	—	2	—	1	163	—	41
108 SUERAS	490	—	2	—	1	173	3	149
109 TALES	629	—	21	—	3	253	8	136
110 TERESA	413	1	38	5	1	154	2	87
111 TIRIG	659	—	3	—	—	292	—	122
112 TODOLELLA	168	—	—	—	—	22	—	66
113 TOGA	103	—	—	—	—	30	—	36
114 TORAS	276	—	1	—	—	74	4	38
115 TORO (EL)	270	—	4	—	—	37	—	96
116 TORRALBA DEL PINAR	70	—	—	—	—	17	—	43
117 TORREBLANCA	3.456	5	107	—	3	1.491	3	678
118 TORRECHIVA	53	—	—	—	—	27	2	11
119 TORRE EMBESORA	234	—	—	—	—	50	3	77
120 TORRE ENDOMENECH	292	—	—	—	—	98	—	114
121 TRAIQUERA	1.482	—	14	—	—	625	3	145
122 USERAS	1.044	—	10	1	2	194	15	159
123 VALLAT	16	—	—	—	—	3	—	9
124 VALL D'ALBA	1.728	—	9	1	1	695	4	217
125 VALL DE ALMONACID	258	—	—	—	—	103	—	111
126 VALL DE UXO	18.955	6	2.785	8	10	7.714	727	1.483
127 VALLIBONA	173	—	—	—	—	29	—	89
128 VILLAFAMES	2.424	2	23	1	1	1.060	2	267
129 VILLAFRANCA DEL CID	2.372	—	40	—	—	776	3	345
130 VILLAHERMOSA DEL RIO	484	—	2	—	—	39	3	63
131 VILLAMALUR	170	—	—	1	—	36	—	80
132 VILLANUEVA DE ALCOLEA	779	1	9	2	—	273	4	142
133 VILLANUEVA DE VIVER	145	—	—	—	—	24	—	66
134 VILLAR DE CANES	192	—	2	—	—	49	—	76
135 VILLARREAL DE LOS INFANTES	27.507	27	664	57	19	12.712	98	1.750
136 VILLAVIEJA	2.422	1	29	—	—	537	385	919
137 VILLORES	101	—	2	—	—	24	—	30
138 VINAROZ	12.560	5	189	9	3	5.819	85	455
139 VISTABELLA DEL MAESTRAZGO	604	—	4	—	—	90	—	144
140 VIVER	1.151	28	14	1	2	412	—	174
141 ZORITA DEL MAESTRAZGO	144	—	1	—	—	33	—	44
142 ZUCAINA	250	—	—	—	1	39	1	39
TOTAL	314.300	252	8.280	240	177	130.200	2.777	33.547

CONGRESO

 PSI	 EUPV	 M.F.E.	 AP	 L.C.	 M.C.S.		BLANCOS	NULOS	ABSTENCIONES	TOTAL VOTANTES
1	—	—	136	4	43	3	3	58	184	1.175
16	3	2	504	2	58	14	1	25	269	1.312
—	—	—	96	—	3	—	—	2	39	211
—	—	—	112	—	3	1	1	6	65	628
1	8	—	41	—	3	—	—	3	51	164
—	—	—	16	—	—	—	—	—	27	114
6	22	—	491	5	50	12	2	8	283	2.287
—	—	—	25	—	5	—	2	15	87	330
5	—	3	95	—	19	—	2	14	86	372
6	4	2	587	—	89	10	12	64	501	2.141
—	2	—	97	—	—	—	7	13	86	369
24	35	2	2.289	9	168	30	18	145	952	7.017
—	—	—	30	—	1	—	1	2	44	117
78	148	10	2.396	20	281	54	55	360	1.394	10.031
2	1	1	283	2	36	—	5	20	188	1.117
—	—	—	1	—	—	—	—	—	5	19
—	—	—	13	—	4	—	—	1	14	58
15	6	2	645	5	60	9	9	89	406	1.947
1	—	—	39	—	4	—	2	6	46	186
—	—	—	34	—	14	—	—	13	69	251
—	—	—	54	—	2	1	—	—	43	178
2	—	—	52	—	—	—	4	—	129	177
1	6	—	68	—	16	—	1	5	46	363
9	13	1	304	1	16	3	1	29	96	967
1	5	—	148	—	12	3	8	34	251	845
—	—	—	—	—	—	—	—	—	25	31
2	—	3	136	—	16	2	2	18	134	657
1	—	—	40	—	5	—	—	16	52	435
1	2	—	456	—	33	6	9	38	199	1.460
—	—	—	26	—	1	—	3	—	66	344
2	2	—	175	1	34	—	1	20	61	525
1	—	—	14	—	—	—	—	—	33	98
23	5	3	1.396	5	96	2	16	153	750	4.962
4	—	—	190	1	9	2	3	19	339	725
1	—	—	282	1	25	—	3	19	100	1.083
—	2	—	91	—	4	—	5	3	38	312
3	4	—	91	—	21	1	2	11	29	461
2	6	—	96	1	27	2	—	18	56	573
1	2	2	9	3	3	—	—	31	74	339
1	8	—	129	—	11	—	—	7	86	573
—	3	—	26	—	6	1	—	8	36	132
1	—	—	6	—	3	—	1	13	13	90
5	2	—	48	—	5	—	3	7	89	187
2	—	1	96	1	8	—	—	4	38	232
1	—	—	—	—	—	—	—	3	6	64
3	11	2	559	4	65	6	8	93	418	3.038
—	—	—	7	—	—	—	—	—	6	47
—	2	—	9	—	6	5	—	6	76	158
—	—	—	28	—	8	—	2	9	33	259
—	1	—	449	—	16	1	4	21	203	1.279
8	3	—	364	5	37	—	3	13	230	814
—	—	—	1	—	1	—	—	—	2	14
3	8	1	319	—	32	3	7	30	398	1.330
1	—	—	5	—	4	—	—	5	29	229
21	97	3	3.138	17	507	43	32	384	1.980	16.975
—	—	—	3	—	4	—	—	3	65	108
14	41	1	454	4	71	8	11	95	369	2.055
9	7	—	590	4	91	7	20	47	433	1.939
2	—	—	206	—	16	—	1	—	152	332
1	—	—	17	—	1	—	—	3	31	139
1	4	—	82	—	13	22	5	24	197	582
—	—	—	21	—	6	—	1	1	26	119
—	1	1	4	—	8	—	—	—	52	140
111	171	9	7.240	41	725	263	100	821	2.699	24.808
1	7	—	344	2	49	3	8	19	118	2.304
—	1	—	14	—	3	—	—	—	27	74
30	97	6	2.923	9	364	55	50	232	2.229	10.331
—	1	—	113	—	16	—	8	19	209	395
4	6	—	132	3	30	1	3	38	303	848
—	1	—	37	—	4	—	—	1	23	121
—	—	—	80	—	22	—	—	10	58	192
915	1.967	124	73.826	299	7.100	1.589	1.089	7.736	44.182	270.118

Con el Trofeo Presidente

COMENZO LA TEMPORADA DE CROSS

Comenzó una nueva temporada de Campo a Través con la disputa del Trofeo Presidente.

La organización corrió a cargo de la Federación Provincial y hubo pruebas para todas las categorías. En alevines vencieron Salomé Marcelino (C. Izquierdo) y su hermano Julio Marcelino (C. Izquierdo), en infantiles Pilar Vicente (Baix Maestrat) y Jorge Rouras (Baix Maestrat), en cadetes femeninos el triunfo correspondió a Soledad Tarazón (C. A. Villarreal) y en el lado masculino Facundo Royo (C. Izquierdo) y Fernando Linares (Catarroja) mantuvieron un gran duelo, resuelto en los últimos metros en favor del castellanense que volvió a demostrar su gran clase y su estupendo porvenir si es constante en los entrenamientos. En juveniles masculinos fue primero José M. Pitarch (C. A. M. Castelló) pese a que una inoportuna lesión lo apartó unos días de los entrenamientos.

Sobre 2.200 m. se disputó la prueba femenina absoluta, englobando juveniles, juniors, senior y veteranas. Venció Juliana Jodar (C. A. Villarreal), atleta que es juvenil, retirándose la favorita Manoli Alonso cuando faltaban 600 m. debido a su escasa preparación ya que lleva apenas tres semanas entrenando. Mercedes Edo (C. A. M. Castelló) fue primera en la categoría veterana.

La carrera absoluta masculina, sobre una distancia de 5.500 m. fue un paseo para Luis Adsuara (Cultural), siendo el primer veterano Joaquín García (C. A. M. Castelló). Una vez finalizadas todas las categorías y bajo una intensa lluvia, José Prades, presidente de la Federación Provincial, efectuaría la entrega de los trofeos.

Y ahora a esperar el próximo día 28, en el que se celebrará la próxima prueba de campo a través, el VIII Trofeo Inaugu-



ración, organizado por el C. A. M. Castelló.

Resultados técnicos

Alevín femenino: 1.—Salomé Marcelino, C. Izquierdo. 2.—Yolanda García, C. Izquierdo. 3.—Dolores Aguilera, C. A. M. Castelló.

Alevín masculino: 1.—Julio Marcelino, C. Izquierdo. 2.—José R. Sánchez, Baix Maestrat. 3.—Vicente Martí, C. A. Borriana.

Infantil femenino: 1.—María Pilar Vicente, Baix Maestrat. 2.—Carmen Cabrera, C. A. Villarreal. 3.—María Teresa Peña, Baix Maestrat.

Infantil masculino: 1.—Jorge Rouras, Baix Maestrat. 2.—David López, C. A. Vall de Uxó. 3.—Enrique Jodar, C. A. Villarreal.

Cadete femenino: 1.—Sole-

dad Tarazón, C. Izquierdo. 2.—Laura Branchadell, C. Izquierdo. 3.—María Angeles Ruiz, Baix Maestrat.

Cadete masculino: 1.—Facundo Royo, C. Izquierdo. 2.—Fernando Linares, Catarroja. 3.—Francisco Berbegal, Usia.

Juvenil masculino: 1.—José M. Pitarch, C. A. M. Castelló. 2.—Vicente Navarro, C. A. M. Castelló. 3.—Miguel Prieto, Cultural.

Juvenil-Junior-Senior-Veterana: 1.—Juliana García, C. A. Villarreal. 2.—Dolores García, C. A. M. Castelló. 3.—Inmaculada Martínez, C. A. Vall de Uxó.

Junior-Senior-Veterano: 1.—Luis Adsuara, Cultural. 2.—Manuel Navarro, C. A. Vall de Uxó. 3.—Vicente Pallares, Cultural. 4.—Juan L. Llop, C. A. M. Castelló.

2.ª División Nacional de Balonmano

El Universitario, con los árbitros, superior

C. B. VINAROS, 18; UNIVERSITARIO, 28

C. B. VINAROS.— Sorlí (Patxi); Virgilio (1), Bernabé (4), Roso (3, 1P), Mir, Ibáñez, Jeremías (5, 1P), Adell (1), Fariñas, Faixa (1), Fort (3, 1P).

UNIVERSITARIO ESCUELAS PIAS.— Doménech (Martínez); Blasco (2), Canto (1), Mir, Bernacer (6, 2P), Guallar (2), López (8, 2P), Ponce (1) Rivas (4), Nadal (4).

Sistemas: En defensa ambos equipos salieron con un 6:0 para cambiar en numerosas ocasiones a 5:1. En ataque también ambos emplearon el mismo 3:3; no obstante el de los valencianos era más elástico y se transformaba en ocasiones en un 2:4.

Exclusiones: Por el C. B. Vinaros, Sorlí (2,D), Mir (D) y Jeremías (2,2,D). En el equipo valenciano López (2,2).

Árbitros: Los colegiados castellanenses Cerdá y Edo tuvieron una mala actuación. Dieron una lección de ineptitud, inexperiencia y falta de autoridad, lo que no quiere decir que lo tomaran continuamente con el Vinaros, pero sí que resultó ser el equipo más perjudicado por su nefasta actuación.

Comentario: Discreta asistencia de público en el Pabellón Polideportivo de Vinaros para presenciar este partido que se inició con una salida fulgurante de los visitantes, todavía imbatidos, y lograban ponerse por delante en el marcador a los cinco minutos con un claro 0-4. El Vinaros no conseguía

entrar en juego en estos primeros minutos y el Universitario aprovechó la ocasión para endosarle estos goles, fruto de rápidos contraataques ante la pasividad de los locales. En el minuto 10 el marcador ya reflejaba un 3-7 y a partir de este momento la contienda se estabilizó un tanto, manteniéndose las diferencias hasta llegar al final de la primera mitad con un 9-14 para el Universitario.

En el segundo tiempo, en que el Vinaros salió mentalizado a acortar distancias, comenzó la lamentable actuación arbitral, que en la primera mitad ya habían dado muestras de su «buen hacer», con lo que no se dio opción a esa posible reacción. Sus decisiones comenzaron a poner nerviosos a los locales con lo que las exclusiones comenzaron a ser numerosas. El Vinaros consiguió, en los momentos de mejor juego, colocarse a tres goles (12-15) pero fue lo máximo que pudo hacer, debido a lo ya reseñado y a la superioridad del Universitario. Los últimos minutos fueron un paseo para el Escuelas Pías, que respaldado por las decisiones arbitrales totalmente desacertadas pues no podemos suponer que mal intencionadas, y su buen juego y mayor velocidad no encontró ningún obstáculo para llegar a este claro, pero demasiado abultado, 18-28 con que finalizó el encuentro.

Mariano Castejón



PESCA

Concurso de «Otoño» de la Cultural Deportiva

Celebró la Cultural Deportiva el concurso de pesca con caña «Otoño» en el Acotado del Frontis de nuestro Puerto.

A pesar de todas las inclemencias del tiempo y del estado del mar, dio comienzo esta competición con una inscripción de 88 participantes. A medida que avanzaba la jornada, el embravecido mar también iba aumentando en su furor llegando las olas a pasar a la otra parte de la escollera a cuyos sufridos pescadores dejó completamente calados durante toda la prueba.

Desde estas páginas, nuestras más efusivas felicitaciones a todos

cuantos tomaron parte en este concurso pasado por agua por todas partes.

Al finalizar, y en el local social, se hizo entrega de premios y trofeos a los vencedores, quedando las clasificaciones establecidas de la manera siguiente:

Clase Varios: 1. Manuel Pavón Muñoz; 2. José Blasco Climent; 3. Roberto Valls Quintana; 4. Juan Vte. Agost Ramos; 5. Manuel Giménez Pesudo; 6. Emilio Edo Capilla; 7. José M.ª Mira Sintés.

Clase Selecta: 1. Francisco Gerdino Mira; 2. Vicente Gargallo Sos; 3. Enrique Ruez Verchili.

Flotador

JUDO

Campeonato Provincial «Open»

Se han celebrado este fin de semana los Campeonatos Provinciales Masculinos y Femeninos Todas Categorías, correspondientes al presente año 82.

Esta competición es la más importante que se celebra en la provincia a nivel individual, ya que no hay ni límite de grado ni peso. Tanto en mujeres como en hombres, el sistema de combate fue un todos contra todos, venciendo en femeninas Mara, y en masculinos Máximo, que siendo éste el más ligero de cuantos se presentaron, fue por otro lado el más técnico.

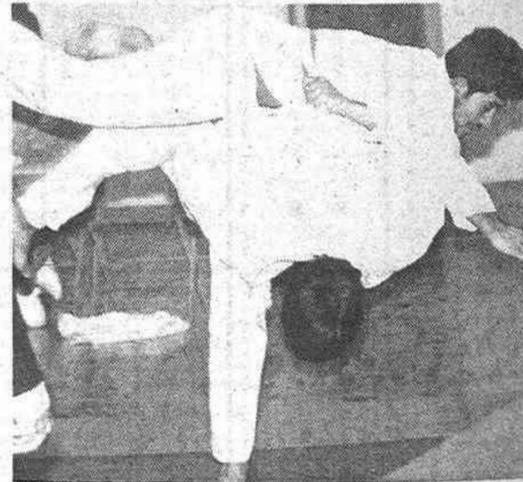
Resultados:

Femeninos: 1.ª Mara Navarro (Sutemi). 2.ª Adoración Rodríguez (Yawara). 3.ª María Ortiz (Yawara).

Masculinos: 1.º Máximo Doppioni (Budokan). 2.º José Muñoz (Budokan). 3.º Vte. Archilés y Vte. Agramun (Yawara).

Matinal de artes marciales

El sábado día 13, a las 12 horas, se celebrará en el «Centro de Artes Marciales» C./ Císcar 14, un matinal deportivo donde participarán los mejores técnicos y maestros de la provincia, la región y muy especialmente la asistencia del Dr. Barra Nogues, jefe de organización nacional de jujitsu de la FEJYDA. 5.º dan, de jujitsu, 4.º dan de judo, cinturón negro de karate, así como: Dr. Gómez-Ferrer 4.º dan de judo, 2.º dan de jujitsu, J. Florido, 3.º dan de judo, 2.º dan de jujitsu, Carlos Pas-



cual, 2.º dan de judo, 2.º dan de jujitsu, Miguel Vidal, 2.º dan de judo, 1.º dan de jujitsu, Rolan Tardí, 2.º dan de aikido, Máximo Doppioni 2.º dan de judo, y así hasta un total de unos 14 cinturones negros.

El orden del día será: Exámenes para cinturón marrón. Exhibiciones. Entrega de diplomas. Entrenamiento conjunto Budokan, Sutemi de Castellón y Judokan, Tatami Universitario de Valencia.

En dicho matinal pueden participar o entrenar todos los deportistas de la provincia que estén en posesión de la licencia federativa.

J. Florido

GRACIAS
ESPIRITU
SANTO
M.P.R.

AVISO

El Bar Restaurante Imperiasí sito en la calle Costa y Borrás número 22 de Vinaroz, que venía regentando Calixto Fernández Alonso, en la actualidad será regentado por D. Cristóbal Ortega Pulido.

Confirmada la presencia de casi todos los protagonistas

CASTELLON-BILBAO, ACONTECIMIENTO DEPORTIVO DE LA TEMPORADA

● Están muy avanzadas las gestiones para revivir el día 8 la final de la Copa de España a beneficio de los damnificados de Valencia

Siguen las gestiones de la comisión organizadora para la puesta a punto el próximo día 8 de diciembre del partido de fútbol a beneficio de los damnificados en las inundaciones de Valencia entre el At. de Bilbao y el Castellón, con los jugadores que se enfrentaron el 29 de junio de 1973 en la gran final de la Copa de España en el estadio Vicente Calderón de Madrid.

El Bilbao

Confirmada ya la asistencia de la inmensa mayoría de los jugadores bilbaínos. Salvo Sáez, que al parecer tiene problemas de desplazamiento que no despejará hasta última hora, el resto de jugadores han confirmado ya su presencia en Castalia el día de la Inmaculada. Si se confirma la alineación de Sáez, el equipo que presentará el Atlético de Bilbao será esta: Iribar, Sáez, Larrauri, Zubiaiga, Guisasaola, Rojo II, Lasa, Villar, Arieta II, Uriarte y Rojo I.

El conjunto bilbaíno saldrá de la capital vasca en el autocar que habitualmente transporta al club rojiblanco y con ellos viajará también Echarri, que tras dejar el fútbol activo en el Castellón vive en su ciudad natal, y acompañará al conjunto visitante.

El Castellón

Tres dudas por el momento en la formación castellonense: Oscar, Corral y Del Bosque. El primero vive en Las Palmas de Gran Canaria, está apartado del fútbol y existen problemas para localizar-

lo. Con Corral y Del Bosque no se han establecido todavía contactos pero no parece vaya a haber problemas. El resto de jugadores que acudieron a la final de Copa, tanto los titulares como los que estaban en el banquillo, han confirmado su presencia. Es decir, Figueirido, Cela, Ferrer, Babiloni, Tonín, Clares, Planelles, Félix, Mendieta, Echarri, Corrales, Cayuela y Ortuño.

Pavic y Muller

Parece también claro que tanto Lucien Muller como Pavic se sentarán en los banquillos del Castellón y Atlético de Bilbao, respectivamente. El entrenador actual del Celta, Pavic llegará a nuestra ciudad acompañado por Quinocho y el actual segundo del Celta, Félix.

Arbitros

A través de la Federación Valenciana de Fútbol se ha contactado con el árbitro que dirigió aquel encuentro, el asturiano Medina Iglesias que, efectivamente, dirigirá también este partido



Era la semifinal de Copa en el Molinón. Victoria del Castellón frente al Gijón gracias a un gran gol de Planelles. En la fotografía un despeje de Ferrer que impide a Quini hacerse con el balón en presencia de Del Bosque y Valdés que observan la jugada. Al fondo, Tonín.

asistido en la banda por uno de los que actuaron como liniers, el actual colegiado internacional Franco Martínez. Quien no comparecerá es Rigo que fue expulsado del colegio de árbitros por algunas presuntas irregularidades. Por el momento se desconoce quién ocupará el puesto de Rigo. Por cierto, como dato curioso hay que decir para los aficionados a las estadísticas que este señor arbitró aquella temporada dos encuentros del Castellón y el resultado fue el mismo en ambas confrontaciones. En Gijón dirigió el Spórting-Castellón, que concluyó con la victoria local de cuatro tantos a cero. Fue un partido muy feo. Rigo tuvo una calamitosa actuación. Concedió dos goles ilegales al Gijón y expulsó a Tonín. El otro partido que dirigió fue en el Estadio Castalia el Castellón-Barcelona. Ganó el Castellón también por cuatro a cero. Su actuación entonces fue calificada de correcta.

Los precios

Se ha establecido ya el precio que registrará en las taquillas del Estadio. Cantidades populares para que todo el mundo pueda tener acceso a Castalia. Palco, 500 pesetas; tribuna central, 500; preferencia, 300; Torre y grada metálica, 200 y niños, gratis.

También se van a poner a la venta entradas de la fila 0 al precio de doscientas pesetas que muy

pronto podrán ya adquirirse en algunas entidades bancarias de nuestra ciudad.

Otras gestiones

Paralelamente a todo esto se han establecido contactos con el gobernador civil, presidente de la Diputación, alcalde y otras autoridades así como con empresas privadas para, con la colaboración de todos lograr un espectáculo acorde con la finalidad para el que está concebido.

Por último, a través del delegado de la Federación en Castellón,

Antonio Colomina va a gestionarse también adelantar o retrasar los encuentros de categoría regional que ese día se juegan en la provincia con el fin de que no coincidan con la hora en que está anunciado el encuentro del Estadio Castalia, cuatro y media de la tarde.

La comisión organizadora sigue trabajando mucho y bien por lo que, probablemente en fechas próximas podremos ya adelantar más detalles de este importante acontecimiento deportivo que se avecina en Castellón.

Eduardo Mas



La otra semifinal emparejaba al Málaga y al Atlético de Bilbao. Victoria doble de los de San Mamés. En la instantánea, Iribar detiene con autoridad uno de los pocos peligros que se ciñeron sobre su marco.

El lunes en Valencia

DIA DEL ENTRENADOR

El próximo lunes, se celebrará en Burjasot, un encuentro amistoso entre dos combinados uno de Valencia y otro de Castellón. Motivo de este acontecimiento, la celebración de la Fiesta del Día del Entrenador. Dos selecciones de entrenadores se enfrentarán entre sí en el campo de Los Silos. Después a las diez de la noche y en el hotel Astoria se celebrará una cena hermandad.

Puestos al habla con el organizador de la selección de Castellón, Juan Soria nos dijo que de momento cuenta ya con Mendieta, Pepe Aznar, Luis Cela, J. y M. Casanova, Felip, Duarte, Luis Serrano, Andrés Felices, Paco Causanilles, Esteban Linares, Rafael Barberá, Sosa, Villapún, Ubeda y otros. De todas formas, todos aquellos hombres del fútbol, que quieran asistir a esta gran fiesta pueden llamar al Tel. 22-35-80 por las tardes. Juan Soria les informará de este acontecimiento. En próximas ediciones les informaremos más detalladamente de todo lo que se prepara.

102 PLAZAS

AUXILIARES ADVOS. (OFICINAS)

Convocadas B.O.E. 21-X-82 para Servicio Extensión Agraria. FUNCIONARIOS DE CARRERA. Ambos sexos, desde 18 años, con Graduado Escolar o similar. Se pide: Mecanografía, taquigrafía y 17 temas. MUY FACIL. Infórmese por Correo HOY MISMO sin compromiso. Diríjase a CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS, Sagasta, 23. MADRID-4.

BACHILLERES 100 PLAZAS DESDE 18 AÑOS

Convocadas 100 plazas para Secretarios de Juzgados de Paz en poblaciones de más de 7.000 habitantes en toda España («B.O.E.» 22-10-1982). Categoría FUNCIONARIOS PUBLICOS. Interesantes retribuciones (sobre 1.200.000 pesetas). Desde 18 años (sin límite), ambos sexos. Bachiller superior o similar. Pruebas sencillas escritas (ninguna oral), sólo temas Derecho. ¡EXCEPCIONAL OPORTUNIDAD! Infórmese URGENTE sin compromiso: HOY MISMO pidanos por correo información, con instancia y programa. Diríjase a:

CENTRO DE ESTUDIOS ADAMS. Sagasta, 23. Madrid-4.

SEGUNDA REGIONAL

Importante triunfo del Oropesa sobre el Borriol

En partido aplazado con motivo de las importantes lluvias que soportó la región, se enfrentaron el equipo local y el Borriol, en partido que suponía la cabeza de la clasificación en solitario.

El terreno se encontraba en muy malas condiciones por las lluvias y además todo el domingo, aunque no de forma intensa, siguió lloviendo.

Las formaciones de ambos equipos fueron:

C. D. Oropesa: Solsona, Hernández, Chimo, Héctor, Fabregat, Serra, Chuso, Ramón, Lili, Rafa y Cucala. (Serra y Cucala fueron reemplazados en el segundo tiempo por Alvarez y Ribes).

C. F. Borriol: Personat, Balaguer, Falomir, Portolés, Roda, J. Ramón, Vidal, Roberto, Mir, Tena y Santiago.

Partido de poder a poder entre dos excelentes conjuntos, el Oropesa dominó la mayor parte del encuentro y el Borriol jugó al contrataque con excursiones peligrosas. Las jugadas de peligro se suceden frente a la puerta de Personat que se muestra muy seguro. Al minuto diez primer gol del Oropesa en primorosa jugada de Chuso que remata fuerte dando en el poste y llegando a la red. En uno de los contragolpes del equipo visitante se produce el empate, en fallo defensivo del Oropesa y

que Roberto en fuerte punterazo manda a la red. Se producen dos jugadas conflictivas en el área del Borriol con empujón a Chuso y mano de un defensa, ésta clarísima, que el árbitro ignora, y se producen fuertes protestas.

En el segundo tiempo el Oropesa sale decidido a resolver el encuentro y sigue atacando con gran potencia y fe. Se produce un derribo en el área visitante y esta vez el árbitro decide pitar penalty, aunque antes comprueba si la falta se había producido fuera o dentro del área. Lanza la pena máxima Chuso, que consigue adelantar de nuevo al Oropesa. Sigue la presión local, pléticos de fuerza y moral, y algún contragolpe del Borriol. En el minuto 25 tercer gol del Oropesa, también obra de Chuso, al lanzarse a rematar un saque de esquina de cabeza, a dos palmas del suelo, exponiendo valientemente su integridad física, y demostrando su capacidad goleadora. Nuevos ataques del Oropesa, con ocasiones claras que no se transforman y finaliza el encuentro.

Destacaremos en el Borriol a Personat, muy seguro y decidido, Falomir y Roberto. En el Oropesa, teniendo en cuenta la excelente actuación de todo el conjunto, es justo resaltar la soberbia actuación de Chuso, a Lili en el mejor encuentro des-

de que es jugador local, Chimo, Héctor y Rafa.

C. Taulé

Els Ibarsos, 3 Alcorense, 1

P.D. ALCORENSE: Cuevas, Fuentes, Andreu, Del Cid, Nebot, Canós, Gramaje, Varella, Torres, Bou y Llop.

C.D. ELS IBARSOS: Fors, Chiva, Rafa, Luis, Carlos, Santi, Salas, Moreno, Picaso, J. Guillén, Vidal, Juan Guillén sustituye a José Guillén y Bellés hace lo mismo por Santi.

ÁRBITRO: Estepa Pérez. Bien, mostró tarjeta roja a Nebot y amarilla a Moreno.

GOLES: 1-0. Minuto 4, Picaso muy oportuno. 2-0. Minuto 20. Picaso en fallo de la defensa. 2-1. Minuto 60. Gramage a un rechace de la defensa. 3-1. Moreno a la salida de un córner.

COMENTARIO: Buen partido del jugador por ambos equipos, en el que se impuso fácilmente el equipo local por el buen fútbol practicado con rapidez y soltando el balón al primer toque, fruto de ello sería que gozó de claras oportunidades para marcar más goles.

Destacaron por el Alcorense su portero Cuevas, Varella y Del Cid. Por Els Ibarsos Rafa, Forés y Salas que el domingo deleitaron al público.

Chiqui

Hoy, Liga en Primera División

Programa de partidos de fútbol que se disputarán hoy en el Campeonato Nacional de Liga, de Primera División, con detalle de estadios, horas, árbitros y posibles alineaciones:

Celta-Real Madrid

Balaidos.

21.00.

Riera Morro.

CELTA: Capó, Gelo, Atilano, Gómez, Canosa, Andrés, Mercader, Suárez, Amorós, Lucas y Del Cura.

REAL MADRID: Agustín, Juan José, Bonet, Metgod, Camacho, Angel, Fraile, Stielike, Juanito, Santillana e Isidro.

Betis-Barcelona

Benito Villamarín.

21.00.

García Carrión.

BETIS: Esnaola, Diego, Canito, Alex, Gordillo, Ortega, Parra, Casado, Cardeñosa, Diarte y Rincón.

BARCELONA: Artola, Gerardo, Migueli, Alesanco, Manolo, Schuster, Víctor, Maradona, Marcos, Quini y Carrasco.

Salamanca Ath. Bilbao

Helmántico.

20.30.

Sánchez Molina.

SALAMANCA: D'Alessandro, Tomé, Bezares, Herrero, Miguel Angel, Pepe, Enrique, Martínez, Angel, Brizzola y Corchado.

ATH. BILBAO: Zubizarreta, Urquiaga, Goicoechea, Pachi Salinas, Nuñez, De Andrés, Gallego, Sola, Dani, Sarabia y Argote.

Racing Santander Las Palmas

Sardinero.

20.15.

Miguel Pérez.

RACING SANTANDER: Alba, Chiri, Sañudo, Mantilla, Villita, Bernal, Vicky, Alvarez, Herrero, Verón y Cidón.

LAS PALMAS: Pérez, Felipe, Roque, Julio II, Estevez, Félix, Benito, Pepe Juan, Víctor, Saavedra y Juani.

Sporting Gijón Osasuna

Molinón.

20.00.

Martín Navarrete. SPORTING GIJÓN.—Castro, Espinosa, Maceda, Jiménez, Cundi, Esteban, Mesa, Uría, Nacho, Abel y Ferrero.

OSASUNA.—Basauri, Macua, Mina, Castañeda, Bayona, Dioni, Ripodas, Lumberras, Echevarría, Iriguibel y Martín.

Málaga-Valencia

Rosaleda.

21.30.

Marín López.

MALAGA.—Burgueña, Popo, Hierro, Nacho, Muñoz Pérez, Martín, Recio, Regenhardt, Rodríguez, Totó y José.

VALENCIA.—Bermell, Carrete, Ribés, Arias, Tendillo, César, Saura, Solsona, Welzl, Roberto y Kempes.

Español-Valladolid

Sarriá.

20.45.

Guruceta Muro.

ESPAÑOL.—N'Kono, Arabí, Escalza, Padilla, Corominas, Zúñiga, Vilches, Márquez, Mauri, Jiménez y Maraño.

VALLADOLID.—Montes, Richard, Santos, Gail, Sánchez Valles, Pepín, Moré, Javi, Fortes, Ruski y Jorge.

At. de Madrid Sevilla

Vicente Calderón.

21.00.

Sánchez Arminio.

AT. DE MADRID.—Mejías, Marcelino, Arteche, Ruiz, Quique, Julio Prieto, Votava, Landáburu, Pedraza, Hugo Sánchez y Rubio.

SEVILLA.—Buyo, Nimo, Serna, Alvarez, Blanco, Juan Carlos, Francisco, Pintinho, Ruda, López y Santi.

Real Sociedad Zaragoza

Atocha.

20.00.

Merino González.

REAL SOCIEDAD.—Arconada, Murillo, Górriz, Cortabarría, Olaiola, Celayeta, Diego, Zamora, Uralde, Satrústegui y López Ufarte.

ZARAGOZA.—Vitaler, Casuco, Zayas, Morgado, Guerri, Señor, Barbas, Herrera, Ramírez, Amarilla y Valdano.

TELETIPO DEPORTIVO

Próxima reaparición de Orantes

El tenista español Manuel Orantes, que últimamente había estado apartado de las pistas a causa de una lesión, reaparecerá con ocasión del torneo de campeones que se celebrará en Amberes (Bélgica), entre los próximos días 29 de noviembre y 5 de diciembre.

Orantes ha sido invitado a participar en este torneo en razón del triunfo obtenido en el torneo de Bournemouh (Gran Bretaña), celebrado el pasado mes de abril.

Manuel Orantes ha confirmado que vuelve a encontrarse en condiciones de jugar, aunque teme que todavía tarde algún tiempo en recuperar el ritmo de la competición. «Sin embargo, ha añadido, me hace mucha ilusión volver a jugar un torneo después de varios meses de no participar en ninguno».

Calendario del Torneo Juvenil de Mónaco

España jugará el primer partido frente a Francia el próximo día 13, dentro del Torneo Juvenil de Mónaco de Fútbol, que este año en lugar de seis equipos cuenta con cinco, por la retirada de Argentina.

El calendario, por tanto, queda de la siguiente forma:

Día 13: Francia-España; Italia-Yugoslavia.

Día 14: Escocia-perdedor Francia-España. Perdedor Italia-Yugoslavia contra vencedor Francia-España.

Día 15: Vencedor del Italia-Yugoslavia contra Escocia.

Día 17: Partido por el tercer puesto. Final.

El Torneo, que se organiza en colaboración con la UEFA, tendrá algunas modificaciones al reglamento habitual del fútbol: los fuera de banda se podrán sacar con el

pie o con la mano; habrá, igualmente, una expulsión temporal de 5 minutos y el cumplimiento de los 9'15 m. reglamentarios de la barrera en el saque de las faltas.

Asimismo, Juan Antonio Samaranch, presidente del Comité Olímpico Internacional, será el encargado de inaugurar un «simposium» destinado a potenciar la lucha contra la violencia y el aumento del «fair-play» en todos los deportes.

Selección irlandesa: un equipo de emigrantes

Una lista preliminar de dieciocho jugadores ha sido formada ya por el seleccionador irlandés, Eoin Hand, para jugar el día diecisiete de este mes, en Dublín, contra la Selección Española de Fútbol.

Salvo L. Brady, la gran estrella irlandesa, actualmente jugando para el Sampdoria de Italia, y M. Walsh, jugador del Oporto, todos los demás son profesionales del fútbol británico.

Como capitán de la selección aparecerá el incansable trabajador del Brighton T. Grealish y, por supuesto, F. Stapleton, delantero del Manchester United, quien estará encabezando el ataque ante la portería española.

La mayor parte de estos y del resto de los dieciocho, nacieron en Gran Bretaña de padres irlandeses emigrados a ese país. Algunos de ellos habrán pisado Irlanda tan sólo por motivos futbolísticos.

Esta es la situación del fútbol en la República de Irlanda. En realidad, un deporte de tercera categoría en lo que a popularidad se refiere. El fútbol gaélico, el «hurling» —una modalidad autóctona de hockey— y el rugby se llevan por delante el interés deportivo de la población.

Con todo, el partido del miércoles ha creado una enorme expectación en Irlanda. El total de las

entradas del estadio de Lawnsdown Road (unas 47.000) han sido vendidas. El hecho se debe a que por primera vez en la historia del fútbol de este país los irlandeses cuentan con un equipo de empujadura, o, si no, con las figuras necesarias para serlo.

Por otra parte, los representantes de esta selección consideran que la difícil prueba contra España servirá para demostrar que los resultados durante el pasado mundial de fútbol fueron una cuestión de mala suerte, y esto hace que el encuentro resulte todavía más importante.

Victoria de España sobre Islandia en Ajedrez

El equip español ha vencido anoche al de Islandia por 2,5 puntos contra 1,5, en encuentro de la novena jornada de la Olimpiada de Ajedrez, que se disputa en esta ciudad.

Clasificación:

- 1.—Unión Soviética, 25,5 puntos (1 aplazada).
 - 2.—Estados Unidos, 24.
 - 3.—Suiza, 23.
 - 4.—Yugoslavia, 22,5 (1 aplazada).
 - 5.—Hungria, 22,5.
- Alemania Federal, 22,5.
—Rumanía, 22,5.
—Canadá, 22,5.
—Checoslovaquia, 22,5.
13.—España, 21,5.

Cesado el presidente de la Federación Provincial de Atletismo de Granada

El presidente de la Federación Provincial de Atletismo de Granada, Jesús Samaniego, ha sido destituido de su cargo por presunta negligencia y desorganización en las cuentas de la citada Federación Provincial.

Schuster al «Diario de Colonia»

«Derwall me ha dado el valor necesario para volver»

Bernd Schuster, que ha sido seleccionado por Juup Derwall para jugar con el equipo germano federal contra Irlanda, ha manifestado que «Derwall me ha dado el valor necesario para jugar el encuentro y regresar a la selección».

Schuster, en unas declaraciones al diario de Colonia «Express», añade que «las llamadas que he recibido del seleccionador me han ayudado a tomar la decisión y la mejoría que he notado en mi condición física durante los últimos encuentros ha supuesto el empujón decisivo».

El barcelonista Schuster comenta también que en Alemania se dice que si vuelve es para dirigir el equipo pero «yo estoy dispuesto a asumir el papel de organizador del juego de ataque, al igual que lo hago en el Barcelona. El papel de capitán es para Rummenigge que ha llevado hasta ahora la dirección del equipo».

«Además, tengo que agradecer a Kalle Rummenigge la ayuda que me ha prestado para que mi vuelta al equipo sea efectiva», dice Schuster.

Por último, el «hijo pródigo» del fútbol alemán señala que «aquel que me conoce sabe que soy siempre muy tranquilo en las concentraciones y entrenamientos y que nunca me he metido en los problemas del preparador».

■ El club inglés de segunda división de fútbol «Charlton Athletic» ha anunciado hoy que finalmente han firmado el traspaso del jugador internacional danés Allan Simonsen, que jugaba en el Barcelona.

Esta firma se ha producido un mes después de que el «Charlton» tratase de incorporar al danés en sus filas.

El presidente del club Mark Hulver y el secretario Graham Hortop viajaron a España para resolver el espinoso problema de las garantías bancarias y el pase internacional de Simonsen.

ULTIMA JORNADA DEL PAPA EN ESPAÑA

JUAN PABLO II, PEREGRINO EN SANTIAGO

La décima y última jornada de la estancia de Su Santidad en España se desarrolló en Santiago de Compostela donde el Papa celebró ayer, la Misa del Peregrino. Por la tarde, Juan Pablo II se reunió con los hombres del mar y por la tarde asistió a un acto europeísta con el que se despidió oficialmente de nuestro país.

El avión de Iberia que en vuelo especial trasladó a Su Santidad el Papa a Santiago de Compostela, despegó a las 9.30 horas de Madrid y aterrizó en el aeropuerto de Labacolla a las 10.26 horas. En la explanada del aeropuerto, cercada por una valla metálica de seis kilómetros de longitud, le esperaban unas quinientas mil personas.

El Santo Padre fue recibido por el arzobispo de Compostela, monseñor Angel Suquía y por el presidente de la Xunta de Galicia, Gerardo Fernández Albor; delegado general del Gobierno en Galicia, Domingo García Sabell, y por el jefe de Mando Aéreo de Combate, capitanes generales de la Octava Región Militar y de la zona Marítima del Cantábrico, así como otras autoridades civiles, militares y eclesiásticas.

Juan Pablo II, tras recorrer la explanada del aeropuerto, se trasladó al monumental altar levantado en la pista central de aterrizaje para officiar la «Misa del Peregrino».

La «Misa del Peregrino»

La homilía del Santo Padre, que fue escuchada en un impresionante silencio, sólo interrumpido por algunos aplausos al referirse a su despedida de España, versó sobre el apostolado y la misión del cristiano en el mundo: «En la Iglesia —dijo el Santo Padre—, la evangelización, el apostolado, el ministerio, el episcopado, el papado, son servicios».

Entre otras cosas, el Papa dijo también que «mi peregrinación por tierras de España acaba aquí, en Santiago de Compostela. He pasado por vuestra patria predicando a Cristo crucificado y resucitado, difundiendo su Evangelio, actuando como «testigo de esperanza», y he encontrado por todas partes apertura generosa, correspondencia entusiasta, afecto sincero, hospitalidad afable, capacidad creadora y afanes de renovación cristiana».

Juan Pablo II fue despedido con voces de adhesión y manifestaciones de cariño por la multitud, que arrojó flores al coche papal.

Con el Apóstol Santiago

Su Santidad el Papa llegó después de la una de la tarde a la catedral compostelana. En la puerta de la Azabachería le esperaba el Cabildo catedralicio, presidido por su Deán, el obispo auxiliar de Santiago, monseñor Rouco Varela, quien le ofreció el «dignum crucis» y agua bendita.

Juan Pablo II, visiblemente cansado pero también emocionado al adentrarse en el templo que guarda los restos del Apóstol Santiago, se dirigió a la capilla del sacramento, donde oró unos momentos.

A continuación, el Santo Padre se dirigió procesionalmente hasta el altar mayor y después, acompañado del arzobispo, bajó a la cripta en la que reposan los restos del Apóstol Santiago, ante los que oró durante cinco minutos.

Con las gentes del mar

Por la tarde, se celebró el

encuentro del Papa con los hombres del mar, en la plaza del Obradoiro de Santiago de Compostela, inundada de ambiente marinero. En todos los asistentes y en el Papa mismo, se palpaba la resistencia a la cercana despedida.

El acto con los hombres del mar fue precedido por la entrega de las «llaves de oro» de la ciudad al Santo Padre por el alcalde, mientras el coro cantaba «Tú eres Pedro».

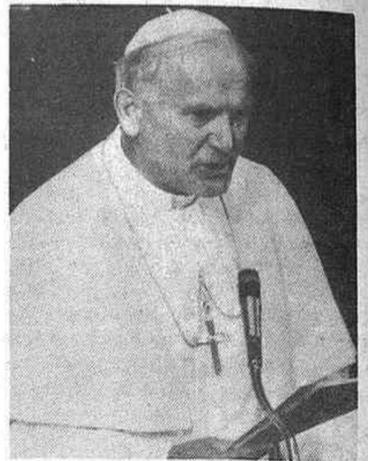
Monseñor Cerviño, obispo de Tuy-Vigo, presentó el acto con un breve discurso en el que se refirió a los principales problemas de los hombres del mar: la preocupación por las familias de los marineros, la potenciación del apostolado del mar y el apoyo a las iniciativas orientadas a una mayor dignificación de la vida y del trabajo en este sector.

El discurso del Papa, dirigido a todos los hombres del mar y también «a cuantos en alta mar me escuchan por la radio», enumeró especialmente los problemas de la familia a causa de la separación que conlleva la profesión de quienes viven del mar. En este sentido fueron muy aplaudidas sus referencias a la esposa del marinero, sobre todo en su función «de Padre y de Madre» y las que nombraban a la madre de todos los hombres del mar: la Virgen del Carmen.

Acto europeísta

A continuación, junto con los Reyes de España asistió a un acto europeísta, que tuvo lugar en la catedral de Santiago y en el que estuvo presente un gran número de personalidades españolas y extranjeras.

El Rey dirigió a Su Santidad



Canto a Europa

El Santo Padre, a continuación, hizo un canto a Europa y a la búsqueda de sus raíces, que fue interrumpido en numerosos momentos por las cerca de 3.000 personas que se hallaban en el recinto.

El Papa dijo que Europa está dividida en el aspecto civil y religioso: «la vida civil se encuentra marcada por las consecuencias de ideologías secularizadas, que van desde la negación de Dios o la limitación de la libertad religiosa, a la preponderante importancia atribuida al éxito económico respecto a los valores humanos del trabajo y de la producción, desde el materialismo y el hedonismo, que atacan los valores de la familia prolija y unida, los de la vida recién concebida y la tutela moral de la juventud, a un «nihilismo» que desarma la voluntad de afrontar problemas cruciales como los de los nuevos pobres, emigrantes, minorías étnicas y religiosas, recto uso de los medios de información, mientras arma las manos del terrorismo».

Más adelante añadió que «por esto, yo, Juan Pablo, hijo de la na-

En la Catedral el Papa hizo un canto a Europa

unas palabras en las que dijo, entre otras cosas que: «En muchos ambientes ha arraigado la incertidumbre moral que se agrava desgraciadamente por el culto al obsesivo bienestar material».

«Otros hechos adversos que suman las dificultades por las que atraviesa la familia, la negación, en ocasiones, del derecho a la vida, las divisiones de una Europa que en un tiempo estuvo unida por las mismas raíces culturales y religiosas, las desigualdades económicas que constituyen una amenaza permanente, la dificultad por encontrar una ocupación que se presente, incluso, desde el momento de la inicial búsqueda del empleo, hasta la ciencia cuando no es utilizada para el bien del hombre y sobre todo esa plaga del terrorismo, siempre inhumano, inútil e intolerable, del que por desgracia, tenemos en España tan recientes y dolorosas manifestaciones contra el que es preciso luchar unidas las naciones y los hombres, hasta desarraigar sus criminales propósitos».

El Rey agregó que «pero no sólo contemplamos desgracias y somos únicamente agoreros del pesimismo, sabemos que hay muchos hombres y mujeres que trabajan a favor de la construcción de una Europa cada vez más libre, más justa y más solidaria».

Finalmente, Su Majestad el Rey dijo al Santo Padre que «al terminar hoy vuestra estancia en nuestra patria, queremos agradecer, Santidad, no sólo la gracia de vuestra visita, sino la trascendente doctrina que durante ella habéis impartido a todos los españoles y el ejemplo vivo de vuestra fortaleza y de vuestro entusiasmo».

ción polaca, que se ha considerado siempre europea, por sus orígenes, tradiciones, cultura y relaciones vitales, eslava entre los latinos y latina entre los eslavos, yo, sucesor de Pedro en la sede de Roma, una sede que Cristo quiso colocar en Europa y que ama por su esfuerzo en la difusión del cristianismo en todo el mundo. Yo, obispo de Roma y Pastor de la Iglesia Universal, desde Santiago te lanzo, vieja Europa, un grito lleno de amor: vuelve a encontrarte. Sé tú misma».

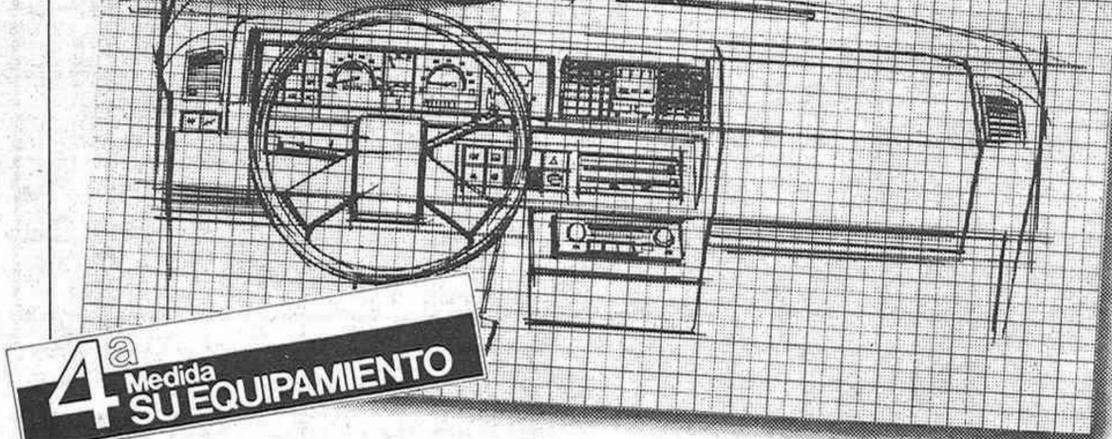
Después de varias interrupciones y de reiterarse los gritos de «gracias, gracias», Juan Pablo II, con humor, dijo: «Y ahora unas palabras en vuestra lengua» que, en gallego, invitaron a todas las gentes de Galicia a ponerse bajo la protección del santo apóstol Santiago para que él fuera siempre guía de cara a una vida ejemplarmente cristiana.

Tras las palabras del Papa y una larga ovación, Su Santidad depositó incienso en el famoso Botafumeiro que recorrió la nave catedralicia; mientras era interpretado el himno al Apóstol.

Finalmente recorrió el presbiterio para subir al Camarín y dar el tradicional abrazo a la imagen del Apóstol que preside el altar mayor de la catedral.

Desde allí, el Santo Padre se dirigió hasta el helipuerto próximo al campo de fútbol de Santa Isabel, en las afueras de la ciudad, desde donde regresó en helicóptero hasta el aeropuerto de Labacolla, para despedirse oficialmente de los Reyes y retornar al Vaticano.

TOMELE LAS MEDIDAS AL RONDA



4ª Medida SU EQUIPAMIENTO

Con un Ronda, nunca más tendrá que ir a una tienda de accesorios.

- Equipamiento y acabados RONDA:
- Blocapuertas electromagnético • Encendedor • Luz lector de planos
- Moqueta en piso y maletero • Ventilador de 3 velocidades • Asientos reclinables
- Cristales de color (tintados) • Cuantakilómetros parcial • Termómetro temperatura de agua • Indicador nivel combustible
- Testigos de: • carga batería • desgaste pastillas freno • freno de mano • nivel aceite motor • nivel líquido frenos • presión aceite • reserva combustible • Apoyacabezas regulable • Cinturones de inercia
- Parachoques elásticos absorbentes • Servofreno • Retrovisores anti-impacto • Faros halógenos regulables • Limpia/lavaluneta trasero
- Luneta térmica • Luz de marcha atrás • Luces de emergencia • Luz maletero • Cuantarrevoluciones (versiones 65, CLX y Crono)
- Reloj digital con cronómetro (versiones 65, CLX y Crono)

- Elevalunas eléctrico (versiones CLX y Crono) • Lámpara interior portátil (versiones CLX y Crono) • Volante regulable en altura (versiones CLX y Crono)
- Econotronic (versiones 65 y CLX) • Reostato iluminación cuadro (versiones CLX y Crono) • Check control (versiones CLX y Crono)
- Testigos de: • avería luces posición (versiones CLX y Crono) • avería luces stop (versiones CLX y Crono) • avería luces antiniebla (versiones CLX y Crono) • nivel líquido refrigeración (versiones CLX y Crono)
- Limpiaaparabrisas 2 velocidades (versiones 65 y Diesel)
- Limpiaaparabrisas 3 velocidades (versiones CLX y Crono) • Retrovisor exterior con regulaje interior (versiones CLX y Crono) • Luz guantera (versiones CLX y Crono) • Llantas de aleación ligera (versión Crono) • Pintura metalizada (versiones CLX y Crono)

GAMA RONDA: 65 CL: 1.197 cc./85 CV DIN • 75 CLX: 1.438 cc./75 CV DIN • CRONO: 1.592 cc./95 CV DIN • DIESEL: 1.714 cc./55 CV DIN

SEAT RONDA. La Magia de la Ciencia.

Red de Concesionarios Seat en Castellón y Provincia



Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

«Adiós España; adiós tierra de María»

EL PAPA SE DESPIDIO DE ESPAÑA EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

«¡Hasta siempre, España!, ¡hasta siempre, tierra de María!». Estas fueron las últimas palabras pronunciadas con especial fuerza por Juan Pablo II antes de salir anoche para Roma, después de diez días de viaje por tierras españolas.

Escenario de la despedida fue el aeropuerto de Labacolla, en Santiago de Compostela, a donde acudieron a dar el adiós al Santo Padre los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía.

En el aeropuerto compostelano estaban también el presidente del gobierno, Leopoldo Calvo-Sotelo, y esposa, los ministros de Asuntos Exteriores y de Justicia, el presidente de la Xunta de Galicia y otras personalidades civiles y militares. También estaban presentes para despedir al Pontífice treinta cardenales, arzobispos y obispos de toda España.

Los alrededores del aeropuerto estaban igualmente abarrotados de fieles deseosos de ver al Pontífice.

Los Reyes de España llegaron a las siete y media de la tarde al aeropuerto de Labacolla, donde se celebró el acto de despedida oficial del Pontífice. Los Reyes saludaron a las personalidades presentes y han esperado la llegada del Pontífice.

Minutos después Juan Pablo II llegó en el coche acristalado, después de trasladarse hasta el aeropuerto en helicóptero. Al entrar en la estancia del aeropuerto el Papa saludó a las autoridades y a los obispos y subió a un estrado, acompañado de los Reyes, y tras un prolongado aplauso, el Papa ha pronunciado el último de los cuarenta y seis discursos pronuncia-

dos durante su viaje de diez días por España.

Mirar hacia lo alto

«Doy gracias a Dios —dijo Juan Pablo II— por estos días intensos, que me han permitido realizar los objetivos previstos de anuncio de la siembra de esperanza».

Juan Pablo II, al despedirse recordó algunos aspectos de su visita: «En cada uno de los lugares visitados —dijo Juan Pablo II— he encontrado con gozo una gran vitalidad de fe cristiana. Unida a inequívocas pruebas de amor a la Iglesia y afecto al sucesor de Pedro».

Quedan impresas en mi alma tantas escenas y momentos de este viaje, que serán recuerdos imborrables de mi paso entre vosotros. Estoy seguro de que muchas veces aflorará en mi mente la memoria de estos días, y entonces la ora-

ción recogerá mi recuerdo agradecido.

Y el Pontífice añadió: que cúmulo de vivencias entrañables acuden a la mente, cuando evoco mi estancia en Madrid, Avila, Alba de Tormes, Salamanca, Guadalupe, Toledo, Segovia, Sevilla, Granada, Loyola, Javier, Zaragoza, Montserrat-Barcelona, Valencia y la última etapa en esta ciudad del Apóstol Santiago son nombres que han penetrado definitivamente muy hondos de mi ser, hechos imagen de un nombre querido: España.

Con mi viaje he querido despertar en vosotros el recuerdo de vuestro pasado cristiano y de los grandes momentos de vuestra historia religiosa.

El Papa terminó con estas palabras: «Queridos españoles todos: he visto millares de veces, en todas las ciudades visitadas, el cartel de quien esperabais como «Testigo de Esperanza». Los brazos abiertos del Papa quieren seguir siendo una llamada a la esperan-

za, una invitación a mirar hacia lo alto, una imploración de paz y fraterna convivencia entre vosotros».

Por último, el Papa saludó a los Reyes y volvió a subir en el coche de cristal desde el que se trasladó a la escalera del avión.

Telegrama a Pertini

Al abandonar el espacio aéreo español, el Santo Padre dirigió un telegrama al Presidente de la República Italiana, Sandro Pertini, desde el avión de «Iberia» en el que viajaba a Roma.

El telegrama, que redactado en italiano, dice en su traducción castellana: «Al regresar de mi viaje pastoral a España, durante el cual he podido admirar las tradiciones cristianas que durante siglos han alimentado la historia y la vida de aquella noble nación, deseo enviar un cordial saludo a usted y a todo el pueblo italiano, sobre el cual invoco de Dios omnipotente los dones de la paz, de la justicia y de la concordia».

El Papa Wojtyla en Galicia

(Por José Filgueira Valverde, académico y conselleiro de Cultura,)

Cuando yo era niño nadie podría imaginarse a un Papa que traspusiese los umbrales del Vaticano, ni siquiera para visitar las parroquias de su propia diócesis de Roma. ¿Cómo podríamos suponer, no ya entonces, sino hace aún pocos años, que hubiese de venir hasta este remoto Finisterre, en un año jubilar compostelano? Y, sin embargo, hoy lo tenemos entre nosotros. El gran poeta que es Karol Wojtyla parecía predecirlo en 1939 cuando, en su «magnífica», cantaba la bendición de las mies, por Oriente y hasta Occidente.

Helo aquí, al borde de la mar que fue tantos siglos linde del ecumen. Viene de un pueblo remoto pero muy semejante al nuestro: apegado a la tradición, emigrante, sufrido, lírico, identificado con la naturaleza, con labriegos socarrones y hábiles pedreros.

Al leer y releer los poemas de Wojtyla tenemos la impresión de estar ante uno de nuestros poetas de la generación de los años veintiséis, muy especialmente Iglesia Alvario, el cantor de la «Terra cha» uno y otro sintieron las lejanas orillas del silencio; el signo de las aguas y sus corrientes, los abedules que sombrean el sendero, la soledad sonora, «aspera fruta o dulce peso de una grande rama». La capacidad para despojarse del brillo de las palabras y «ese asombro que se convierte en sentido total de eternidad».

Si un Pontífice hace la visita pastoral a su grey tiene que recorrer las naciones, de recepción en asamblea, de entrevista en ceremonia, pendiente de las multitudes con sed de su palabra, ajetreado por agendas agotadoras. Estoy cierto que a Juan Pablo II le hubiese agradado venir a Compostela como marchó hasta Tierra Santa. Ser peregrino como fue Palmero. Caminar hasta la soñada Compostela, al encuentro del hombre, «en busca de aquel que siempre le precede», con un bordón

muy gastado y una esclavina raída de lluvias y soles, a pie, por los viejos senderos innumerables, a través de otoñales verdores y de eras de mies.

Andando, como él cantaba en otro de sus poemas, «de las ramblas de las Torrenteras a los honnatares luminosos, de las raíces de los árboles a las soleadas llanuras». Parándose a descansar en las gradas de las cruces de término, preguntando a las mujerucas por los atajos, aprendiendo de los niños nombres de hierbas y de pájaros nunca oídos, canciones y juegos. Siempre muy abiertos «los ojos en que se juntan los caminos de las estrellas». Viviendo esa sencilla plenitud de cada instante «porque cada momento se abre a la totalidad del tiempo y trasciende a sí mismo y esconde en su seno simiente de eternidad».

Por los altos de Pedrafita, en esta otra Galicia, comenzaría a sentirse como en su propia tierra. En torno a las «lareiras» los paisanos le contarían sus cuitas, como a un viejo amigo, en las mesas de los abades reiría viejos donaires...

No puede ser así. Pero estoy seguro de que los miles de gallegos que gocen por un día y quizá de muy lejos el don de su presencia, pensarán que este Papa peregrino de Santiago podría ser un cordial vecino, un amigo para siempre, un cura de esos que la gente quiere retener cuando van a llevárselos a otra feligresía.

Como esos «pobresde deus» que ayer le decían: «Quedaté con nosotros». Porque, como a él le gusta repetir, «el amor es mayor cuanto más sencillo», y lo saben más hermano suyo, porque fue un buen obrero y es un trabajador infatigable, que tiene que volverse a su colina del Vaticano, a ejercer el duro oficio de gobernar y el dulce menester de padre y pastor. Y es seguro que se quedarán pensando: «Santiago, nuestro apóstol, sería así».



El Gran Juego

PRUEBE Y GANE SU COCHE

Ha nacido un nuevo juego. "El Gran Juego", para ganar su coche probándolo.

Un juego con el que conseguirá premios seguros con su participación y no por sorteo. Pruebe nuestros coches y ganará siempre.

Potentes coches Talbot, viajes a los casinos de Las Vegas, Montecarlo o cualquiera de los de España y 500.000 premios más le están esperando.

Acérquese al Concesionario Talbot más próximo y después de probar un Talbot, participe en "El Gran Juego".

Pruebe y gane su coche en su Concesionario Talbot. Con "El Gran Juego" es fácil.

RED DE CONCESIONARIOS  **TALBOT**

Sesenta presos de ETA-PM quieren negociar

Sesenta presos de ETA Político Militar, que han abandonado la huelga de hambre que sostenían desde hace un mes, tras valorar el triunfo socialista en las últimas elecciones, han hecho un llamamiento a una negociación política por medio de sus abogados y familiares, manifestaron ayer estos en San Sebastián.

Los sesenta presos, según han explicado los abogados y familiares en rueda de prensa, quieren

que en esta negociación se traten como puntos fundamentales la «LOAPA», Navarra, Lemóniz, así como la reforma del código penal, la amnistía y la profundización en el estatuto de autonomía.

Igualmente, han afirmado que estos miembros de ETA Político Militar que se encuentran encarcelados consideran que la negociación que ha realizado Bandrés con el Ministerio del Interior es «una negociación policial» y han

añadido que «los presos no quieren una negociación policial».

Los reclusos de ETA Político Militar que protagonizan este llamamiento se encuentran en las prisiones de Nancrales, Alcalá de Henares, Carabanchel, Yserías y la Trinidad, y han mantenido una huelga de hambre de aproximadamente un mes de duración para denunciar las condiciones penitenciarias en las que se encuentran.

El Gobierno español y Felipe González gestionaron su detención

Los etarras detenidos en Francia intentaban atentado contra el Papa

Antxola Larrañaga «Peio» y Carlos Ibarburen, los etarras detenidos el pasado sábado en San Juan de Luz (Francia) y procesados en Bayona, estaban supuestamente implicados en la preparación de un atentado contra Juan Pablo II, que se realizaría en el País Vasco, según ha sabido Efe de fuentes de absoluta solvencia.

Según las mismas fuentes, el viernes pasado —un día antes del viaje del Papa al País Vasco— llegó una información a media tarde de que podía haber un atentado en el área que iba a visitar el Papa al día siguiente.

Como consecuencia de esta información, que provenía de Francia, se pidió por todos los conductos —ministros de Relaciones Exteriores y de Interior y presidente de Gobierno español a presidente de Gobierno francés— la detención de las personas que presuntamente estaban más involucradas en esta acción y como resultado de esta operación se detuvo a más personas de las previstas.

Las detenciones se consideran de gran importancia, ya que Antxola es el cerebro de los comandos y el que centraliza todas las operaciones de envergadura e Ibarburen también es de los primeros del

comité ejecutivo. El resto de los detenidos tiene menos relieve.

Por esta razón, ante las noticias de ese posible atentado se modificó todo el dispositivo de la llegada del Papa, retrasando la hora de aterrizaje y trasladando el lugar del mismo. Además, se removió parte del terreno con una pala excavadora en busca de explosivos.

Alertados todos los mandos de la Seguridad del Estado

Para atender a una posible emergencia y llevar a cabo todas las acciones preventivas necesarias, añadieron a Efe las mismas fuentes, se marcharon la misma noche del viernes al País Vasco los tres directores generales: de la Seguridad del Estado, Francisco Laíña; de la Guardia Civil, José Aramburu Topete y de la Policía, José Luis Fernández Dopico. Los responsables de la seguridad del Papa fueron informados de lo que ocurría, lo mismo que el próximo presidente del Gobierno, Felipe González, que también realizó gestiones cerca del Gobierno francés.

En cuanto a la repercusión que estas detenciones puedan tener en el funcionamiento posterior de

ETA, las mismas fuentes añadieron a Efe que, si se mantienen estas detenciones, pueden ser muy importantes porque «se trata de personas de primera división».

Sobre la relación de los detenidos con el atentado contra el general Lago Román, las mismas fuentes dijeron que lógicamente Antxola sí estaba relacionado, en su calidad de responsable de los comandos de información.

En fuentes expertas en la lucha contra el terrorismo se piensa que aparte de Antxola e Ibarburen todavía quedan en territorio francés siete u ocho máximos responsables de ETA Militar. Entre estos, el más importante es Eugenio Etxebeste «Antxon», y el jefe de los operativos, «Txikierrdi».

En relación con el atentado contra el general Lago, fuentes policiales indicaron a Efe que hay algún detenido, pero que se cree que no se trata de nada importante y que los que tienen las responsabilidades del atentado se encuentran todavía en libertad.

Es posible, según las mismas fuentes, que ante las detenciones de Francia habrán intentado abandonar Madrid, ya que Antxola tiene que saber el lugar donde se encuentran escondidos.

Con la nueva situación polaca y soviética al fondo

Ayer se reanudó la Conferencia de Madrid

La actual situación en Polonia fue el centro de las intervenciones de los nueve países que ayer hicieron uso de la palabra en el primer plenario de la nueva etapa de la Conferencia de Seguridad y Cooperación en Europa (CSCE), en Madrid. En el plenario, que presidió la delegación de la República Federal Alemana, intervinieron Dinamarca, Polonia, Noruega, Francia, Italia, República Democrática Alemana, Irlanda, Suecia y Hungría.

El jefe de la delegación danesa, Thomas Rehnagel, en nombre de los diez países de la CEE anunció formalmente, ante el plenario la presentación de 12 enmiendas al documento «RM-39», tomado como base de negociación en esta etapa de la CSCE.

Según el jefe de la delegación española, Juan Luis Pan de Soraluce, estas enmiendas se pueden considerar en dos categorías, una de ellas tendría por objeto asegurar el derecho de agrupación sindical.

El otro grupo de enmiendas, calificadas por Pan de Soraluce como «revitalización de las propuestas ya efectuadas en etapas anteriores de la conferencia», se ciñe a la protección de las libertades individuales.

Posición española

España no figura entre los países patrocinadores de estas enmiendas, según afirmó el embajador jefe de la delegación española, como precaución de cortesía. Pero, «cualquier gobierno español —ha dicho— las ratificaría.»

Esta postura no implica ningún cambio de línea ni ninguna reticencia, subrayó. La propuesta de los diez —añadió— responde al deseo de que se rectifique una situación injusta «no se si prosperará o no, ya que estamos en los comienzos de la nueva etapa».

Con respecto a la denuncia de la situación polaca, el jefe de la delegación española afirmó que es obvia la necesidad de hacer esta denuncia ya que, en estos meses de interrupción de la CSCE, en Polonia se ha disuelto el sindicato, se ha perseguido y encarcelado a sus dirigentes y la nueva ley sindical polaca no respeta la libertad de sindicación.

En el plenario de ayer, Occidente criticó las infracciones de los derechos humanos en Polonia, la URSS y Afganistán. En este sentido el delegado francés, Giles Curien, solicitó medidas de urgencia para la situación polaca.

Por su parte, los países del bloque del Este defendieron la situación polaca.

Así el delegado polaco, viceministro Jozef Wiejacz, dijo que las dificultades en Polonia no son la base de los problemas de la conferencia y acusó a los Estados Unidos de injerir en los asuntos internos de su país.

Wiejacz no mencionó en ningún momento la nueva situación sindical polaca. Acusó a Estados Unidos y a Occidente de querer mantener la tensión en Polonia.

Pan de Soraluce: hacia la distensión

Pan de Soraluce, aunque reconoció que la reunión de Madrid arranca de una situación de bloqueo, afirmó: «No creo que ningún país firmante del acta de Helsinki y presente en Madrid quiera renunciar a la distensión».

En su opinión, desde la interrupción de la conferencia, en marzo pasado, han ocurrido acontecimientos que hacen demasiado difícil todavía el éxito de la conferencia.

La Bolsa

Positiva disposición

Madrid

Ayer festividad de Nuestra Señora de la Almudena, patrona de Madrid, no hubo sesión en la Bolsa madrileña, por ser fiesta local a todos los efectos.

Bilbao

La solicitud dispuesta por el sector eléctrico, hacia el que se orientó en este comienzo semanal una parte importante de la demanda, facilitó el entonamiento de los demás grupos, al mismo tiempo que recuperaciones de corte moderado que sea distribuyen en abundancia.

Otro factor que contribuyó a que el índice se distinga en su proyección alcista es Telefónica, que ha conseguido avance de 4 puntos, diferencia que sobrepasa entre las registradas en esa sesión, que ha contado con la festividad del mercado madrileño y con una animación en determinados momentos, al prevalecer la posición compradora tanto en los valores bancarios y eléctricos como en los industriales, de cotización más modesta.

Se produce un reducido avance en el interés de letras de cambio, al descontarse al 12,25 por ciento, por un importe nominal de 84 millones de pesetas.

La abundante actividad desarrollada en la sesión no impide que el cierre se muestre animado, al dominar el dinero en una parte de los valores cotizados. Índice general: 90,42 (+1,43), suben 28, bajan 9 y repiten 44.

Valencia

El mercado bursátil valenciano continúa con una positiva disposición.

Hay dinero en la banca, electricidad, telefónica, química y construcción, y se va negociando en un clima calmado y bien dispuesto.

Cierto es que son pequeñas las operaciones que mueven el mercado, pero el balance es, en suma, positivo. De 56 valores contratados repiten 32, bajan seis y 18 obtienen ganancia, por lo que el índice continúa su línea de ganancia.

Petróleos, que paga dividendo junto con Ebro y Unión y Fénix, queda a 65. En los eléctricos, sin embargo, hay ganancias generales que llegan a ser de dos enteros en Sevillana, de uno y medio en Fecsa y de uno y cuarto en Iberduero.

«Es muy posible que los incendios forestales hayan agravado las inundaciones en Valencia»

«Es muy posible que los incendios forestales hayan agravado las inundaciones de Valencia», declaró a Efe el director de la Escuela de Ingenieros Forestales, Martínez Hermosilla, uno de los participantes del I Congreso Nacional de Protección de la Naturaleza y del Medio Humano que se viene celebrando en Madrid.

«Vamos a realizar dijo, un estudio comparado a base de la teledetección, comparando las imágenes recogidas por satélite que tenemos de las cuencas de los ríos afectados del año 1972 con otras que haremos ahora. De esta forma podemos llegar a comprobar en que medida los incendios forestales, tan graves en esta zona en los últimos años, influyeron en la gravedad de la situación.»

También hay ganancia en Valenciana de Cementos y, ya en la química, en Explosivos y Aragonesas. Dragados por su parte mejora cinco puntos y Telefónica tres y medio, con fuerte demanda.

En la banca destacan aparte cinco repeticiones, la pérdida de tres puntos en Santander. Pero Popular, Exterior y Central suben cuatro y otras cantidades menores. En los demás grupos, las repeticiones son generales en la práctica.

Índice general, 88,59 (+0,84).

Barcelona

La acción policial francesa en la operación más importante realizada contra ETA-M, en el plano político, y el reducido avance (0,10 por ciento) del I.P.E. en septiembre, en el económico, parecen haber dado un clima de más confianza al mercado, que, por otra parte, se beneficia del tono moderado con que se viene configurando el panorama político actual.

En la primera sesión de la semana la demanda acreditó decisión en sus actuaciones, beneficiando a la práctica totalidad de los sectores, mientras que la oferta era bien absorbida a pesar de su incidencia en algunos valores aislados.

Por sectores, monopolios, servicios y varios se mostraron bien dispuestos, registrando algunos de sus valores punteros mejoras que se sitúan en torno a los límites permitidos.

En la línea con los grupos anteriores se movieron eléctricas, cementos, construcciones e inmobiliarias, si bien el comportamiento de determinados valores mermó un tanto su alza global.

Bancos comerciales y siderometalúrgicos se mostraron, igualmente bien dispuestos, aunque la demanda actuó de forma más selectiva y moderada.

El pago de dividendos de petróleo en el sector químico y el flojo comportamiento de los valores más representativos de comercio y finanzas y bancos industriales determinaron que los tres grupos registraran un leve saldo negativo.

En total se contrataron 111 clases de acciones de las que 43 suben, 11 bajan y 57 no varían. El índice general ponderado ganó 1,82 puntos y cerró a 86,39 y en base 1-1-63 avanzó 2,34 y quedó a 110,99.

Martínez Hermosilla dijo que la deforestación de las cuencas ha sido un factor de riesgo en la gravedad de las inundaciones. «En un bosque la escorrentía superficial se reduce mucho y la retención de las aguas es muy amplia.»

«Por el contrario, añadió— cuando la deforestación se extiende se producen los efectos contrarios: las escorrentías superficiales son muy fuertes y la velocidad de las aguas muy grande, la avenida se presenta en muy poco tiempo y los problemas que se plantean son como los que allí hemos presenciado, verdaderamente graves, gravísimos para el nivel de las precipitaciones caídas que no ha sido demasiado alto, como ha ocurrido, por ejemplo, ahora en Cataluña.»

Se agudiza la crisis del Gobierno italiano

SPADOLINI: O DIMITEN LOS DOS MINISTROS, O ME VOY

El presidente del Consejo Italiano, Giovanni Spadolini, piensa exigir la renuncia de dos ministros de la coalición gubernamental, o en caso contrario, presentará su dimisión, aseguran los comentaristas políticos italianos.

Los ministros son Nino Andreatta (Demócrata Cristiano) responsable del Tesoro, y René Formica (Socialista), encargado de Finanzas, que han intercambiado públicamente insultos a causa de sus discrepancias en política económica.

Giovanni Spadolini dio a entender en una reunión con los secretarios de los partidos políticos que conforman el Gobierno (Democracia Cristiana, Socialdemócrata, Socialista, Liberal y Republicano) que estaba dispuesto a pedir al presidente de la República la renuncia de los dos ministros.

Ya a su regreso de Estados Unidos, el primer ministro declaró públicamente que Andreatta y Formica habían usado tonos «inadmisibles» y violado la «corresponsabilidad ministerial».

El problema del enfrentamiento entre los titulares del Tesoro y de Finanzas, se produce en medio de un clima muy pesado, donde es cada vez más evidente que la crisis de Gobierno es sólo una cuestión de tiempo.

A Beirut

El ministro de Asuntos Exteriores de Italia, Emilio Colombo, ha partido hacia Beirut para tratar la situación de las negociaciones de paz en el Líbano.

Colombo se entrevistará en Beirut con el presidente libanés, Amin Gemayel, y con el enviado del presidente Reagan, Morris Draper.

La visita del ministro italiano durará 24 horas, durante las cuales tratará con su colega del Líbano, Eliah Saleh, las actuales negociaciones para la retirada de las tropas sirias e israelíes del territorio libanés.

Por otra parte, Colombo negociará la participación de Italia en la reconstrucción del Líbano, país con el que mantiene estrechas relaciones.

En su entrevista con el enviado de Ronald Reagan, el ministro de Asuntos Exteriores italiano estudiará también los próximos pasos que se han de tomar para lograr un acuerdo entre árabes e israelíes sobre el futuro del pueblo palestino.

Terroristas arrepentidos

La cámara italiana de diputados comenzó a discutir la prórroga



de la ley de los «terroristas arrepentidos», considerada como un mecanismo jurídico de enorme eficacia en la lucha contra la subversión.

Con toda probabilidad, la vigencia de la ley será ampliada por un período de 120 días, en vista de su éxito.

La ley beneficia con reducciones de condena a los culpables de delitos de terrorismo o de subversión del orden constitucional que

han dado muestras visibles de arrepentimiento y colaborado con la policía o los jueces.

Sin embargo, la fecha del 31 de enero último seguirá siendo límite y todos los delitos cometidos posteriormente no podrán obtener el beneficio de la ley.

El diputado republicano Robaldo dijo en defensa de la ley que «ha dado óptimos resultados en la lucha contra el terrorismo y que, por consiguiente, debe prorrogarse».

En las cárceles italianas hay más de 400 terroristas arrepentidos que cooperan con policías y jueces, todos beneficiados por la ley.

Las informaciones de los arrepentidos han posibilitado la detención en el último año de casi un millar de terroristas y, concretamente, el desmantelamiento casi total de la organización «primera línea», segunda en el terrorismo de extrema izquierda tras «Brigadas Rojas».

Las propias «Brigadas Rojas» han quedado seriamente dañadas en su estructura operativa, hasta el punto de que se cree que sólo conservan alguna capacidad en Nápoles y Roma.

AFGANISTAN

Centenares de muertos en accidente de tráfico

Centenares de soldados soviéticos han muerto en Afganistán, en un accidente de tráfico.

El accidente se produjo al chocar un convoy militar soviético contra un camión, dentro del túnel de Salong.

El choque incendió los vehículos y provocó una densa humareda que agotó rápidamente el oxígeno en el túnel. Esta circunstancia provocó la muerte de los soldados soviéticos y civiles afganos.

No hay datos sobre el número de muertos, pero fuentes diplomáticas señalan que son 700 soldados soviéticos y 400 civiles afganos.

■ Alto Volta: el Consejo de Salvación nacional eligió nuevo dirigente del país, el mayor Jean-Baptiste como nuevo dirigente del país, tras el golpe de estado del sábado.

Más problemas para la pesca española

El fracaso de la comisión de la CEE puede afectar a España

El fracaso con el que terminó la reunión del Consejo de Pesca de la CEE puede tener una doble consecuencia negativa para los intereses españoles, estiman fuentes españolas en la capital belga.

En primer lugar, dicho fracaso, que lleva consigo el aplazamiento de la institucionalización de una política común de pesca, supone que el «Club de Bruselas» se negará a iniciar la discusión sobre el capítulo de pesca, punto fundamental y aún no abordado en las negociaciones con vistas a la adhesión de España a las comunidades europeas.

Por otra parte, la no adopción de una política común de pesca antes de fines del presente año se traducirá en que los países miembros de la CEE adoptarán, de acuerdo con la comisión europea, medidas de tipo nacional para reglamentar la pesca en sus respectivas aguas.

A partir del 1 de enero próximo, además, los barcos pesqueros de todos los países disfrutarán del libre acceso a todas las aguas de la CEE en las que los barcos de países terceros serán aún peor vistos que en la actualidad.

En segundo lugar, la inexistencia de la política común puede hacerse sentir también negativamente en la negociación de licencias y del cupo de capturas de las que podrá disponer la flota española en 1983.

AYUNTAMIENTO DE VALL D'ALBA

EDICTO

EL ALCALDE-PRESIDENTE DEL AYUNTAMIENTO DE VALL D'ALBA

HACE SABER: Que esta Corporación en sesión extraordinaria del día 4 de noviembre actual, ha aprobado definitivamente, para el ejercicio de 1983, la modificación de la imposición de los tributos y ordenanzas fiscales, vigentes en la actualidad, salvedad hecha de las de PRESTACION PERSONAL Y DE TRANSPORTES Y CEMENTERIOS.

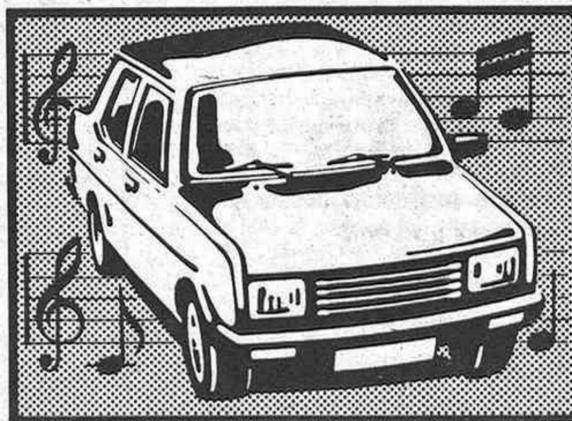
Y cumpliendo lo ordenado en el artículo 19 del Real Decreto-Ley 31/1981, de 16 de enero, se publica el presente anuncio.

EL ALCALDE,
Fdo.: Dámaso Vidal Orenge

Celebramos
el Seat

5.000.000

COMPRE
AHORA UN SEAT 131
Y CELEBRELO



LA MUSICA LA PONEMOS
NOSOTROS.

Compre ahora un Seat 131. Y celébrelo por todo lo alto. Porque, además de darle más dinero por su coche usado, le vamos a colocar un equipo estéreo de alta fidelidad*. Totalmente gratis.

Aproveche que estamos de fiesta. Venga a los Concesionarios Seat antes del 30 de noviembre y celébrelo con un Seat 131. La música la ponemos nosotros.

TIEMPO/BBDO

* En los siguientes modelos: Mirafiori CL, Supermirafiori 1600, Superpanorama 1600 y Supermirafiori 2000.

SEAT
Cuidamos de su coche. Cuidamos de usted.

Las conversaciones pueden prolongarse varios meses

La retirada israelí de Líbano, depende de Siria

El ministro de Relaciones Exteriores, Isaac Shamir, ha dicho a parlamentarios de los EE. UU. que la retirada israelí del Líbano depende de Siria, y ha afirmado que las negociaciones pueden prolongarse durante «varios meses».

Los parlamentarios, recibidos por el primer ministro Menajem Beguin, pertenecen al comité para Asuntos de las Fuerzas Armadas del Congreso norteamericano.

Shamir se reunió con el ministro de Defensa, Ariel Sharon y con sus respectivos asesores, para analizar la situación en el Líbano, según el matutino independiente «Haaretz», pero no trascendió el contenido de lo tratado.

El jefe del estado Mayor israelí, general Rafael Eitan, ha declarado a la radio militar «Galei Tzahab» que el origen de los actuales choques entre cristianos y drusos se deben a que los primeros exigen regresar a sus casas en aldeas que habían abandonado durante los casi 8 años de la guerra civil.

Israel exige negociar la retirada de sus fuerzas con políticos libaneses, en Beirut y en Jerusalén, y no mediante oficiales militares, exclusivamente, según orooone el oresidente Amin Gemayel del Líbano.

Teléfono

Desalojada una hora más tarde

Ocupada la oficina de Aerolíneas Turcas en París

El grupo de jóvenes que ocupó la oficina de las Líneas Aéreas turcas de la capital francesa a las 11 horas de la mañana de ayer, ha abandonado el lugar una hora después, sin que se produjera ningún tipo de incidentes.

Los ocho ocupantes, que dijeron pertenecer a la Izquierda Revolucionaria Turca, desalojaron los locales de la «Turkish Air Lines», en donde se habían encerrado con el personal de la aerolínea.

Se trata de un grupo no armado que, ocultando sus rostros con pañuelos rojos, ocupó la oficina de la aerolínea turca —situada en la plaza parisiense de la Opera— para protestar contra la Junta Militar que rige su país y para exigir la liberación de sus compañeros arrestados la semana pasada tras el secuestro del consulado de Turquía en Colonia (República Federal de Alemania).

En el Mediterráneo

Maniobras conjuntas EE. UU.—Marruecos

Las anunciadas maniobras militares conjuntas de Estados Unidos y Marruecos han comenzado, en la cornisa mediterránea de este país.

Las operaciones, programadas y anunciadas hace más de dos meses, consisten en simulacros de desembarco con apoyo helitransportado, sin fuego de artillería y en ellas intervienen dos unidades militares norteamericanas y una marroquí.

De acuerdo a lo convenido entre los gobiernos de Rabat y Washington, en los ejercicios tácticos participan unidades de la sexta flota estadounidense.

Las operaciones eran conocidas, a través de anuncios oficiales, desde el pasado día 26 de octubre.

La conclusión de esta acción conjunta está prevista para el día 11 de noviembre, fecha en que las unidades estadounidenses se reintegrarán a sus destinos de origen.

Provocación

Las maniobras militares conjuntas, que han comenzado son vistas por Argelia como un acto de provocación contra los pueblos de la región.

En un editorial destacado en primera página, el cotidiano gubernamental «Al Moudjahid» afirma que el país no permanecerá indiferente ante estas acciones de carácter agresivo.

Un millar de «marines» y un número importante de fuerzas marroquíes realizarán una serie de ejercicios combinados de desembarco, defensa, ataque y contraataque, en la localidad marroquí de Al Hoceima.

La oficialista prensa argelina, que dedicó amplios espacios a las ediciones del día, considera inaceptable el lugar y el momento elegidos y califica el hecho como una amenaza directa contra Argelia.

La reapertura de la conferencia de Madrid y la celebración dentro de dos semanas, de la conflictiva conferencia presidencial de la Organización de Unidad Africana (O. U. A.), en Trípoli, confieren a esos ejercicios un carácter de peligrosa amenaza para la seguridad y la estabilidad en la zona, consideran los gobernantes argelinos.

POLONIA

Hoy, día crucial

Por Andrés M. Kramer

Ahora todo depende del sentimiento que en las próximas horas prevalezca. Si la consigna de huelga general domina el ánimo de la población el país se paralizará; si junto a la huelga la gente se lanza a las calles, se producirán disturbios.

En una conferencia de prensa convocada esta mañana, el portavoz oficial del Gobierno, Jerzy Urban, ha reflejado la incertidumbre de la situación. En primer lugar, aludió a los procedimientos de persuasión y negociación desplegados para controlar los acontecimientos, pero fracasados estos, afirmó que se responderá por la fuerza.

Por el momento, sin embargo, en las calles no se observa ningún despliegue especial de unidades militares, aparte del que ya es corriente.

Belisario Betancur, rotundo

Si nos obligan, estamos dispuestos a nacionalizar

El jefe del Estado colombiano, Belisario Betancur, ha advertido en las últimas horas que «si nos obligan a nacionalizar estamos dispuestos a hacerlo por encima de toda consideración de intereses particulares, del tamaño y del origen que sean».

El presidente de Colombia se ha expresado así con motivo de la tema de posesión de los superintendentes bancarios primero y segundo de la nación.

En sus palabras, Betancur Cuartas, anunció por primera vez que había advertido a los banqueros extranjeros preocupados por eventuales problemas en el sistema financiero del país que «la situación colombiana es del todo diferente a la de otros países de América Latina».

Sin embargo, el presidente ha aclarado que «no queremos apelar a los rigores ni a los extremos de otros países pero si es preciso estamos dispuestos a nacionalizar porque prevalezca el interés de la comunidad».

BAHREIN

Cumbre de jefes de Estados Arabes

Con la vista puesta en la unificación de planes en materia de economía, defensa y seguridad, los jefes de Estado del Consejo de Cooperación del Golfo (CCG) iniciaron ayer tarde la tercer reunión de este organismo regional, en Manama (Bahrein).

El Consejo de Cooperación del Golfo, creado en Abu Dhabi en mayo de 1981, agrupa a Arabia Saudí, Bahrein, Gatar, Oman, Kuwait y la federación de Emiratos Arabes Unidos, y sus objetivos no se circunscriben a una federación exclusivamente económica, sino que pretenden la realización de lo que denominan «estado natural histórico de los pueblos del golfo».

Según el secretario general del CCG, Abdulla Bishara, el golfo ha sido considerado, desde tiempo inmemorial, como una región indivisible, y por tanto los conceptos de fronteras y barreras aduaneras han sido importados de Occidente.

El CCG es, pues, un intento de abolir dichas barreras y propiciar la unificación de los países de la zona, de acuerdo con los presupuestos políticos modernos.

La tercera cumbre de jefes de Estado del CCG, calificada por Bahrein, país anfitrión, como la más importante reunión habida aquí en toda su historia, adoptará resoluciones que inciden directamente en materia de defensa, seguridad y economía.

EMPRESA DE PRIMERISIMA CATEGORIA INTERNACIONAL

POR EXPANSION DE SU RED FEMENINA EN

CASTELLON Y POBLACIONES LIMITROFES

Seleccionará

SEÑORAS

Que deseen tener una profesión estable, seria y de gran porvenir

REQUERIMOS:

- Prestigio, personalidad agradable y alto nivel cultural.
- Sentido de la responsabilidad, entrega y amplias relaciones socio-económicas.
- Residencia en CASTELLON o pueblos limítrofes de 5 años como mínimo.

TE OFRECEMOS:

- Ingresos fijos inmediatos del orden de las 30.000 pesetas, según dedicación, e importantes incentivos.
- Formación adecuada a cargo de la Empresa, apoyo constante y auténticas posibilidades de promoción a corto plazo.
- Horario muy flexible, compatible con las obligaciones familiares.

Te esperamos en el HOTEL MINDORO de CASTELLON, los días miércoles 10 y jueves, 11, en horas de 10.30 a 13.30 y de 16.30 a 19.00. Atenderán Sras. Martínez y Reines.

Si te es imposible acudir, envíanos a la mayor brevedad posible, tus datos personales y teléfono de contacto al número 1.248 de PUBLICIDAD N. P. Calle de Cerrajeros, núm. 1. VALENCIA (1).

UCEL
PRESENTA:



videoferta de película

Estamos en pleno «boom» del VIDEO. Por ello UCEL, lanza ahora esta excepcional oferta: Ven a cualquier tienda de nuestra cadena y adquiere un VIDEO PANASONIC NV 2.000-E y llévete COMPLETAMENTE GRATIS UNA PELICULA DEL VIDEO CLUB UCEL.

UNA PELICULA GRATIS



Panasonic

Amigos, antes y después de su compra.

MAS DE 400 TIENDAS A SU SERVICIO

Estas son algunas de las tiendas UCEL donde podrá encontrar esta oferta:

ALMACENES AVENIDA, S. A.
Herrero, 12

TELECASA, S. L.
En Medio, 90

ELECTRODOMESTICOS ESTEBAN
José Iturbi, 20
BURRIANA

ELECTRODOMESTICOS D. HIDALGO
Mayor San Jaime, 19
VILLARREAL

Cartelera

CINE AZUL.— Tel. 213499. Hoy 7,30 y 10,30. EL GRAN MOGOLLON. A. mayores 14 años.

ASTORIA.— (Tel. 215956). Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. FUERTE SENSACION. Versión original subtitulada. (Clasificada «S»). Mayores 18 años.

AVENIDA.— (Tel. 223224). 7,30 y 10,30. Segunda semana: EL HIJO DEL CURA. Mayores 16 años.

GOYA.— (Tel. 210221). 7,30 y 10,30. EL RETORNO DEL TIGRE. Tolerado menores.

RIALTO.— (Tel. 224296). Hoy no hay función. Mañana: 7,30 y 10,30. Segunda semana: GOLFUS DE ROMA. Mayores 14 años.

SABOYA.— (Tel. 214619). 7,30 y 10,30. SU OTRO AMOR. Mayores 18 años.

REX.— Hoy no hay sesiones. Mañana jueves, 7,30 y 10,30. GREASE 2 (BRILLANTINA 2). Tolerada menores.

CONDAL 2.— 7,30 y 10,30. EL DIA DE LA MADRE. Clasificada «S». Por sus imágenes de violencia y terror. Mayores 18 años.

CONDAL.— Villarreal. 10,30. COMO HUMO SE VA.

CASINO MONTE PICAYO.— Sala de juego de 7 tarde a 4 madrugada. Con restaurante y bar. Complejo hotelero de lujo. Tel. 142 12 11.

Programas de radio

RADIO POPULAR (1.224 Kcs.)

7 Apertura.—7.02 Buenos días.—8.30 Mañana Popular, con servicios informativos a las 9, 10, 11, 12 y 13 horas, comunicaciones telefónicas a las 9.05, la música está servida a las 9.30, ¿dónde está el error? a las 10.15, tendencias y canciones a las 11.05, la buena noticia a las 11.50 y cristal musical a las 12.—13.30 Calle Mayor.—14.00 Popular deportivo, primera edición.—14.30 Día.—15.00 El ritmo del trabajo.—17, 18 y 19 Servicios informativos.—17.05 Popular 45.—19.30 Popular deportivo, segunda edición.—20.15 Tiempo de juego.—23.00 Informativo Especial noche.—23.30 Goles.—1 Cierre.

ANTENA 3 - CASTELLÓN

Frecuencia Modulada, 91.2

7.00 El primero de la mañana (Miguel Angel Nieto).—8.30 Castellón, ciudad abierta.—9.00 De nueve a doce (José Antonio Plaza y Mayra Gómez Kemp).—12.00 Antena de Castellón - Magazine.—13.30 Antena de Castellón - Actualidad.—14.00 Antena de Castellón - Deportiva.—14.30 Crónica 3.—15.10 Usted pregunta.—16.00 ¡Buenas tardes, Castellón!—17.30 Cuando éramos jóvenes (Carlos Pumarés y Alfredo Mayo).—18.00 Gente simpática (Yale y Amilibia).—19.00 Los 33 de Antena 3 (Gonzalo García Pelayo).—20.00 Fútbol en Antena 3. Encuentros: Celta-Real Madrid, Betis-Barcelona, Atlético Madrid-Sevilla (José María García).—23.15 Hora cero (José Caverro).—24.00 Supergarcía (José María García).—1.00 Música de lobos (Jimmy Giménez Arnau).—1.30 Las noches de Antena 3. Servicios de noticias, a todas las horas.

«RADIO CADENA ESPAÑOLA»

EMISORA EN CASTELLÓN

ONDA MEDIA Y F. MODULADA

MATINAL: 7.58 Sintonía y apertura.—8.00 Buenos días con música.—8.30 Nuevo día. Información nacional e internacional.—9.00 Caminando. Tres horas de música, amenidades y noticias.

MEDIODIA: 12 El Angelus.—12.02 Disco star.—12.30 Servicio informativo.—12.35 Mediodía musical.—13.30 Servicio informativo.—13.35 Epicentro: Primera edición. Información local y provincial.

SOBREMESA: 14 Penalty: Primera edición. Audición deportiva.—14.30

Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—15 Collir i cantar. Un programa musical especialmente dedicado al mundo del trabajo naranjero.—16 Ritmos, canciones y melodías.—16.30 Servicio informativo.—16.35 Continuación de la audición: Ritmos, canciones y melodías.

TARDE: 17 Hora punta. Un programa donde nada será imposible. Por Luis del Olmo.—18 Consultorio de Elena Francis.—18.30 Servicio informativo.—18.35 Epicentro: Segunda edición.—18.45 Penalty: Segunda edición.—19 Defensa del consumidor.

NOCHE: 20 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—20.30 Discorama.—21.30 Epicentro: Tercera edición.—21.45 Coplas.—22 penalty: Tercera edición.—22.15 El último musical.—22.30 Servicio informativo.—22.35 Continuación de la audición: El último musical.—23 Radio Cadena Deportes.—23 Radio Cadena Española. Información nacional e internacional.—24 Cierre de emisión.

RADIO CASTELLÓN CADENA SER

6.30 Despierte con música; 7 Boletín informativo; 7.03 Pentagrama de la mañana; 7.30 Matinal Cadena SER; 8.30 Desayuno con trabajo; 8.45 Actualidad Matinal (Primera hora); 9 Boletín informativo; 9.30 Música en Long-Play; 9.45 La saga de Los Porretas; 10 Boletín informativo; 10.05 Matinal musical; 10.25 El intérprete del día; 10.40 Disco club; 11 Boletín informativo; 11.03 Mediodía Cadena SER; 12 Boletín informativo; 12.03 Servicio meteorológico de Levante; 12.05 La Bolsa; 12.10 Estrellas musicales 12.30 Notas deportivas; 12.40 Disco flash; 12.54 Cotizaciones de productos agrarios; 12.55 Hierbas salvas; 13 Boletín informativo; 13.03 Disco Exprés; 13.10 Castellón actualidad; 13.40 Campo deportivo; 14.10 SER Región; 14.30 Informativo de las dos y media; 14.45 La voz de...; 15.45 Los estrenos de la SER; 16 Boletín informativo; 16.03 Amenidades; 16.30 La gente de la Patro. Novela de José Fernando Dicenta (Cap. 3.º); 17 Boletín informativo; 17.03 Cita a las cinco, con Basilio Rogado; 18 Boletín informativo; 18.03 Amenidades; 18.15 Protagonista la música; 18.35 Pequeño musical; 19 Boletín informativo; 19.03 Los mejores; 19.30 Rafagas deportivas, por Chencho; 19.45 La SER informa; 20.15 Carrousel Deportivo del miércoles; 22 La SER informa; 23 Superventas; 23.30 Hora XXV; 1 Medianoche; 2 De la noche a la mañana, hasta las 6.30 horas.

NUEVA SERIE:

«79 PARK AVENUE»

A partir del viernes 12 de noviembre, dará comienzo, en la I cadena, a las 23'35 y sustituyendo a «Skag», la emisión de una nueva serie: «79 Park Avenue».

Esta producción norteamericana de MCA, rodada en Universal Studios y Universal City California, consta de 6 capítulos de una hora de duración cada uno.

Esta serie, estrenado en Estados Unidos, en Octubre de 1977, está basada en la famosa novela de Harold Robbins y figuró entre los grandes éxitos de audiencia de series cortas.

Producida por George Eckstein y dirigida por Paul Wendkos, está adaptada para televisión por Richard de Roy. Cuenta la vida de una prostituta neoyorkina, con lo que ello supone de intriga, romance y aventuras a través de su larga carrera de amantes. A pesar de la sordidez del tema, está tratado con dignidad y delicadeza.

Sinopsis

Marja se escapa del Ghetto polaco. Descubre su belleza y se da cuenta que puede utilizar su cuerpo como arma para manipular a los hombres. La historia empieza cuando Marja tiene 17 años y refleja los cambios que se operan en ella, hasta madurar cuando alcanza los 30 años, momento en que adopta el nombre de Marianne Morgan.

«79 Park Avenue», no es una simple dirección. Es la de una agencia de modelos que encubre un centro de prostitución.

La vida de una prostituta neoyorkina está llena de peligros y se ve envuelta en actividades ilícitas, redadas policiales y sobornos, en una lucha para sobrevivir, tanto moral como físicamente. Pero no todo es sórdido, en el fondo hay una historia de amor en la que Marja-Marianne, tiene que elegir

entre dos amantes. Mike Kosho representa los ideales de esperanza y éxito, siendo en realidad la única influencia positiva de su vida.

Ross Savitch, personifica, en cambio, su difícil vida anterior en el Ghetto. Ello ejerce un influjo que arrastra a Marja hacia él. Pero ambos le importan tanto que sería capaz de cualquier cosa por ellos. Al final, y después de un largo camino de autodestrucción, Marja-Marianne se recupera con la ayuda de Mike y se queda con él.

Protagonistas de la serie: Lesley Ann Warren, Marja-Marianne Morgan; David Durkes, Mike Kosho; Marc Singer, Ross Savitch; Raymond Burr, Armando Perfido; Michael Costantine, Ben Savitch, Jack Weston, Polly Bergen, Scott Jacoby, Barbara Barrie y Alber Salama, en diversos papeles.

Próximas Telenovelas

«Ana Karenina» y «Entre visillos»

Una vez finalizada la reposición de «El collar de la reina», el espacio «Telenovela» emitirá de nuevo «Ana Karenina» y «Entre visillos», dos espléndidas obras que quizá fuese necesario producir otra vez con un tratamiento televisivo distinto, realizadas con más medios y con mayores aspiraciones. Las telenovelas no pasaron de ser un fácil recurso para cubrir un hueco en la programación y justificar el apartado de producción propia. El departamento que dirige Martín de Blas, que posibilitó la transposición televisiva de la novela de Torrente Ballester «Los gozos y las sombras» una vez cubierto los proyectos ahora pendientes, podría encargarse de esta labor.

La conocida novela de León Tolstoi «Ana Karenina» es una de las más conseguidas dentro de la extensa obra del escritor ruso,

donde destaca también «Guerra y paz» y «Resurrección». Fue realizada en veinte episodios por el actor Fernando Delgado, sobre un guión de Marcial Suárez, y está interpretada por María Silva, Maris Masrip, Inma de Santis, Luisa Sala, Amparo Baró, Francisco Valladares, Francisco Piquer, Daniel Dicenta, Carlos Casaravilla y Mercedes Sampietro. Por su parte la novela de Carman Martín Gaité «Entre visillos» consta de quince capítulos que realizó Miguel Picazo, sobre un guión de Esmeralda Adams, y está interpretada por Victoria Vera, Alicia Hermida, Amparo Pamplona e Inma de Santis, Carmen Martín Gaité («El cuarto de atrás», «Usos amorosos del siglo XVIII en España», «El balneario», «Las ataduras», «Ritmo lento», «Retahílas», «Fragmentos de interior») tiene una escritura

intimista, minuciosa, detallada, donde no importan tanto los argumentos como la mirada que la autora salmantina hace de la realidad «Entre visillos» tiene, además, el mérito de haber sobrevivido al premio Nadal que se le concedió en 1957. Miguel Picazo que realizó la obra, afirma que todo lo que recuerda de este trabajo es bueno. «Fue una experiencia muy bonita, de la que quedé muy satisfecho». Picazo no considera que el tiempo transcurrido desde su realización pueda haber envejecido el producto. «Al contrario: con el tiempo, creo que habrá mejorado incluso. La producción fue perfecta, teniendo en cuenta lo que entonces se hacía, y me alegro mucho que se reponga. Yo conozco ese mundo provinciano que describe muy bien Carmen Martín Gaité».

Televisión

Primera Cadena

14.00 Encuentros.
14.30 Aitana.
15.00 Telediario.
15.35 Viéndolas venir. Directora: Mirentxu Zabalegui. Subdirector: Clara Isabel Francia. Coordinadora: Carmen Domínguez. Realización: Fernando Mateo. —Viéndolas venir— va a recoger, junto a las noticias que afecten o tengan como protagonista a la mujer, los temas de su promoción personal y social, de su imagen pública en una etapa de cambio profundo en nuestra sociedad.
16.05 Arriba y abajo. «Amor conyugal». Las relaciones entre Elizabeth y su marido Lawrence Kirbridge son cada vez más tirantes. Elizabeth quisiera tener un hijo pero el matrimonio aún no ha sido consumado y la joven esposa se encuentra en el límite de su comprensión. Watkins, el mayordomo, agudo observador y conocedor de las apariencias sociales, sugiere al matrimonio Kirbridge que deberían comprarse un coche. El es un mecánico entusiasta y ya ha echado el ojo a un modelo de oca-

sión. Lawrence Kirbridge se siente atribulado por el problema, que tiene con su esposa y se lo confía a su editor Edwing Partridge, hombre elegante y sofisticado, conocedor del mundo y las mujeres. Con ocasión de una «soirée» en casa de los Bribridge a la que asisten aditores, poetas, críticos, etc.
17.00 Despedida. Programación nacional.
18.15 Carta de ajuste.
18.30 Apertura y presentación.
18.35 La cometa blanca.
19.00 El libro gordo de Petete.
19.02 Dibujos animados. «Una Navidad cósmica».
19.30 A pie, en bici, en moto. Presentadora: Victoria Abril. Invitado: Doña Croqueta (Simón Cabildo).
20.00 Encuentros en libertad: Economía.
21.00 Telediario.
21.35 Sesión de noche. «La emperatriz Yang Kwei Fei» (Yokichi). Dirección: Kenji Mizoguchi. Intérpretes: Machiko Kyo, Masayuki Mori. El emperador Huang Tsung acaba de sufrir la pérdida de su esposa, de quien estaba ciegamente enamorado. Sin embargo, la que consideraba ausen-

cia irreparable va a irse cubriendo poco a poco, cuando conoce a una humilde joven, Yu Huan, de la familia Yang, a la que acaba convirtiendo, en su nueva esposa, con el nombre de Kwei Fei. La felicidad parece sonreír de nuevo al emperador, pero todas las virtudes y bondades que adornan a la nueva emperatriz no son compartidas por los demás componentes de la familia Yang, que al adquirir su actual posición social han desarrollado una insaciable ambición tan desmedida que acarreará, para ellos y cuantos les rodean, la más terrible de las suertes...

23.20 Teledportes.
23.30 Telediario.

Segunda Cadena

18.45 Carta de ajuste.
18.58 Apertura y presentación.
19.00 Telenovela. «El Collar de la Reina», de Alejandro Dumas.
19.30 Música y músicos.
20.00 El carro de la farsa.
20.45 Estudio abierto. Dirección y presentación: José M.º Iñigo.
23.30 De hoy a mañana.
00.15 Despedida y cierre



1982
Amamantar al bebé
AMAR AL HIJO ES ERRADICAR LA VIOLENCIA
SITUACIÓN DE INFORMACIÓN ORIENTAL
Escrito por: María A. Carreras 2421 Madrid

El anuncio más pequeño en una sección muy eficaz.

ANUNCIOS CLASIFICADOS de **Mediterráneo**

CADA PALABRA: 18 Ptas. Mínimo 10 palabras

ALQUILERES

ALQUILO piso céntrico amueblado. Razón: Ronda Vinatea, 7, de 3 a 8.

COVENSA ofrece pisos con y sin muebles. Teléfono 21 91 17.

ALQUILO piso amueblado. Razón Ramón y Cajal, 59 Droguería.

SE ALQUILA piso sin muebles P. Huerto Sogueros razón: Teléfono: 22 06 66.

SE PRECISA oficina pequeña en alquiler. Máximo 15.000 Ptas. mensuales. Llamar al Tel. de Barcelona 3004001.

ALQUILO estudios pequeños. Razón: 21 74 10.

ALQUILO piso amueblado C/. Cronista Revest, 6-1.º pta. 2.º.

AUTOMOVILES

SU COCHE DE OCASION CON LA GARANTIA DE **Opel EN: AUBASA**

- Ford Granada CS-H Familiar
- Ford Fiesta CS-H
- Renault 12, CS-D
- Renault 5, CS-I
- Seat 127, CS-I
- Seat 124, CS-C
- Seat 131, CS-D
- Seat 124 Sport, M-X
- Talbot 150, CS-H

Avda. Casalduch, 1. Tel. 23 11 11. Ctra. Valencia-Barcelona, Km. 62,400. Tel. 52 19 69. Preguntar por Antonio Bernal (Jefe Departamento V. O.).

SEAT 132 utilizado exclusivamente gerente empresa se vende con total garantía óptima oportunidad, teléfono 22 72 58.

PARTICULAR vende Seat 127-4P CS-C. Buen estado Tel. 21 36 82, mañanas Sr. Sales.

VENDO Dyanne-6 y Seat 128 CS-3155-G. Razón Tel. 56 06 31.

VENDO GSA-X 3 casi nuevo CS-6002-H. Teléfono 23 02 25.

BRICOLAGE

ESPECIALISTAS en muebles a medida, marcos para cuadros. Sagasta, 25.

COMPRAS

COMPRAMOS, oro, joyas y P.M.P. Botiga de L'Or. Rey don Jaime 74, Alloza 89. Castellón.

COMPRAMOS oro y joyas, mejoramos cualquier oferta, pago al contado, máxima discreción: Razón, Avda. Rey D. Jaime, 41, entresuelo. Tels. 21 65 22 - 21 67 33. Castellón.

COMPRO oro, joyas. Alvaro paga mejor. Diariamente San Pascual, 64. Villarreal.

COMPRAMOS oro y joyas máxima valoración y pago contado Razón Herrero, 11 bajo Teléfonos 22 62 79 - 22 64 41.

COLOCACIONES

Los anuncios que aparecen en esta sección deben estar Visados por la Oficina de Empleo del INEM y la referencia que aparece en ellos se entiende que es de dicha Oficina.

SE NECESITA empleada de hogar interna con informes. Rey D. Jaime, 76. Oficina información.

SE NECESITA oficial pastelería. Interesados llamar Tel. 21 22 90. INEM. Castellón. Ref. 600.

ORGANIZACION comercial busca personas dispuestas a salir por toda la provincia. Para mayor información presentarse de 9.30 a 12 horas en Bar Pons. Preguntar por Sr. Rives. Ref. INEM CS 0623.

NECESITAMOS personal masculino, servicio militar cumplido, para nuestro departamento comercial (S. S. R. E.). Interesados presentarse en Trullols, 2 y 4, Castellón, de 10 a 13 horas. Ref. INEM CS 0624.

SE NECESITA empleada hogar. Horas 8,15 a 16 horas. Teléfono: 22-38-65.

SE PRECISAN 3 vendedores a comisión para productos de pastelería y supermercado. Interesados presentarse en C/. San Antonio n.º 18 bajo de 9,30 a 1 o llamar al tel. 302616 señor Mena, Benicasim. Ref. INEM CS 0626.

NECESITO chica servicio interna con informes. Teléfono 23 02 25.

ENSEÑANZA

MECANOGRAFIA evaluación continuada. Prácticas velocidad controlada. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

IDIOMAS Preparación Escuela Oficial. También repasos. Academia Almi. Tel. 22 49 31.

CLASES particulares matemáticas, física, química, BUP, COU. Tel. 20 57 60. Llamar de 4 a 6.

CLASES particulares BUP-COU. 1.º Químicas-Castellón-Villarreal. Licenciada en Químicas e Ingeniero Técnico. Telés. 236196/525049.

INFORMATICA C.P.E. La más alta preparación técnica en Informática a nivel de Programación es lo que le ofrece nuestro centro. Programación en COBOL-RPG/II-Basic. Matrícula abierta. Nuevo curso. Plazas limitadas. Infórmese en C. P. E. San Roque, 88. Tel. 23 69 11.

MODERN English School. Clases de inglés eficaces y amenas para todas las edades y niveles. Enmedio, 23, 2.º Teléfono 20 94 38.

MOTOCICLETAS

OCASION, Benelli 650 y 500, Sanglas 400, Ducati 750, SWM Cros, Montesa trial y cros. Fantic trial, procedentes cambio. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3.

HONDA !!Novedades!! Ciclomotor PX50, con arranque eléctrico y puesta en marcha. Facilidades pago. Quintana Motos. Ribelles Comín, 3. Tl. 21 69 23.

NAUTICA

SATRA. Coronado 25, Motor Volvo 25 Hp. equipado. Tel: 21 08 66. Abierto sábados por la mañana. Avda. Valencia, km. 62'800. Castellón. Avda. Ferrandis Salvador, Benicasim.

PUMA distribuidor exclusivo Satra Veleros, de 23 a 37 pies amplias facilidades.

SATRA. Lider vagabundo Ducauto, Motor Yamaha 55 Hp.

SATRA Mercury Motores fuera borda distribuidos por Satra, amplias facilidades para la compra. Potencias de 3,6 a 225 CV.

ORTOPEDIAS

PIERNAS ortopédicas, collarines cervicales, carros para inválidos, zapatos ortopédicos y hormas especiales a medida. Ortopedia D.E.A.O., Navarra, 84. Tel. 21 29 88.

PERDIDAS

PERDIDA moto Ossa CS-5443-C. Se gratificará. Razón San Vicente, 15.

EXTRAVIADO perro pastor cachorro alemán, atiende nombre Ona en Plaza Escultor Adsuara. Se gratificará teléfono 233356.

TRASPASOS

TRASPASO local comercial para tienda o bar a 50 metros Puerta del Sol, 1.500.000 ptas.. Teléf. 23 42 85.

TRASPASOS tienda regalos por no poder atender al lado Puerta del Sol, condiciones interesantes. Teléfono 23 23 99.

TRASPASO fjutería C/. Jover, buena clientela. Teléfono 22 73 09.

VARIOS

PIANOS de ocasión y nuevos. Distribuidor oficial. Yamaha. Teléfono 21 29 86.

PALLARDO Muebles Oficinas, estanterías madera y metálicas, máquinas oficina, mamparas. Tel. 20 28 95.

«EL ENCUENTRO». Separada 40 años, negocio de hostelería, coche, apartamento, piso, 100.000 mes. Deseo rehacer mi vida. Teléfono 20 36 11.

«EL ENCUENTRO». Comerciante, ramo textil, porvenir resuelto, 50 años desea casarse con señora agradable y cariñosa. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Viuda 35 años, vive de rentas, estoy segura de hacer feliz al hombre que me elija por esposa. Teléfono 20 36 11. Castellón.

«EL ENCUENTRO». Señorita, 37 años, rubia, alta, buena situación, desearía caballero 40 a 50 años, fines matrimoniales. Teléfono 20 36 11. Castellón.

REPARACION de toda clase de albañilería. Llamar teléfono 23 34 24.

VENTAS

Si necesita una vivienda, puede que necesite a citosa.

BOLSI INMOBILIARIO DE CITOSA

CONSULTE LAS PAGINAS DE NUESTRO BOLSI INMOBILIARIO Y LE AYUDAREMOS A ENCONTRAR SU VIVIENDA

EL GRATUITO FLEP PUEDE ENCONTRAR EN CUANTO AEROS DE LAS OPERAS DE CITOSA Y EN ESTANCIAS COMERCIALES

citosa

EMPRESA DE SERVICIOS INMOBILIARIOS

Gobernador, 55 Tel. 231700
Mayor, 46 Tel. 223200
Enmedio, 158 Tel. 222933
CASTELLÓN
Ramón y Cajal, 13 Tel. 524211
VILLARREAL

VENDO local comercial, 61 m.². Razón 20 13 65.

VENDO piso céntrico, 4 habitaciones. Precio a convenir. Informes. Tel. 21 72 19, de Castellón (horas oficina).

OCASION Playa Oropesa. Ventas apartamentos, bungalows, estudios, desde 1.350.000 Ptas. Alquileres: Modesto Beltrán, Tel. 31 02 18.

SU VIVIENDA a estrenar; con calefacción y agua caliente central, desde 23.000 Ptas/m.². Informes: Procas. Mayor, 82, bajos. Tel.: 22 76 62.

SE VENDE apartamento con piscina y tenis. Teléfono 30 05 18.

SE VENDE casa compuesta de planta baja y piso. Razón: Tel. 21 70 46.

OCASION!!, vendo piso calle Rafalafena, número 3, junto Gobierno Civil. Lubasa. Teléfono: 22 48 12.

VENDO piso, Pl. del Real, con garaje, préstamo 18 años. Lubasa - Teléfono: 22 48 12.

LUBASA: vendo piso a 50 metros Parque Ribalta, facilidades. Tel. 22.48.12.

LUBASA: pisos desde 2.100.000 Ptas. Préstamos 13 años. Tel. 22.48.12.

LUBASA: vendo piso calle Trinidad orientación mar-Valencia. Facilidades. Tel. 22.48.12.

LUBASA: apartamentos «Madeira», Benicasim. Piscina, tenis, mini-golf. Facilidades, 18 años. Tel. 22.48.12.

LUBASA: apartamentos «Orman» Playa Oropesa, piscina, tenis, facilidades 18 años. Tel. 22.48.12.

MEDICOS, abogados: su consulta, despacho, etc. infórmese en Lubasa, Herrero, 3. Tel. 22.48.12.

POLIGONO Rafalafena en venta locales comerciales, admitimos apartamento o piso usado. Lubasa, Tel. 22.48.12.

OPORTUNIDAD, se vende local y primera planta, 90 m.² cada uno. Ideal para Bar. Precio, 3.000.000 pesetas. Tel. 20.84.47. Horas oficina.

VILLAMAR, Villas con garaje, jardín privado, tenis, piscina, pista de patinaje. Contrato 300.000 pesetas. Resto 18 años. Ramos, 23 00 52.

PISOS de lujo 5 dormitorios, 2 baños y aseo. Facilidades 15 años. Ramos, 23 00 52.

VENDO planta baja, 80 m., chafalán Grupo San Marcos, Tel. 22.45.17.

SE VENDE bar bien situado en Oropesa. Facilidades. Tel. 31.03.69.

SE VENDE apartamento en Princicasim. Dos habitaciones. Facilidades. Tel.: 51 24 01.

VENDO piso exterior, 4 habitaciones, calle Trinidad. Precio interesante. Tel. 21 46 06.

VENDO piso Avda. Lidón, 38, 4 habitaciones, garaje, jardín. Teléf: 22 07 69.

VENDO apartamento amueblado vistas al mar. 1.700.000 pesetas facilidades un año. Teléfono 21 68 18.

FOCONSA viviendas terminadas y en construcción en Castellón: C/. Enmedio, C/. Lepanto, Gran Via Tárrega Monteblanco, Plaza Teodoro Izquierdo, C/. San Roque. En Benicasim: Paseo Marítimo. Facilidades de pago hasta 15 años. Información C/. Enmedio 9 y 11 Tel. 21.14.32. Castellón.

VIVIENDA a estrenar duplex con jardín, en Benicasim a 50 metros playa. Facilidades, teléfono 30 15 51.

PROXIMA construcción viviendas, 250.000 entrada. 15.000 mes. Informa Romea. Enmedio, 23. Teléfono 21 73 84.

PARCELAS preciosas vistas, agua, luz, asfalto, farolas, 5 Km. Castellón. Facilidades. 21 27 00.

HAGASE SUScriptor

DE

Mediterráneo

y lo recibirá cómodamente en su domicilio

Rellene este boletín y remítalo a:

Avda. del Mar, 29

Nombre

Apellidos

Domicilio

Población

FORMA DE PAGO (+)

CAPITAL (recibo a domicilio)

Mensual, 780 Ptas.
Anual, 9.360 Ptas.

PROVINCIA (contra reembolso)

Trimestral, 2.340 Ptas.
Anual, 9.360 Ptas.

Fecha

Firma:

(+): Señale lo que le interese

Mediterráneo

••• SU DIARIO

VILLARREAL

COMUNICADO DE CC.OO. SOBRE ZIRCONIO

«Reunidos en Asamblea los delegados de Comisiones Obreras de Villarreal y los afectados por el expediente de la empresa Zirconio, han acordado difundir este comunicado a todos los trabajadores y a la opinión pública en general.

1.—Nuestra total oposición a la resolución dictada por la Dirección Provincial de Trabajo en base a que no entendemos, que habiendo otras alternativas que no tienen despidos, abran las puertas a las empresas que en este momento son rentables en la provincia. ¿Qué se propone?, ¿agravar la situación de desempleo en la provincia para que la nueva Administración la encuentre destrozada?

2.—Respetamos la legalidad vigente y vamos a recurrir. No obstante pensamos que en este caso el director provincial de Trabajo ha servido, ante todo, a los intereses de su partido descalificando su actuación en las recientes elecciones, pues la tarea prioritaria para hacer el país es el mantenimiento y la creación de puestos de trabajo. ¿Esa va a ser la forma de proceder de la Administración en los días que les quedan con los expedientes planteados en estos días.

3.—Advertir a todos los trabajadores que los grupos de presión más reaccionarios de nuestra provincia están aprovechando los coletazos de los últimos días que les queda a su Administración para culminar sus malezas sociales logrando lo que se ha calificado de terrorismo patronal.

4.—Se ha acordado por esta asamblea dirigirse a los compañeros del Comité que se comporten como tales para defender en la fábrica el acto de mayor solidaridad y presión que tenemos todos los trabajadores. Pues de todos es conocido que algunos sujetos del comité son vendidos a la empresa y a sus métodos de dirección.

5.—A su vez se pide la solidaridad y participación a todos los trabajadores, pues esto es el principio del escalón que alguna patronal de la provincia ha preparado como futuro para los trabajadores. Apoyo a las diversas acciones que vamos a realizar, manifestación, etc, que en defensa de nuestros puestos de trabajo y que durante los próximos días os haremos llegar con varios comunicados.

6.—Nos sentimos reforzados por la actitud demostrada por el PSOE, el PCE y cuantos partidos obreros asistan a una reunión con las centrales sindicales para tomar medidas frente a este atropello a todos los trabajadores».

Felipe González en el entierro de la esposa de Ramón Rubial

Funeral por Sánchez Ayuso en Valencia

Tras un funeral «Còrpore in Sepulto» en la capilla de la Universidad valenciana, los restos mortales del diputado socialista electo por Valencia Manuel Sánchez Ayuso, que murió anteayer de un infarto de miocardio, fueron trasladados a Murcia donde fue enterrado a las cinco de la tarde, en el cementerio municipal.

Personalidades del mundo académico, político, cultural y social de Valencia asistieron a la misa.

Sánchez Ayuso era el número tres de las listas del PSPV-PSOE. El sustituto de Manuel Sánchez Ayuso será Joaé Luis Aduara Ferrando, número once en las listas electorales del «PSPV-PSOE».

Felipe González, virtual presidente del Gobierno y secretario general del PSOE asistió ayer al entierro de los restos de la que fue esposa de Ramón Rubial, presidente del Partido Socialista.

El líder socialista llegó a Bilbao hacia las 16 horas y se trasladó directamente al domicilio de la familia Rubial para testimoniar su pésame a Ramón Rubial y a su hija.

A la inhumación del cadáver, en el cementerio de Derio, también asistieron el presidente del gobierno autónomo vasco, Carlos Garaicoechea, el presidente del parlamento vasco, Juan José Pujana, el gobernador civil de Vizcaya y representaciones de partidos políticos.

Poco después de abandonar España

El Papa envió un telegrama de agradecimiento al Rey

El Papa Juan Pablo II dirigió un telegrama al Rey don Juan Carlos, poco después de abandonar España, en el que agradece a todos los españoles las innumerables muestras de afecto recibidas durante su visita pastoral.

«Al dejar España al término de mi viaje pastoral, deseo enviar a Vuestra Majestad, a las autoridades y a todo el querido pueblo español mi más cordial saludo y agradecimiento por las innumerables muestras de afecto y deferencia recibidas durante mi permanencia en esta nobilísima nación.

El recuerdo de las profundas vivencias espirituales que he tenido durante estas imborrables jornadas, en las que he podido constatar los grandes valores y las hondas raíces cristianas de un pueblo de historia y riqueza de espíritu singulares, me acompañará siempre y serán plegarias para que Dios lo proteja, ayude a superar sus dificultades y oriente su futuro por senderos de concordia, de respeto a las exigencias morales y de progreso constante y bienestar para todos los españoles.

Sobre todos los ciudadanos de la queridísima España descienda con todo mi afecto la Bendición Apostólica, firmado: Juan Pablo II».

El Papa Juan Pablo II, visiblemente agotado al despedirse de

España, descansó durante el vuelo interrumpió la tradición de conversar en el avión con los periodistas.

El avión papal —un «Boeing 727» de la Compañía española «Iberia»— ha tenido que cambiar de ruta a consecuencia del mal tiempo reinante en Cataluña. El vuelo a Roma duró más de dos horas y media, en vez de las dos horas previstas.

Desde Santiago, el avión atravesó España por el Sur de Madrid, sobrevoló las islas Baleares y Cerdeña, y ha aterrizado en Roma, en una tranquila noche, a las 23.04 (hora española).

El Pontífice se encontraba tan cansado después del intenso programa cumplido en España que, por vez primera, ha roto la tradición de saludar personalmente a los periodistas que viajaban con él en el avión.

Anecdotario del último día

«Ja chen Kochan» (Te quiero), fueron las palabras que una niña, Rosalía Irene Zaleski, hija de polaco y española, vestida con el traje típico cracoviano, le dijo a Juan Pablo II a la vez que le entregaba un ramo de flores en Galicia.

—Una alfombra de flores de 500 metros cuadrados de superficie decoraba el centro de la plaza del Obradoiro, dibujando una gran Cruz de Santiago y los escudos del

Vaticano y de Galicia. En esta plaza Juan Pablo II recibió las llaves de la ciudad de Santiago.

—Dos hombres resultaron heridos leves al desplomarse una barandilla del altar situado en Labacolla (Santiago de Compostela), tras la celebración de la Misa del Peregrino oficiada por Juan Pablo II. Se trata de José Antonio Campos Desea, de 19 años, corista del orfeón «Terra nosa», y el técnico de sonido Francisco Rey García, de 30 años.

—«En los 50 últimos años siempre ha llovido en Santiago de Compostela el 9 de noviembre, menos hoy», según informó un experto que ha realizado un estudio pluviométrico sobre Galicia.

«He esperado al Papa con gran ilusión y lo esperaría aunque tuviera que esperar la muerte aquí», declaró Dolores Fernández, una anciana de las tierras del sur de la provincia de Orense, que permaneció durante toda la noche en la plaza del Obradoiro.

El último almuerzo del Santo Padre en España fue servido y cocinado por las monjas benedictinas de San Pelayo de Antealtares en el palacio arzobispal compostelano de Santiago de Compostela. La comida consistió en una sopa, pescado blanco de las rías bajas, queso gallego y una tarta de almendras denominada «de Santiago».

Por miembros de la Mesa

EL REY RECIBE LA MEDALLA DEL CONGRESO

Su Majestad el Rey don Juan Carlos recibió ayer por la mañana en el Palacio de la Zarzuela a los miembros de la mesa del Congreso de los diputados encabezados por su presidente Landelino Lavilla.

Durante la audiencia, que fue solicitada por la mesa del Congreso, Landelino Lavilla entregó al Rey la medalla del Congreso de los Diputados.

Argentina: Denuncian un nuevo hallazgo de desaparecidos

Tres mujeres residentes en la localidad de Lomas de Zamora, próxima a Buenos Aires, denunciaron la existencia de «numerosos cadáveres» de personas desconocidas en el cementerio de Claypole, partido de almirante Brown, dentro de la provincia bonaerense.

La denuncia fue presentada el lunes por las mencionadas mujeres ante el juzgado de primera instancia de lo penal del departamento de Lomas de Zamora, según informó a «Efe» el «Centro de Estudios Legales y Sociales» (CELS).

El «CELS» señaló, en un comunicado, que las personas enterradas como «desconocidas» en ese cementerio, sin especificar su cantidad, fueron traídas al camposanto a partir de marzo de 1976, al

parecer «por fuerzas de seguridad».

Las denunciadas, todas ellas residentes en Lomas de Zamora, solicitaron en su denuncia la inmediata inspección ocular judicial del lugar, el secuestro de los registros del cementerio a partir de 1976, la citación a declarar de las personas empleadas a partir de 1976 y la vigilancia policial del lugar.

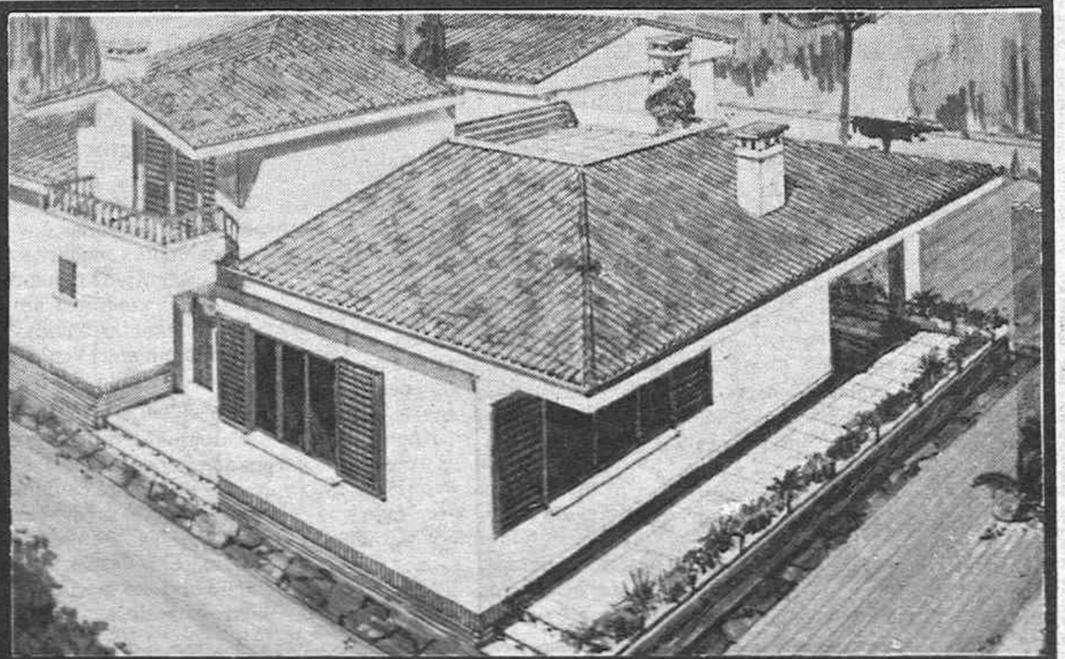
En su comunicado, el «CELS» añade que hasta la fecha, con esta nueva denuncia, se han hecho seis presentaciones ante la justicia y se han investigado ocho cementerios en donde se hallan enterradas personas, presuntamente «desaparecidas» durante la represión militar siguiente al golpe de estado de marzo de 1976.

RESIDENCIAL MONTEBLANCO,

EN CASTELLÓN, UNA GRAN VIVIENDA EN UN INMEJORABLE PUNTO...

¡PARA UD. QUE QUIERE MEJORAR SU CALIDAD DE VIDA!

SOLICITE TODA LA INFORMACION, LLAMANDO AL TELEFONO 30 15 51



El «Zhud-Shi», principal manual de medicina tibetana, que consta de cuatro tomos, al principio de cada uno de éstos figura a modo de advertencia la siguiente frase: «El neófito en la medicina y quien no haya jurado guardar su secreto, al leer este libro quedará ciego o sufrirá tormento en sus futuras reencarnaciones...».

Sin embargo, desde hace siete años, dicho tratado ha sido objeto principal de las investigaciones efectuadas en la sección de sustancias biológicamente activas en la ciudad de Ulan-Ude

(capital de la República Autónoma de los Buriatos, URSS).

Cabe preguntarse qué impulsó a los científicos a emprender el estudio del antiguo sistema médico de Oriente. La profesora Lidia Jundánova, jefa del laboratorio de farmacología de los procesos recuperativos, del Instituto Científico de Ensayos Biológicos de Compuestos Químicos, es una de las principales especialistas soviéticas en la medicina tibetana, está llevando a cabo una serie de investigaciones sobre la experiencia de la curación antigua.

Viejos remedios para las enfermedades de hoy:

EN BUSCA DE LOS SECRETOS DE LA MEDICINA TIBETANA

Las posiciones teóricas y los métodos prácticos de tratamiento de los tibetanos radicalmente de los modernos, pero no se puede olvidar la experiencia perfeccionada durante milenios por la simple razón de no entenderla, ya que los que investigan el tema están descubriendo que estas experiencias contienen una incuestionable utilidad práctica.

Existen más de 20.000 tomos de xilógrafos antiguos en diversas ramas del saber, en los idiomas tibetanos, sánscrito, mongol antiguo y chino. Una gran parte de los mismos son tratados de medicina. Entre ellos también figura «Zhud-Shi» que contiene 14.000 líneas poéticas metafóricas, clave principal de la medicina tibetana.

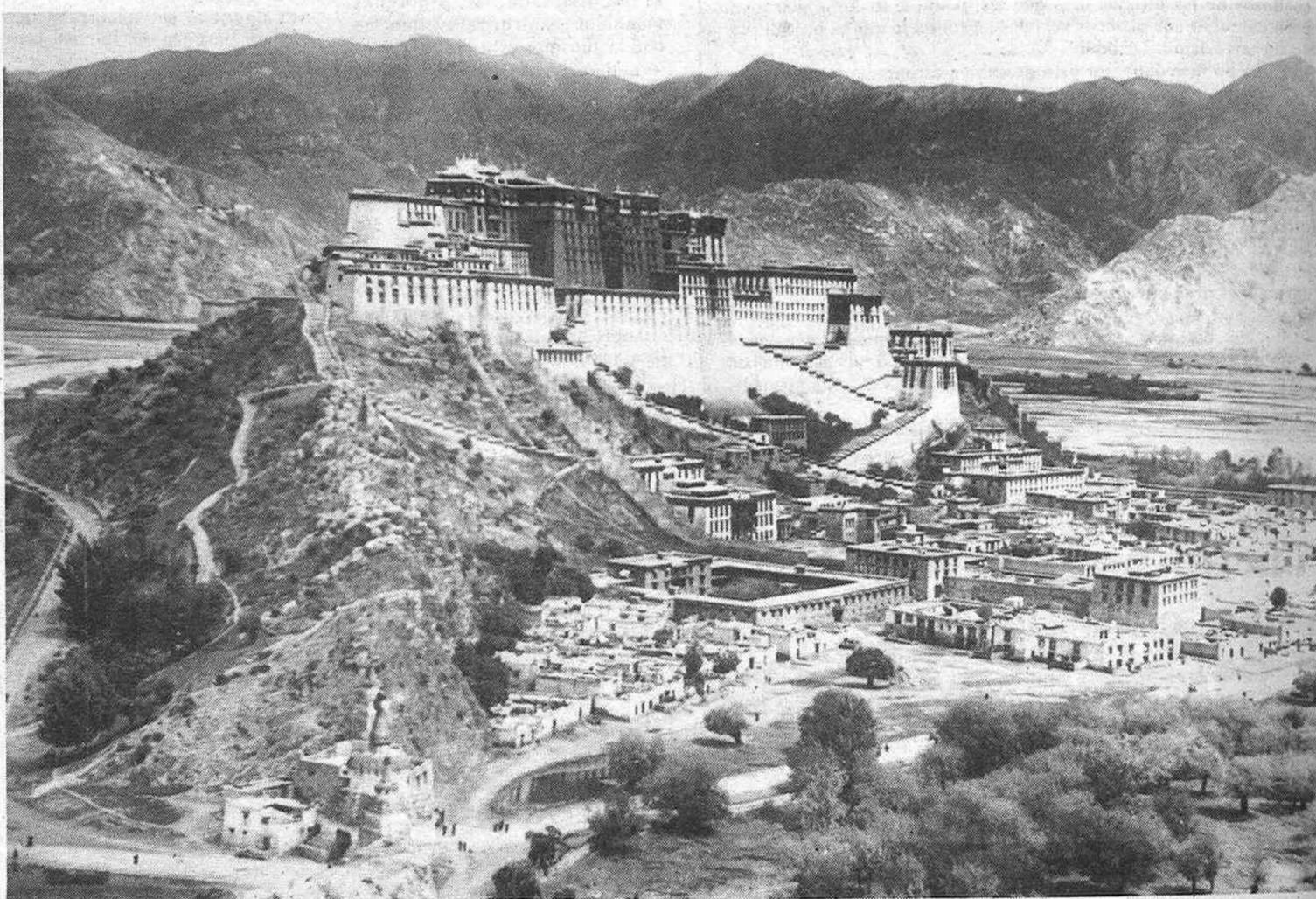
Los estudios sobre el tema se han abordado desde una nueva posición de principios. En la traducción, junto con lingüistas, trabajan médicos clínicos, farmacólogos, biólogos, químicos, en total cincuenta personas. Todas estas personas investigan decenas, centenas de fuentes literarias adicionales, sin las cuales es imposible comprender los secretos del tratado principal.

Los postulados teóricos en los cuales se funda la medicina tibetana no carecen de lógica y, se consideran legítimos los enfoques de «salud» y «enfermedades» de los médicos tibetanos, que las percibían no como estados diferentes por su naturaleza, sino como dos partes de un proceso dialécticamente único. Los tibetanos consideraban que las enfermedades las engendra la alteración del equilibrio de los fundamentales «principios vitales» y que la enfermedad es el sufrimiento de todo el organismo, y no de un órgano aislado. A tono con esto hay que curar todo el organismo.

Personas especialmente dotadas

Entre las causas «externas» de la enfermedad, la medicina tibetana destacaba la alimentación. Según el «Zhud-Shi», la comida en el organismo de origen al «jugo nutritivo», cuyas siete etapas posteriores de evolución —incluido el estado de la sangre— requieren siete días. La tarea del doctor tibetano consistía en «comprimir» al máximo este plazo en caso de enfermedad. Algunas medicinas, dice el tratado, pueden romper el órgano enfermo en un día.

La profesión de médico según los tibetanos, tal como se expone en el tratado «Zhud-Shi», estaba reservada a personas especialmente dotadas, ya que no menos de 22 tomos de 500 páginas de



● Los médicos tibetanos debían aprender de memoria 22 tomos de 500 páginas cada uno.

texto, es el volumen que debía memorizar un médico tibetano. Sus órganos de percepción —la vista, el oído, el olfato, el gusto, el tacto— debían de estar refinados al máximo. A estos médicos antiguos los sustituye hoy el laboratorio de diagnóstico moderno.

Un especialista experto en el diagnóstico, dice un capítulo especial del tratado, distingue hasta 400 matices del pulso. El pulso se investiga en las arterias radiales de las manos del paciente con el segundo, tercero y cuarto dedos de ambas manos del doctor. Cada uno de los dedos registra la información de uno de los seis órganos internos más importantes del hombre: el corazón, el hígado, los riñones, los pulmones y el tracto intestinal.

Un médico se convertía en un especialista infalible cuando sus conocimientos teóricos y hábitos prácticos alcanzaban una simultaneidad irreprochable.

Uno de los postulados de la

medicina, quizá de los más principales, es el de «todo cuanto nos rodea puede servir como medicamento». Y esto hay que entenderlo casi literalmente. Resulta que las medicinas se preparaban de sustancias de origen vegetal, animal y mineral.

Los efectos colaterales

Según datos de la Organización Mundial de la Salud, una de cada cinco personas que utilizan medicamentos modernos padece efectos negativos colaterales; en cambio, la medicina antigua no tenía sustancias tóxicas o causantes de un efecto colateral bien definido. En ello estriba una de sus principales ventajas.

Cálculos preliminares, que pueden ser definitivos, muestran que los médicos tibetanos utilizaban casi 3.000 medios medicinales naturales. De los minerales, el «Zhud-Shi» describe 114. Entre ellos hubo no pocos metales y piedras preciosas: el oro, la pla-

ta, la esmeralda, la perla... Por ejemplo se consideraba que el oro prolonga la vida, el hierro alivia las enfermedades de la sangre y los ojos, el cobre ayuda a curar los pulmones.

Entre los medios de origen animal se aplicaban activamente los insectos y moluscos. Los médicos aprendieron a utilizar de los animales casi todo: desde el cerebro y los tendones hasta «un puñado de cenizas del corazón quemado de una liebre». A propósito de esta ceniza, efectivamente, puede haber microelementos oxidados útiles al organismo, pero todo esto, incuestionablemente, requiere una minuciosa confirmación científica.

Los estudios sobre el enigma de la medicina tibetana, por el momento, giran en torno a las afecciones de los órganos digestivos. Y, entre los componentes de los complejos preparados, se dedica principal atención al estudio de las hierbas medicinales.

Se pretende publicar materiales que describen las plantas medicinales de los famosos manuales tibetanos y mongoles:

«Vaiduriasibo», «Shelpjren» y «Dzaeitsjr». Actualmente se están estudiando unos 50 preparados medicinales tibetanos.

Pero entre los experimentos con animales y el tratamiento de las personas hay un gran trecho. Los médicos tibetanos concedían gran importancia a la individualidad de cada organismo. Debido a ello se tendrá que elaborar numerosos «coeficientes de corrección». Por supuesto que esto necesita mucho.

Harto difícil es penetrar en la ancestral cultura tibetana. La medicina fue una de las ciencias más celosamente guardadas y hoy el ser humano está investigando cómo lograban curar en aquellos años. Los resultados aún están en hipótesis. De cualquier forma, puede ser muy importante para la humanidad que quizás haya de volver a sus antepasados, para encontrarse a sí misma.

Por Angel Pasero, Servicios Especiales Efe